



19 AL 28 DE JULIO DE 2017

DOCMONTEVIDEO

ENCUENTRO DOCUMENTAL DE LAS TELEVISORAS LATINOAMERICANAS

URUGUAY EN TUS PANTALLAS



ESTRENOS DE CINE DOCUMENTAL SEGUNDO SEMESTRE 2017

- 1- **Tracción a sangre** de Sofía Betarte.
- 2- **Detrás del mito** de Marcelo Rabuñal.
- 3- **Los ilusionistas** de Mario Jacob
- 4- **Quinientos kilómetros. El triunfo de los vencidos** de Gabriel Bibbó y Pablo Martínez
- 5- **Wilson** de Mateo Gutiérrez
- 6- **Roslik y el pueblo de las caras sospechosamente rusas** de Julián Goyoaga
- 7- **Preso** de Ana Tipa
- 8- **El molino quemado** de Micaela Domínguez
- 9- **Dos orientales** de Sofía Casanova
- 10- **Los olvidados** de Agustín Flores
- 11- **Trazos familiares** de José Pedro Charlo



19 AL 28 DE JULIO DE 2017

DOC **MONTEVIDEO**

ENCUENTRO DOCUMENTAL DE LAS TELEVISORAS LATINOAMERICANAS





INDICE

SPONSORS	09
INTRODUCCIÓN	13
Sedes	14
Staff	17
PROGRAMA	27
La Semana del Documental	29
Workshop Documental	31
Meetings	32
Pitching Series	33
Pitching Documental	34
Taller de Producción de Impacto	35
TV participante	36
Rough Cut Lab	37
FORMACIÓN	41
Rough Cut Lab	43
Taller de Producción de Impacto	47
Workshop Documental	49
NETWORKING	67
Reunión anual de asociados a la red TAL	68
Premios TAL	69
MERCADO	71
Meetings	72
Índice de Documentales en venta	73
Meetings Unitarios	80
Meetings Series	111
Pitching Documental	118
Pitching Series	148
EXHIBICIONES Y EVENTOS	171
Agenda de Eventos	173
La Semana del Documental	174
Realidades Alternativas	189
AGENDA DE INDUSTRIA	201
Decision Makers	202
Televisoras	214
MERCADOS, EVENTOS Y FESTIVALES	229

ORGANIZAN



SEDES



REDES Y TV PARTNERS



SEDES ANEXAS



APOYOS INSTITUCIONALES



APOYOS EMPRESARIALES



COOPERACIÓN INTERNACIONAL



MERCADOS Y FESTIVALES ASOCIADOS



INVITAN



Sheffield
DocFest
Tour en



Latinoamérica

Jul – Nov
2017



Realidades Alternativas

British Council & Sheffield Doc/Fest presentan una exhibición de películas interactivas y de realidad virtual de todo el mundo

- ➔ Montevideo, Uruguay // DocMontevideo // 22 - 28 Jul 2017
- ➔ Sao Paulo, Brazil // DOCS P // 2 - 7 Oct 2017
- ➔ Buenos Aires, Argentina // Noviembre Electrónico // 12 - 19 Nov 2017

➔ britishcouncil.uy

[f](#) [t](#) [i](#) @sheffdocfest

#RealidadesAlternativas





PREMIOS TOL

*** 2017 ***

JUEVES 27 DE JULIO, 22:00H
SALA ZAVALA MUNIZ, TEATRO SOLÍS

CO-ORGANIZAN



TRANSMITE

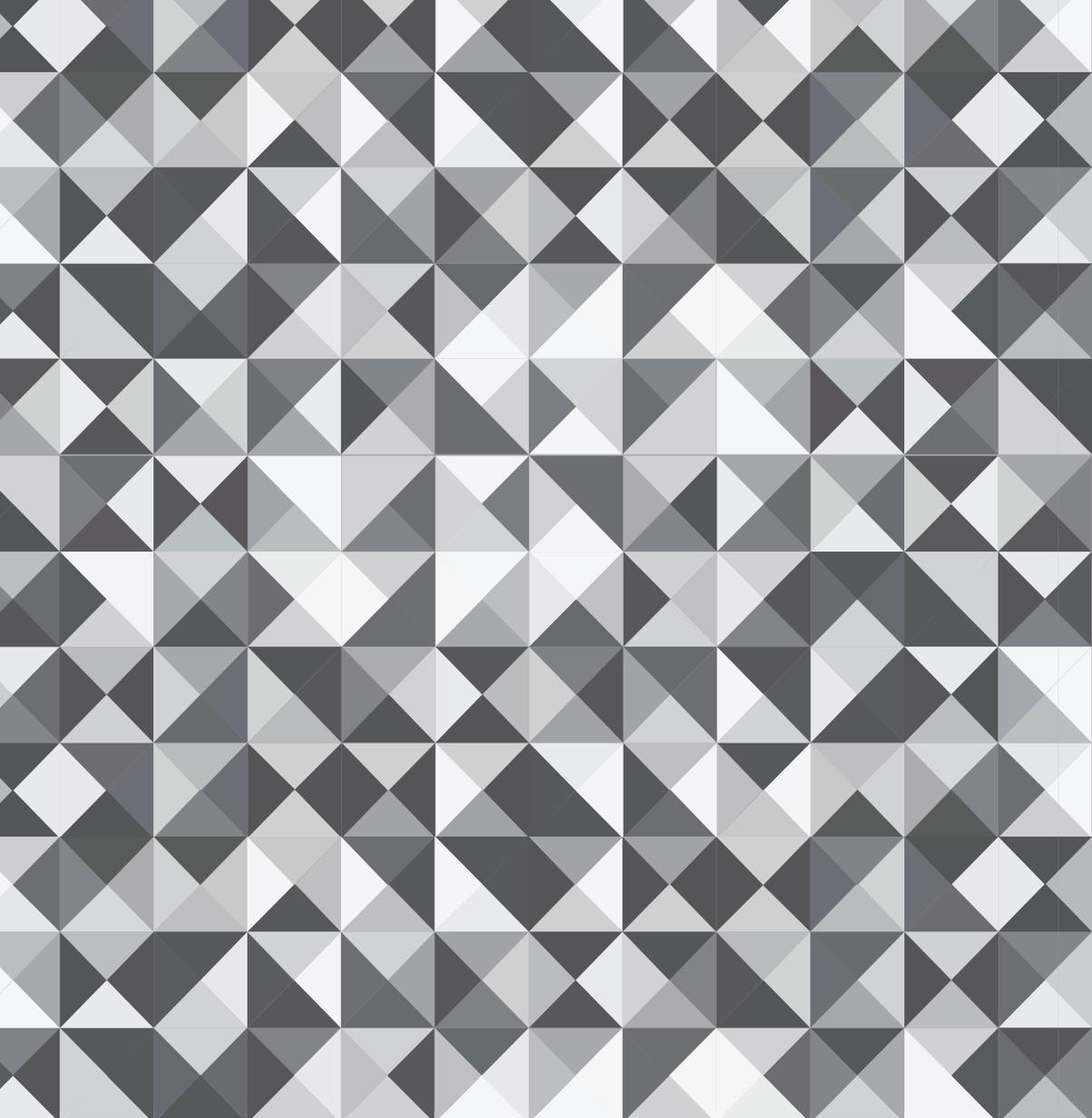


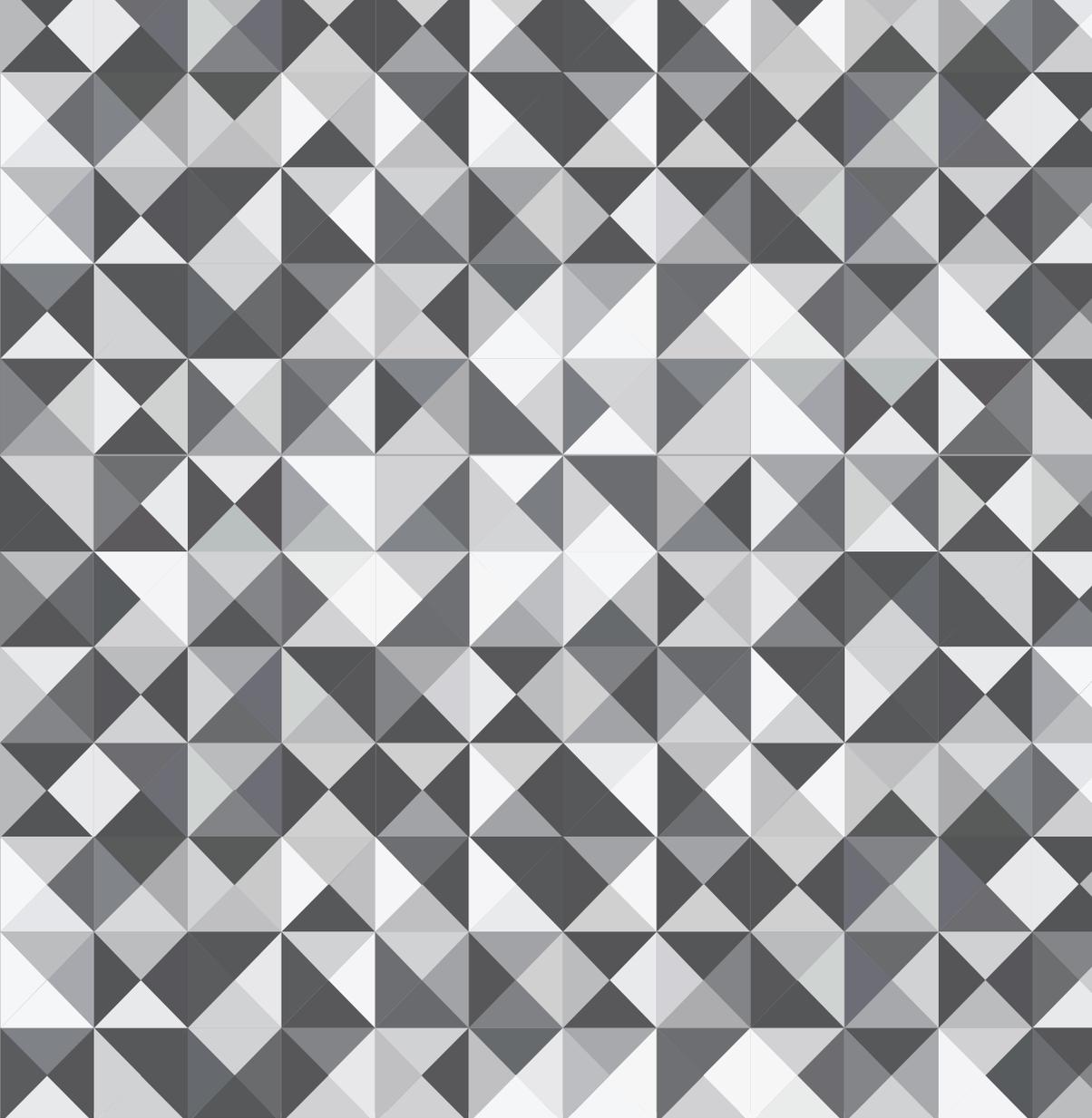
SEDE



APOYAN





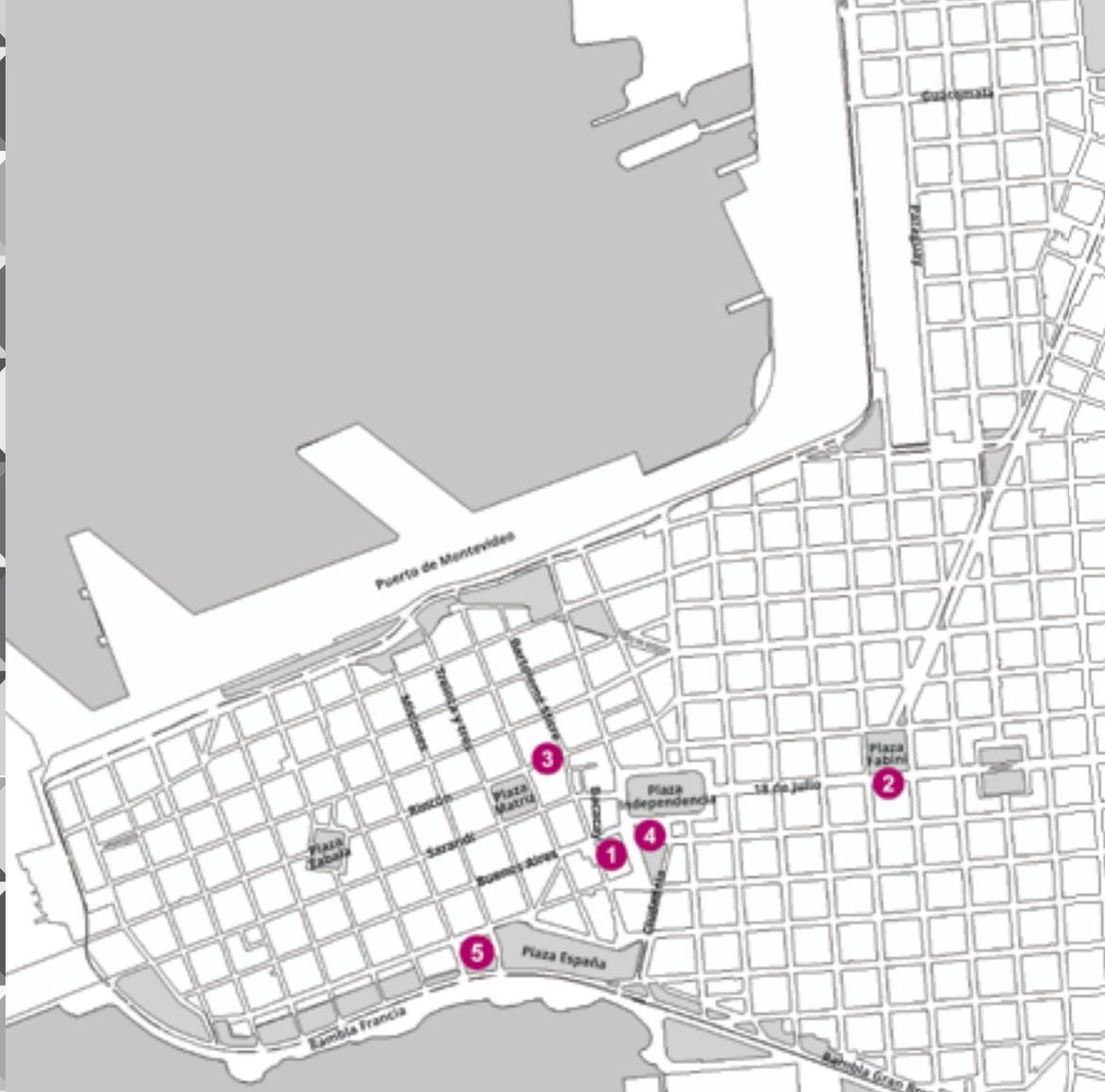


INTRODUCCIÓN

SEDES

STAFF

TEXTOS INTRODUCCIÓN



1 **TEATRO SOLÍS**
Buenos aires s/n esquina
Bartolomé Mitre

2 **SALA ZITARROSA**
Av.18 de julio 1012

3 **CENTRO CULTURAL
DE ESPAÑA (CCE)**
Rincón 629

4 **TORRE EJECUTIVA -
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA**
Plaza Independencia 710

5 **HOTEL NH COLUMBIA**
Rambla Gran Bretaña, 473

OFICINAS DOCMONTEVIDEO
Aula 2, Centro Cultural de España
(CCE) - Rincón 629
Sala Treinta y tres, Hotel NH
Columbia, Rambla Gran Bretaña 473
info@docmontevideo.com

SEDES DOCMONTEVIDEO

DocMontevideo es coorganizado con el Ministerio de Educación y Cultura a través del ICAU y con la Intendencia de Montevideo a través de la OLM.

ICAU - DIRECCIÓN DEL CINE Y AUDIOVISUAL NACIONAL

Dirección: Juan Carlos Gómez 1276
Teléfono +598 29157469 - 2915 5125
icauc@mec.gub.uy

LOCACIONES MONTEVIDEANAS

Dirección: Juan Carlos Gómez 1276
teléfono +598 2916 6197
infolocaciones@imm.gub.uy

PRENSA

prensa@docmontevideo.com

ACREDITACIONES

acreditaciones@docmontevideo.com

INVITADOS

invitados@docmontevideo.com



**LUIS
GONZÁLEZ
ZAFFARONI**

DIRECCIÓN
EJECUTIVA



**MARIANA
OLIVA**

RELACIONES
INTERNACIONALES



**NOELIA
TORRES**

ASISTENTE
MEETINGS

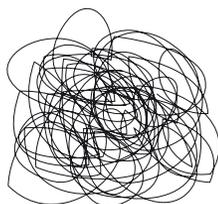


**MAITE
BALEATO**

ASISTENTE
LOGISTICA



MARÍA BRUM
ACREDITACIONES



**OURIÇO
FILMES**

DISEÑO
CATÁLOGO



**MARCELA
MONTAÑO**

PRODUCCIÓN
GENERAL
DOCMONTEVIDEO -
PREMIOS TAL



**MARTA
GARCÍA**

COORDINACIÓN
LA SEMANA DEL
DOCUMENTAL



**RAMIRO
RODRIGUEZ**

COORDINACIÓN
INVITADOS



ANDREA CELI

ASISTENTE DE
PRODUCCIÓN
Y EDICIÓN DE
CATÁLOGO



**SILVINA
NATALE**

PRENSA



DANIEL FERNANDEZ
COORDINACIÓN
GENERAL



CAROLINA BARRANQUET
COORDINACIÓN
WORKSHOP
DOCUMENTAL



LUCÍA SANCHEZ
COORDINACIÓN
TRANSPORTE



RODRIGO VIDAL
TÉCNICO SALA
DELMIRA AGUSTINI



ANDREA LÓPEZ
FOTOGRAFÍA



MARTA ANDREU
COORDINADORA
ACADÉMICA



VIRGINIA CHAPPE
COORDINACIÓN
PITCHING
DOCUMENTAL



CLARA CHARLO
COORDINACIÓN
LOGÍSTICA



MARIO VERA
TÉCNICO SALA
ZAVALA MUNIZ



VENADO
DISEÑO WEB Y
GRÁFICA

BIENVENIDOS A LA NOVENA EDICIÓN DE DOCMONTEVIDEO

DocMontevideo mantiene la apuesta por un espacio donde conviven el mercado y la reflexión en torno al cine documental, una huella de identidad que nos ha permitido construir entendimientos y colaboraciones entre actores de lo más diversos.

Este año, celebramos la novena edición que tiene varias particularidades. Por un lado, un espacio de exhibiciones que se expande con once estrenos documentales para Uruguay, duplicando la media de La Semana del Documental y que, como es tradición, le suman al cine la posibilidad del diálogo y debate con sus creadores.

También, por primera vez y con la intención de explicitar los ciclos virtuosos en los que creemos y alentamos, contaremos con una master class de Maite Alberdi, una creadora que vimos crecer y desarrollarse en estos nueve años; acompañamos su proyecto "La once" en el pitching documental en 2011, exhibimos su opera prima "El Salvavidas" en 2012 y este año nos visita para compartir su camino recorrido hasta "Los Niños", su última película.

Dentro de las singularidades de este año, también se destaca la muestra de documentales interactivos y en realidad virtual: Realidades Alternativas llega presentada por el Sheffield Doc/Fest y el British Council, y durante siete días estará accesible para todos en el Centro Cultural de España.

Celebramos, un año más, el encuentro con festivales, mercados, canales de TV e instituciones que cada julio nos acompañan y ofrecen la posibilidad de ampliar las redes para el documental latinoamericano como son: IDFA, DokLeipzig, Sheffield y este año Miradas

Doc, todos los canales latinoamericanos y la red TAL, los que buscan nuevos caminos como el NYT Op-Docs. También, nuestros pares de la región como ChileDoc Conecta que este año desembarcan en Montevideo con una delegación de Pro-Chile y al DocsMX que seleccionará un nuevo proyecto para su mercado.

Seguimos recorriendo juntos varios caminos ya trazados, para el desarrollo de largometrajes, de series, trabajando en el montaje, pensando en las causas que nos mueven junto a las películas. No nos quedamos en la zona de confort y por eso, convocamos a un cineasta y productor como Mariano Llinás, para pensar desde su cine, un territorio de trabajo que sentimos muy próximo nuestras experiencias en el Doc.

Así, en estos diez días de intenso trabajo, aprovecharemos para seguir viajando e inspirándonos con Marta, Lucila, Andrea, Paula y todos quienes le pondrán voz a estas jornadas.

Agradecemos a todas las instituciones, empresas y personas que creen, trabajan y ayudan para que cada año nos podamos reencontrar en el DocMontevideo.

Deseamos que este encuentro propicie nuevos vínculos, proyectos y continúe alimentando esta convicción compartida

...

Nos encontramos, un invierno más, en el Doc.

LUIS GONZÁLEZ ZAFFARONI
Dirección ejecutiva



DOC MONTEVIDEO: LA EXPRESIÓN DEL ENLACE DE PROCESOS

Una edición más, la novena, significa que la gran travesía del DOC MONTEVIDEO EN URUGUAY se desenvuelve y avanza como parte de un proceso permanente, que evoluciona a la par de sus crecientes resultados.

Efectivamente este encuentro del documental en el Sur, es un cruce de caminos.

Cruce de caminos para quienes con su idea, su proyecto, buscan avanzar en su concreción.

Cruce de caminos para los colectivos de la realización y producción que creen en el reflejo de sus valores y talentos.

Cruce de caminos para los que ven en la formación permanente una manera de generar valor y diferenciales y expresarlos a través del documental.

Para las empresas generadoras de contenidos, explorando posibilidades para encontrar nuevas expresiones, más diversidad.

Para los canales que buscan enriquecer sus propuestas de pantalla, en germinadores como éste. Para instituciones públicas, en la generación de condiciones favorables para el

desenvolvimiento de los proyectos en consonancia con el diseño de fomento y estímulo, local y regional.

Cruce de caminos para todos los que vemos el audiovisual en el contexto de los espacios en donde se desenvuelven y desarrollan las personas, las sociedades, los caminos de convivencia, en este caso, de los que hacen al encuentro de los públicos y las audiencias.

En tales caminos, Uruguay, su Doc Montevideo y los restantes componentes que hacen nuestro Audiovisual, nos complace recibirlos nuevamente y desearles todos los éxitos en este tránsito de caminos y de procesos.

MARTIN PAPICH

Director Instituto de Cine y Audiovisual del Uruguay

Montevideo saluda a esta novena edición del DocMontevideo. Somos su casa y sus socios el camino de fortalecer la producción documental latinoamericana.

El interés del DocMontevideo, acontecimiento emblema para el sector cinematográfico nacional y regional, se ha ampliado para atraer la atención no solo de los realizadores locales, sino también de los espectadores con su ya instalada Semana del Documental.

Este año la programación presenta una consonancia entre los últimos trabajos de notorios cineastas y primeras obras de talentos emergentes que están irrumpiendo en el panorama documental internacional con mucha fuerza.

Se destaca la alta presencia de mujeres directoras, con cinco obras en la selección, que está integrada por producciones de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México, Paraguay y Uruguay. En total, el público montevideano podrá ver once películas inéditas en el país, que han cosechado reconocimientos en festivales de todo el mundo, seguidas de una charla con sus realizadores.

Valoramos esta muestra contraponiéndola al desequilibrio que se hace aún más agudo cuando se revisan los procesos de circulación y archivo en el continente y las posibilidades de acceso del público a esa producción.

La Semana del Documental es una escuela de la mirada, la libertad de mirada en el público, una libertad ganada con conocimiento, trabajo y conciencia. Un entrenamiento de sensibilidad con la pantalla pública como orgulloso sostén.

DocMontevideo es el espacio ideal para sacar provecho de las actividades de formación, del trabajo de mercado y de los encuentros en los que generar contactos entre televisoras y realizadores, para dar a conocer nuevos proyectos y cerrar posibles coproducciones. Este encuentro suma a los montevideanos y se afianza como una referencia en Uruguay, contribuyendo a entonar la cadena de desarrollo, producción y distribución de proyectos audiovisuales.

Les damos la bienvenida pensando ya en la décima edición, celebrando la solidez de lo construido e imaginando nuevos desafíos por erigir.

GISELLA PREVITALI

Coordinadora Unidad de Gestión
Fomento Audiovisual
Departamento de Cultura



**Locaciones
Montevideanas**

La Asociación de Productores y Realizadores de Cine del Uruguay (ASOPROD) nació en 1994 con el objetivo de promover la producción del cine nacional, tanto de documental, como de ficción y animación. Sus más de dos décadas de existencia tienen mucho que ver con los hitos que explican las bases y el desarrollo que ha tenido la producción audiovisual en el Uruguay.

La industria del cine y el audiovisual es un área estratégica para el desarrollo cultural y económico de nuestro país. Hoy ASOPROD sigue trabajando para consolidar herramientas que garanticen la protección y el crecimiento sostenido de nuestra producción. Se necesita con urgencia un marco que garantice a las producciones nacionales los me-

dios necesarios para encontrarse con su público, ya sea en cine, televisión o plataformas digitales. También creemos fundamental que parte de los recursos que el propio sector genera, ayuden a fomentar la producción audiovisual nacional.

Saludamos con mucha alegría una nueva edición de DocMontevideo, un encuentro imprescindible ya convertido, en pocos años, en un evento de referencia regional en el área documental.

Desde la Cámara Audiovisual del Uruguay apoyamos enfáticamente esta fiesta del audiovisual, tanto por sus valores intrínsecos, como por la confluencia de objetivos que compartimos. DocMontevideo aspira a promover el desarrollo de la actividad audiovisual en nuestro país, y hacia el exterior, el mismo fin que persigue nuestra cámara. Cada documental aspira a dejar una huella en el relato de la humanidad. DocMontevideo logra que esta aspiración sea posible.

La Cámara Audiovisual del Uruguay es una asociación civil de empresas e instituciones cuyo foco de interés es la dinamización de la actividad audiovisual en Uruguay. Sus asociados participan de la permanente interacción con el conjunto del tejido empresarial del audiovisual así como con las instituciones públicas y privadas que dan el necesario soporte a la actividad, siendo artífices y beneficiarios directos de los avances que se logran en el trabajo conjunto.

Para esto, la Cámara Audiovisual del Uruguay se desenvuelve en las áreas del relacionamiento institucional, la formación profesional y la profundización de mercados. Entre los objetivos que marcan sus estatutos se cuentan: El fomento de la internacionalización del sector; el intercambio de experiencias empresariales y profesionales; la elaboración de proyectos estratégicos para el desarrollo de sus asociados; la interacción con instituciones públicas y privadas de interés para el sector; el intercambio de información para un mayor nivel de competitividad de sus asociados; el desarrollo y perfeccionamiento de las técnicas, métodos y actividades vinculadas con el estudio, diseño, realización, difusión, preservación y comercialización del audiovisual; la búsqueda de asesoramiento legal, tributario y económico-financiero para sus asociados; la defensa de los derechos de propiedad sobre el audiovisual en todas sus formas y orígenes.



CÁMARA
AUDIOVISUAL
DEL URUGUAY

Editores Organizados del Uruguay (EOU) Somos un grupo de profesionales del medio audiovisual que tenemos como meta fomentar y profundizar la formación en el montaje. Nuestra idea es generar una red de especialistas en el tema para facilitar el intercambio de conocimiento, fortalecer los vínculos entre los editores para promover la ayuda mutua con respecto a los desafíos que presenta la profesión, y generar una base de datos de las personas que trabajamos en el medio para favorecer el desarrollo de proyectos audiovisuales.

La idea de agruparnos surge en el 2014, cuando Doc Montevideo inauguró el Rough Cut Lab de la mano del montajista danés Niels Pagh Andersen. Allí los editores uruguayos que participamos de la experiencia tuvimos un cambio de perspectiva con respecto a nuestra profesión. Niels, además de transmitirnos

sus enseñanzas, mostrando generosamente su método de trabajo, nos alentó a que nos organizáramos como editores. Desde ese entonces hemos generado diversas charlas técnicas y teóricas en donde colegas cuentan sobre su modo de trabajo y los diferentes desafíos que se han enfrentado en los proyectos que han participado. Además invitamos al montajista presidente de la SAE, César Custodio, a realizar un taller en Montevideo, entre otras actividades.

Nuestro objetivo es seguir creciendo como agrupación, continuar propiciando encuentros para profundizar en nuestra materia y tender lazos con los diferentes profesionales del medio audiovisual a escala nacional e internacional.

EDITORES ORGANIZADOS

The logo consists of the letters 'E', 'O', and 'U' in a bold, black, sans-serif font. The 'O' is significantly larger than the 'E' and 'U'. Small black triangles are positioned above and below the 'E' and 'U' to indicate their alignment with the 'O'.

Editores Organizados Uruguay

latamcinema.com/documental

EL DOCUMENTAL
LATINOAMERICANO

VIVE EN

LatAm
cinema★.com

INFORMACIÓN QUE CREA INDUSTRIA
SUSCRÍBITE A NUESTRO NEWSLETTER SEMANAL Y SIGUENOS EN FB Y TW

PONÉ A RODAR
TUS IDEAS



Programa Montevideo Socio Audiovisual

Fondo Montevideo Filma

Juan Carlos Gómez 1276, telefax: 2916 6197
infolocaciones@imm.gub.uy
www.locaciones.montevideo.gub.uy



Locaciones
Montevideanas

RESPETAR LOS DERECHOS DE LOS PRODUCTORES DEJA VER NUESTRA CULTURA.

EGEDA Uruguay es una asociación civil sin fines de lucro autorizada en 2007 para funcionar como Entidad de Gestión Colectiva de los derechos de los Productores Audiovisuales por resolución del Poder Ejecutivo. La institución se encarga de representar, proteger y defender los derechos de los productores audiovisuales y gestiona un repertorio global de más de 700.000 obras audiovisuales, nacionales e internacionales.

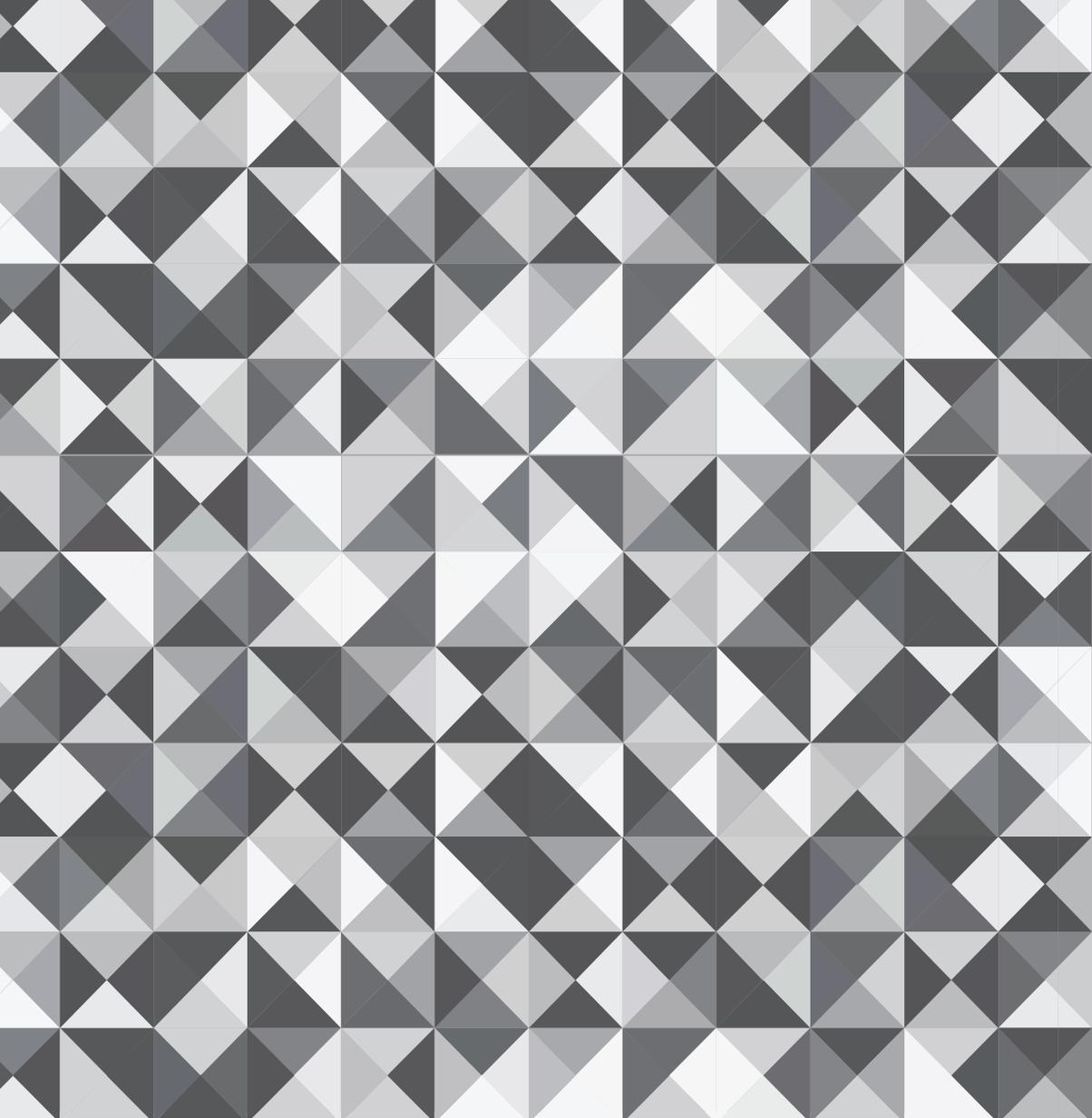
EGEDA Uruguay ha asumido desde su creación el compromiso de incentivar el desarrollo del sector audiovisual nacional y de nuestros productores. Para este propósito, destina como mínimo el 20% de su recaudación neta.

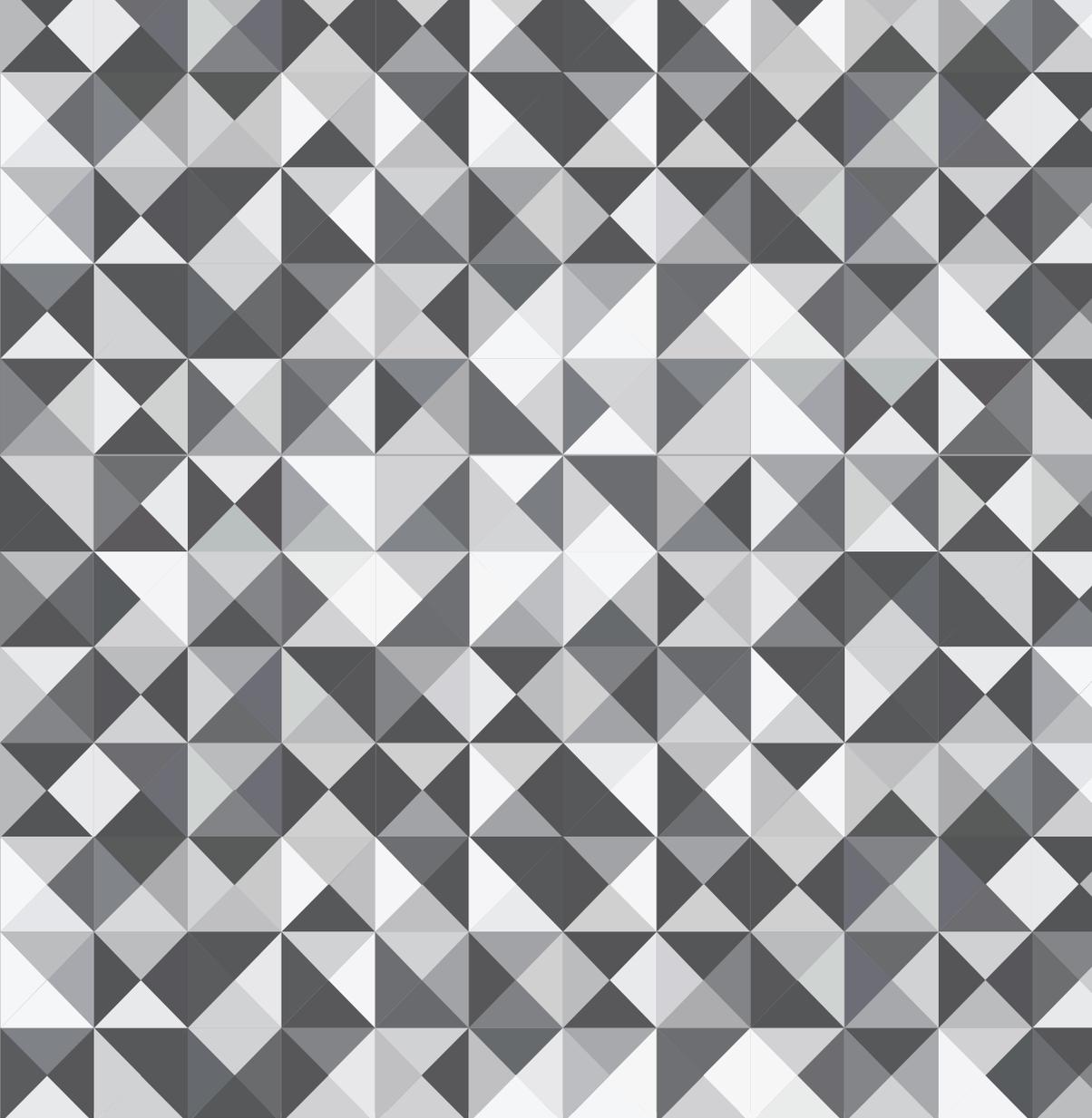
www.
egeda
.org.uy



egeda
uruguay

Carlos Quijano 1290. Of.203 Tel : 29022984 – 29091121





PROGRAMA

**LA SEMANA DEL DOCUMENTAL
WORKSHOP DOCUMENTAL
MEETINGS
PITCHING SERIES
PITCHING DOCUMENTAL
PRODUCCIÓN DE IMPACTO
TV PARTICIPANTE
ROUGH CUT LAB**



LA SEMANA DEL DOCUMENTAL

DIAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
VIERN 21	19:00	SALA ZITARROSA	NO INTENSO AGORA / JOÃO MOREIRA SALLES (Brasil)
	21:30	SALA ZITARROSA	TRACCIÓN A SANGRE / SOFÍA BETARTE (Uruguay)
SAB 22	19:00	SALA ZITARROSA	SOLDADO / MANUEL ABRAMOVICH (Argentina)
	21:00	SALA ZITARROSA	MEU CORPO É POLÍTICO / ALICE RIFF (Brasil)
DOM 23	19:00	SALA ZITARROSA	LA LIBERTAD DEL DIABLO / EVERARDO GONZÁLEZ (MÉXICO)
	20:30	SALA ZITARROSA	EL SILENCIO DE LOS FUSILES / NATALIA OROZCO (Colombia, Francia)
LUN 24	20:00 entrada gratuita	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	MARTIRIO / VINCENT CARELLI (Brasil)
MAR 25	19:00	SALA ZITARROSA	EJERCICIOS DE MEMORIA / PAZ ENCINA (Argentina, Paraguay, Francia, Alemania, Qatar)
	21:00	SALA ZITARROSA	AL OTRO LADO DEL MURO / PAU ORTIZ (España, México)
MIÉRC 26	19:00	SALA ZITARROSA	EL (IM)POSIBLE OLVIDO / ANDRÉS HABEGGER (Argentina, México, Brasil)
	21:00	SALA ZITARROSA	LOS NIÑOS / MAITE ALBERDI (Chile, Holanda, Francia, Colombia) BRINDIS CHILE DOC - PRO-CHILE

DÍAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
SAB 22	9:30 - 13:00	AUDITORIO - CCE	DIÁLOGO DOCUMENTAL CON MARTA ANDREU
	14:30 - 18:00	AUDITORIO - CCE	PRESENTACIÓN CHICKEN & EGG PICTURES Y MESA REDONDA
DOM 23	9:30 A 13:00 14:30 A 18:00	AUDITORIO - CCE	MASTER CLASS DE MONTAJE CON LUCÍA KLEINMAN
LUN 24	9:00 A 09:30	SALA DELMIRA AGUSTINI - TEATRO SOLÍS	ACREDITACIONES
	9:30 - 10:25	SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS	ESTUDIO DE CASO: MEU CORPO É POLÍTICO
	10:35 - 11:30	SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS	ESTUDIO DE CASO: AL OTRO LADO DEL MURO
	12:00 - 13:00	SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS	ESTUDIO DE CASO: EJERCICIOS DE MEMORIA
	15:00 - 16:30	SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS	ESTUDIO DE CASO: EL SILENCIO DE LOS FUSILES
	17:00 - 18:30	SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS	PRESENTACIÓN: THE NEW YORK TIMES OP-DOGS
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI - TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO

WORKSHOP DOCUMENTAL

DIAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
MAR 25	9:30 - 10:25	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PRESENTACIÓN SHEFFIELD DOC/FEST
	10:35 - 11:30	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PRESENTACIÓN DOK LEIPZIG
	12:00 - 13:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PRESENTACIÓN IDFA
	15:00 - 18:00	TORRE EJECUTIVA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA	ECOSISTEMA DE IMPACTO
MIÉRC 26	9:30 - 13:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PITCHING DOCUMENTAL
	15:00 - 15:20	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	CANAL CURTA! PRESENTA: OPORTUNIDADES DE COPRO- DUCCIÓN INTERNACIONAL.
	15:20 - 16:30	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	MESA DE ESTRATEGIAS DE PROMOCIÓN Y POSICIONA- MIENTO INTERNACIONAL
	17:00 - 18:30	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PRESENTACIÓN: MIRADASDOC
JUEV 27	9:30 - 13:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	MASTER CLASS CON MAITE ALBERDI
	14:30 - 18:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	MASTER CLASS CON MARIANO LLINÁS
	22:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PREMIOS TAL
VIERN 28	9:30 A 13:00 15:00 A 18:00	TORRE EJECUTIVA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA	DIÁLOGO DOCUMENTAL CON MARTA ANDREU
	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA DOCMONTEVIDEO

MEETINGS

DÍAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
LUN 24	9:00 A 09:30	SALA DELMIRA AGUSTINI	ACREDITACIONES
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017
MIÉRC 26	15:00 - 18:30	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	MEETINGS
JUEV 27	9:30 - 13:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	MEETINGS
VIERN 28	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA DOCMONTEVIDEO 2017

(*) La acreditación a los Meetings ofrece acceso a todas las actividades del Workshop Documental

PITCHING SERIES

DIAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
SAB 22	9:30 - 18:00	SALA CABILDO HOTEL NH COLUMBIA	TALLER PITCHING SERIES
DOM 23	9:30 - 18:00	SALA CABILDO HOTEL NH COLUMBIA	TALLER PITCHING SERIES
LUN 24	9:00 A 09:30	SALA DELMIRA AGUSTINI	ACREDITACIONES
	9:30 - 18:00	SALA CABILDO HOTEL NH COLUMBIA	TALLER PITCHING SERIES
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017
MAR 25	15:00 - 18:30	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	PITCHING SERIES
JUEV 27	9:30 - 13:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	MEETINGS CON DECISION MAKERS
VIERN 28	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA DOCMONTEVIDEO 2017

PITCHING DOCUMENTAL

DÍAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
MIÉRC 19	10:00 - 18:30	CCE	TALLER DE ESCRITURA PITCHING DOCUMENTAL
JUEV 20	10:00 - 18:30	CCE	TALLER DE ESCRITURA PITCHING DOCUMENTAL
VIERN 21	10:00 - 18:30	CCE	TALLER DE ESCRITURA PITCHING DOCUMENTAL
SAB 22	10:00 - 18:30	CCE	TALLER DE ESCRITURA PITCHING DOCUMENTAL
DOM 23	10:00 - 18:30	CCE	TALLER DE ESCRITURA PITCHING DOCUMENTAL
LUN 24	9:00 A 09:30	SALA DELMIRA AGUSTINI	ACREDITACIONES
	10:00 - 18:30	CCE	ENTRENAMIENTO PARA EL PITCHING
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017
MAR 25	10:00 - 18:30	CCE	ENTRENAMIENTO PARA EL PITCHING
	15:00 - 18:30	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	ENSAYO PARA EL PITCHING
MIÉRC 26	9:30 - 13:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PITCHING DOCUMENTAL
JUEV 27	9:30 - 13:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	MEETINGS CON DECISION MAKERS
VIERN 28	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS

PRODUCCIÓN DE IMPACTO

DÍAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
LUN 24	9:00 A 09:30	SALA DELMIRA AGUSTINI	ACREDITACIONES
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017
MAR 25	15:00 - 18:00	TORRE EJECUTIVA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA	CONFERENCIA: EL ECOSISTEMA DEL IMPACTO
MIÉRC 26	9:30 - 17:00	SALA CABILDO, HOTEL NH COLUMBIA	TALLER ECOSISTEMA DE IMPACTO
VIERN 28	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA DOCMONTEVIDEO 2017

Actividad organizada por el British Council en el marco del DocMontevideo.

TV PARTICIPANTE

DÍAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
LUN 24	9:00 A 09:30	SALA DELMIRA AGUSTINI	ACREDITACIONES
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017
MAR 25	15:00 - 18:30	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	PITCHING SERIES
MIÉRC 26	9:30 - 13:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PITCHING DOCUMENTAL
	15:00 - 18:30	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	MEETINGS
JUEV 27	9:30 - 13:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	MEETINGS
	15:00 - 18:30	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	ETAL - REUNIÓN ANUAL DE LA RED TAL
	22:00	SALA ZAVALA MUNIZ TEATRO SOLÍS	PREMIOS TAL
VIERN 28	9:30 A 13:00 15:00 A 18:30	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	ETAL - REUNIÓN ANUAL DE LA RED TAL
	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS DOCMONTEVIDEO 2017

ROUGH CUT LAB

DIAS	HORARIOS	SALA	ACTIVIDAD
DOM 23	9:30 A 13:00 14:30 A 18:00	AUDITORIO - CCE	MASTER CLASS CON LUCÍA KLEINMAN
LUN 24	10:00 A 13:30 15:00 A 18:30	AUDITORIO - CCE	VISIONADO Y ANÁLISIS
	19:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017
MAR 25	15:00 - 17:00	AUDITORIO - CCE	DIÁLOGO CON LOS EDITORES
VIERN 28	20:00	SALA DELMIRA AGUSTINI TEATRO SOLÍS	CEREMONIA DE CLAUSURA DOCMONTEVIDEO 2017



TNU

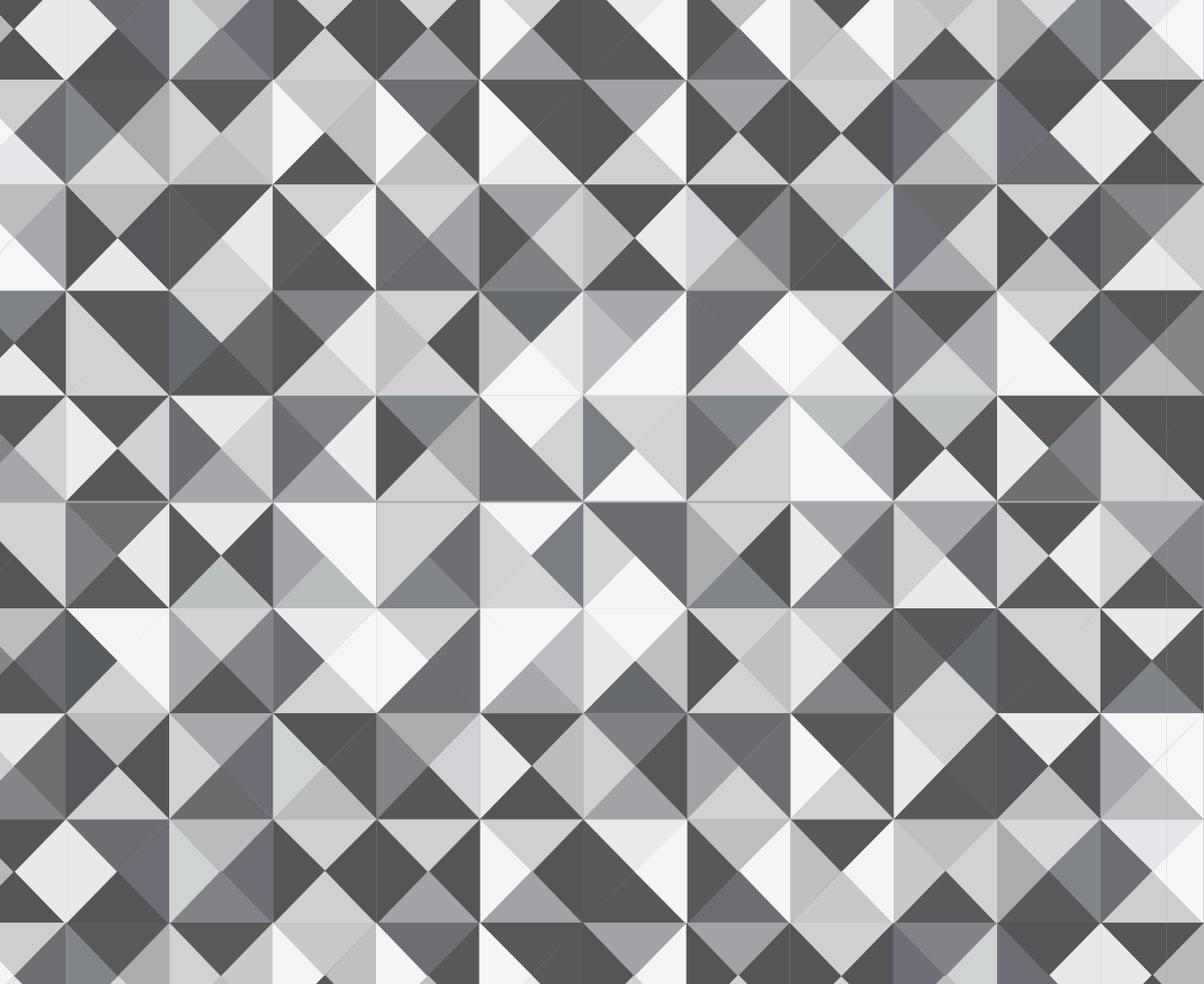
**Viví con nosotros
un año de grandes estrenos**

**En 2017
Televisión Nacional de Uruguay**

crece
tnu.com.uy



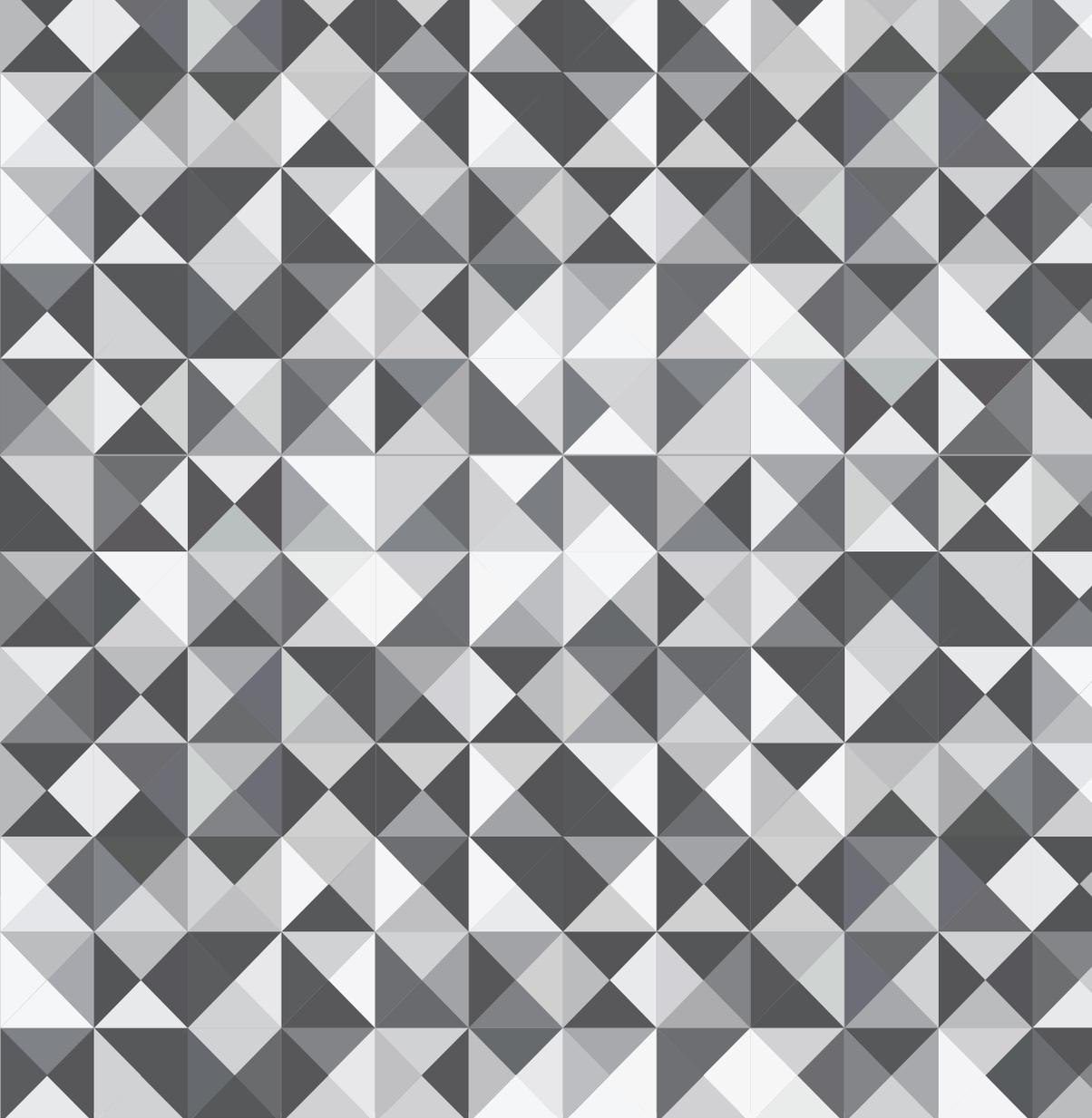
Charrúa 1770 Montevideo- Uruguay tel (598) 24036393



El área de formación de DocMontevideo constituye el espacio de reflexión y producción de conocimiento acerca del documental, concebido como punto de encuentro entre los diferentes agentes que forman parte del mundo audiovisual, tanto realizadores, como representantes de televisoras.

A lo largo de las ediciones de DocMontevideo las actividades formativas que se llevan a cabo han ido variando en su diversidad. Una de las principales motivaciones para generar este espacio dirigido a un público tan variado, es la de contribuir al desarrollo de un lenguaje común, al desarrollo de nuevos conceptos, productos y procesos que fomenten el

crecimiento de un mercado que es particularmente dinámico. Las actividades formativas de DocMontevideo son el eje conceptual del encuentro. El área de formación está compuesta por: el Rough Cut Lab para editores, el Taller de Producción de Impacto para desarrollo de estrategias de construcción de audiencias para películas documentales y el Workshop Documental que es la actividad principal de DocMontevideo. Además, dentro de las actividades de mercado Pitching Documental y Pitching Series, el elemento de capacitación y entrenamiento está fuertemente instaurado a través de un importante taller de escritura, desarrollo de proyectos y pitching.



FORMACIÓN

**ROUGH CUT LAB
TALLER DE PRODUCCIÓN DE IMPACTO
WORKSHOP DOCUMENTAL**

ROUGH CUT LAB

En el Rough Cut Lab se trabajará a partir del visionado y análisis de dos documentales en montaje:

Cuando ellos se fueron
(Ecuador)

El lugar de la memoria
(México - Estados Unidos)

MASTERCLASS CON ANDREA LUCÍA KLEINMAN Domingo 23

09:30 a 13:00 - 14:30 a 18:00
Auditorio - Centro Cultural de España

Durante todo un día nos sumergiremos en el trabajo del montajista en el cine documental a partir de la experiencia y trayectoria de la tutora.

VISIONADO Y ANÁLISIS Lunes 24

10:00 a 13:30 - 15:00 a 18:30
Auditorio - Centro Cultural de España

Se realizará un visionado del rough cut de uno de los films participantes, al final del cual, director(a) y montajista

establecerán un diálogo con el tutor en el que discutirán la construcción del relato desde el montaje.

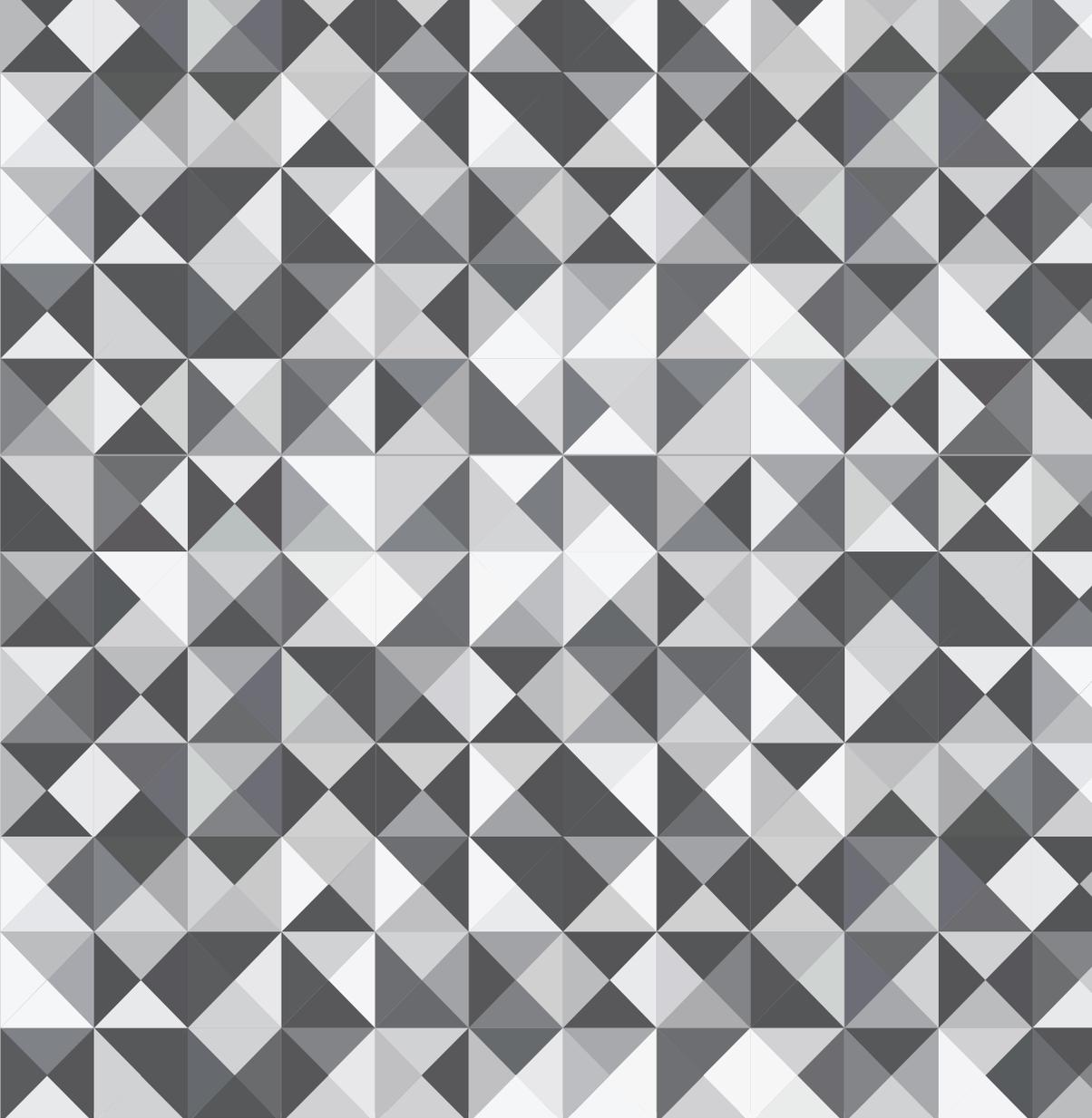
DIÁLOGO CON LOS EDITORES: Martes 25

15:00 a 17:00 Auditorio -
Centro Cultural de España

ANDREA LUCÍA KLEINMAN

Andrea Lucía Kleinman (Argentina). Nominada por la Academia de Cine Argentina a Mejor Montaje por NEY. Mejor Montaje, junto a Marccone, por "Raídos" (BAFICI). "Jonas e o Circo sem Lona" (IDFA), "Papirosen", "Ramón Ayala" y "Süden" fueron premiadas nacional e internacionalmente. Miembro directivo de SAE (Sociedad Argentina de Editores) y socia fundadora de EDA (Asoc. de Editores Audiovisuales). Profesora en la UNA, ENERC, UBA y EICTV (Escuela Internacional de Cine y TV de Cuba).





DocMontevideo realiza por cuarto año consecutivo, dirigida a editores con el objetivo de reflexionar sobre el proceso del montaje y el rol del editor.

FORMACIÓN

ROUGH CUT LAB



SINOPSIS

Synopsis

Rosario y Rosalino: mis abuelos, nacieron y vivieron en Plazuela, un pequeño pueblo en Ecuador. Desde hace 15 años los abuelos fueron muriendo, los hijos migraron, los nietos crecimos y hoy Plazuela se ha convertido en un pueblo habitado únicamente por mujeres ancianas, viudas. Regreso para capturar la vida de las abuelas que con sus recuerdos, sabiduría y ocurrencias le devuelven el sentido a este espacio que después de ellas desaparecerá.

Rosario and Rosalino, my grandparents, were born and lived in Plazuela, a small Ecuadorian town. The grandfathers have been dying, the sons migrated, and we, the grandchildren, grew up. And just like that, nowadays it has become a town inhabited only by old widows. I return to portray the life of the grandmothers, which with their memories, wisdom, and wittiness, give the meaning back to this space that will disappear along with them.

CUANDO ELLOS SE FUERON

When they left
ECUADOR, 50'

Dir.: **Verónica Alexandra Haro Abril**

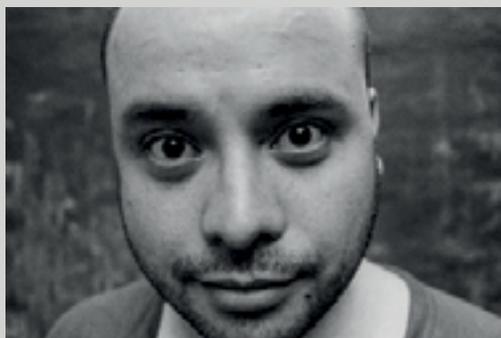
Prod.: **Diego Mondaca**

Productora/Company: **Abril Films**

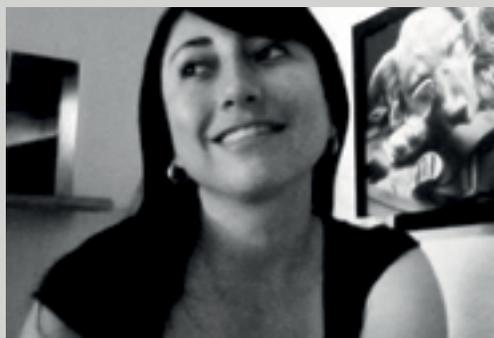
Editor

CESAR DÍAZ

CESAR DÍAZ



VERÓNICA ABRIL





SINOPSIS

Synopsis

Situado en Milpillas, una comunidad rural en el este de Jalisco, "El lugar de la memoria" construye una profunda reflexión sobre la memoria y el duelo a través de la familia Bolaños, y la manera en la que ésta recuerda repetidamente la muerte de Nando, el hijo menor. La película investiga las formas en las que la memoria se aloja en los espacios que habitamos y cómo a través del recuerdo moldeamos nuestra percepción del pasado.

"El Lugar de la Memoria" follows the Bolaños family through their process of mourning, constructing a deep meditation on memory and grief. We hear multiple perspectives of each family member as they recount the incident of Nando's death, the youngest son. Memories of Nando are reawakened by the sudden suicide of María F. Bolaños, Nando's cousin. This is the second suicide in the Bolaños family and the sixth in the village of Milpillas, Jalisco.

EL LUGAR DE LA MEMORIA

Field of Memory

MÉXICO - ESTADOS UNIDOS, 70'

Dir.: **Juan Pablo González**

Prod.: **Toiz Rodríguez**

Productora/Company: **in Sitio, Teonanacatl Audiovisual**

Editor

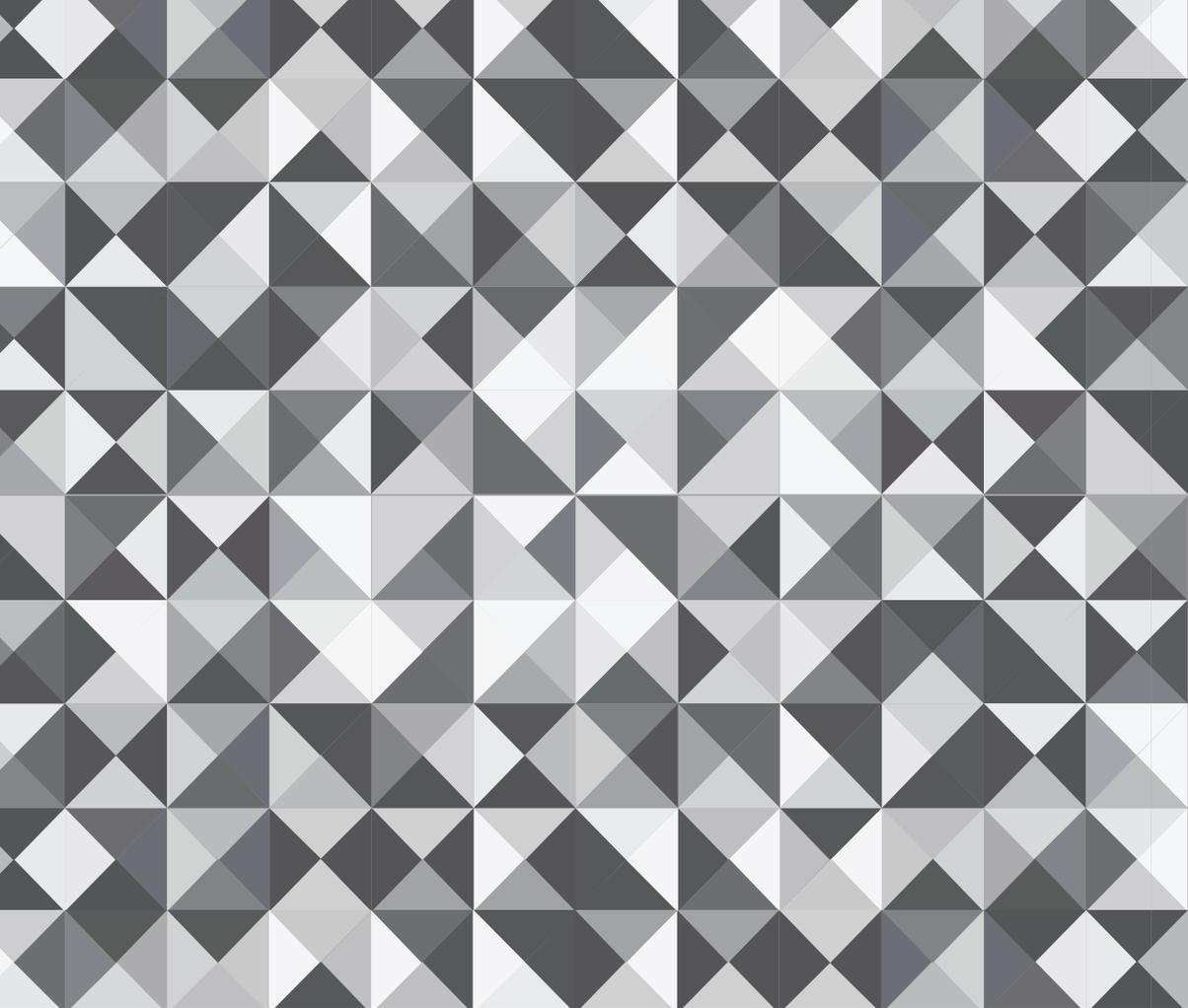
JUAN PABLO GONZÁLEZ
SEBASTIÁN SALFATE

SEBASTIÁN SALFATE



JUAN PABLO GONZÁLEZ





A través de este taller se comprenderá cómo funciona el ciclo de producción y distribución del contenido y cómo se puede intervenir para generar impacto social y de alcance, a través del compromiso de la audiencia. El curso identificará los desafíos a los que los cineastas se enfrentan en diversas campañas y ofrecerá recursos para desentrañarlos.

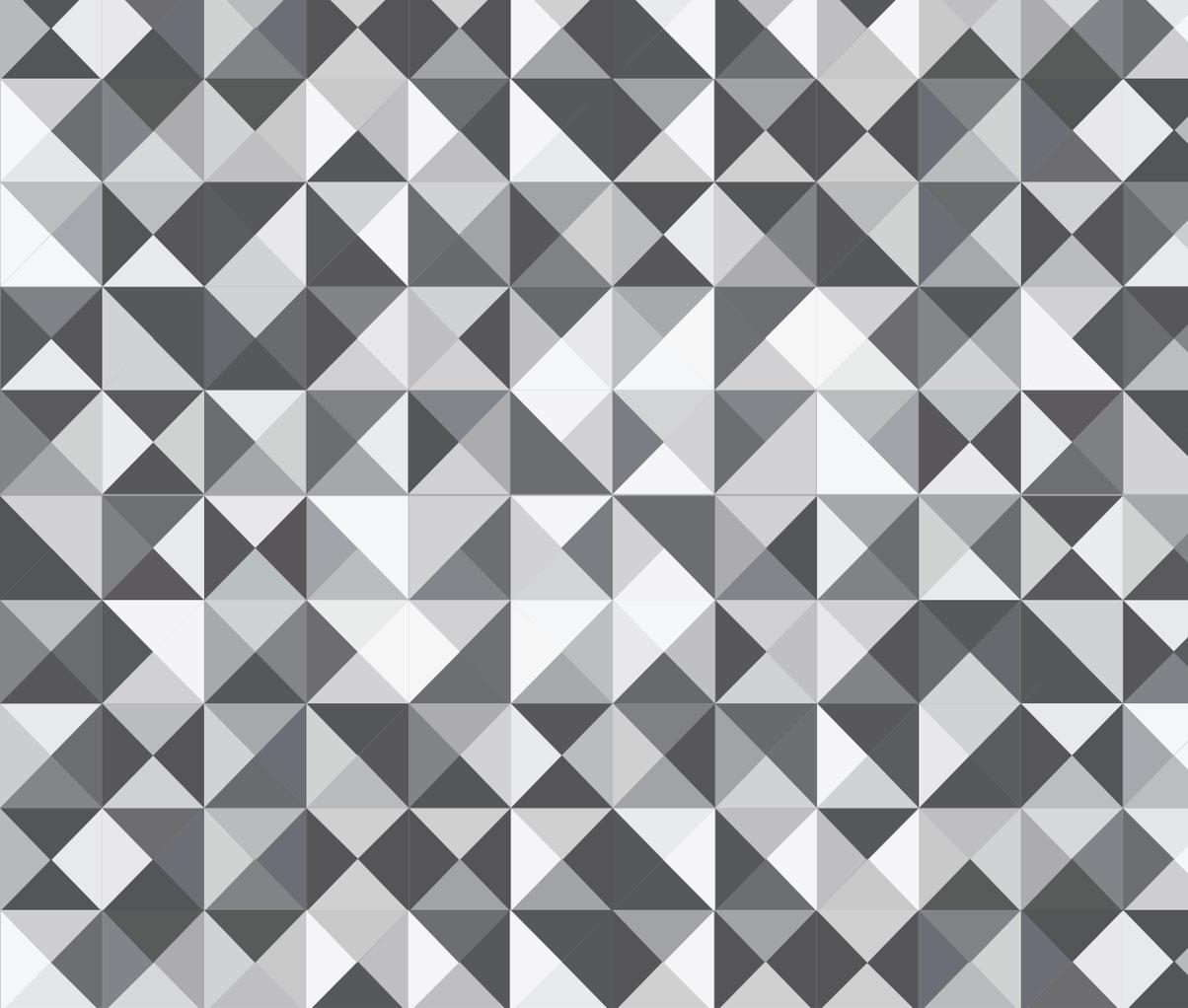
La actividad también propone explorar el ecosistema de impacto alrededor de la producción de documentales identificando los diferentes actores y aliados que pueden comprometerse con el proceso desde la financiación, realización hasta el desarrollo de una campaña de impacto.

PAULA VACCARO

Paula Vaccaro (Argentina-Reino Unido) cuenta con una carrera de más de

dos décadas en medios (radio, diarios, plataformas digitales, tv y cine) en 2009 fundó la productora Pinball London, en Londres, UK, donde trabajó con prestigiosos directores como Sally Potter, Emir Kusturica, Guillermo Arriaga, Jim Jarmusch, Mira Nair, Lucía Puenzo y Aaron Brookner entre otros. Es profesora en Kingston University y brinda talleres de producción de impacto, como los hechos en las ediciones de GoodPitch Argentina.





PROGRAMA

CONFERENCIA: EL ECOSISTEMA DE IMPACTO

Martes 25 de Julio
15:00 a 18:00 - Torre Ejecutiva
Entrada libre

TALLER ECOSISTEMA DE IMPACTO

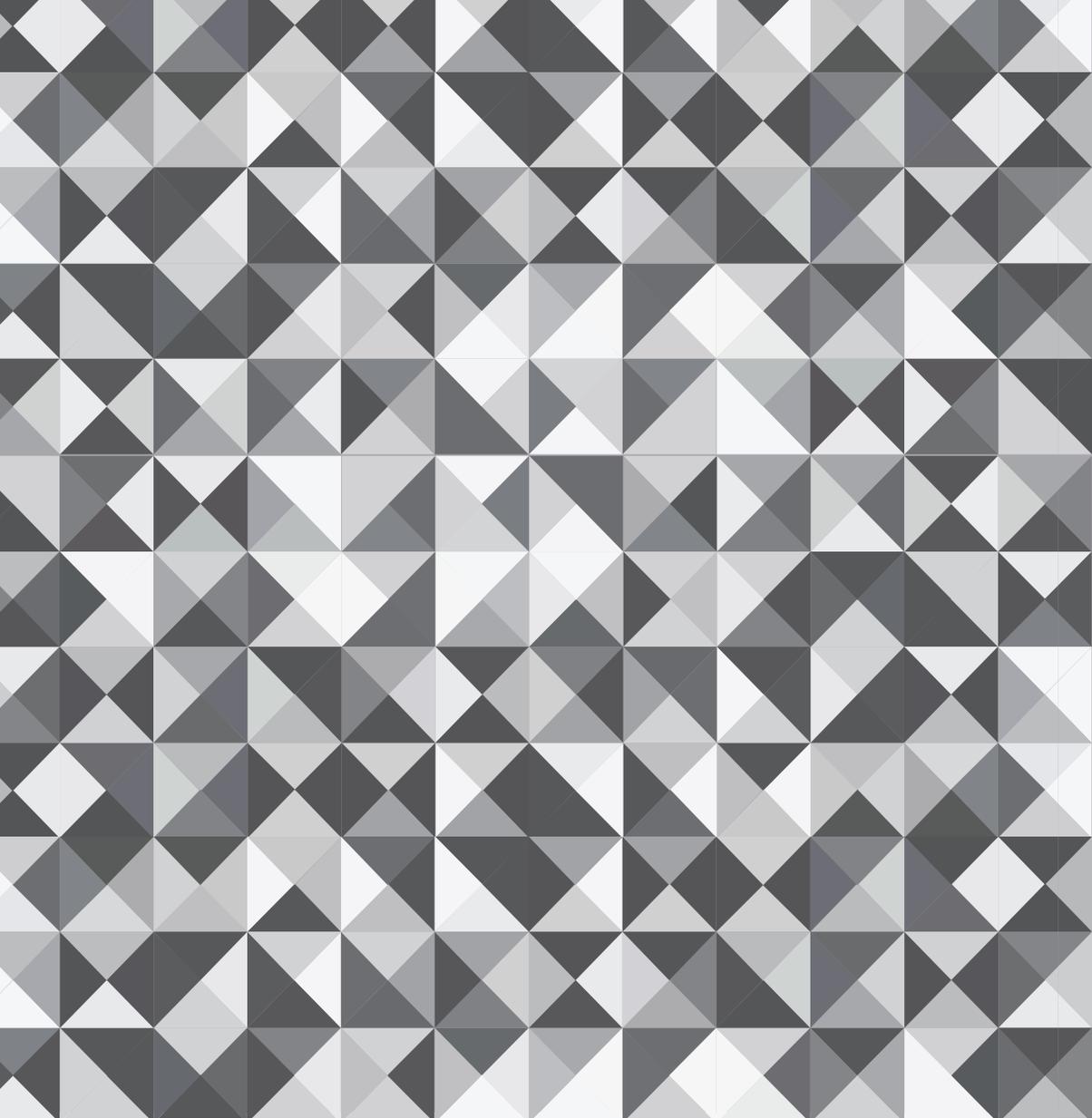
Miércoles 26 de julio
9:30 a 17:00 Sala Cabildo, Hotel NH
Columbia
Actividad restringida para los
seleccionado para el taller.

FORMACIÓN

TALLER DE PRODUCCIÓN DE IMPACTO

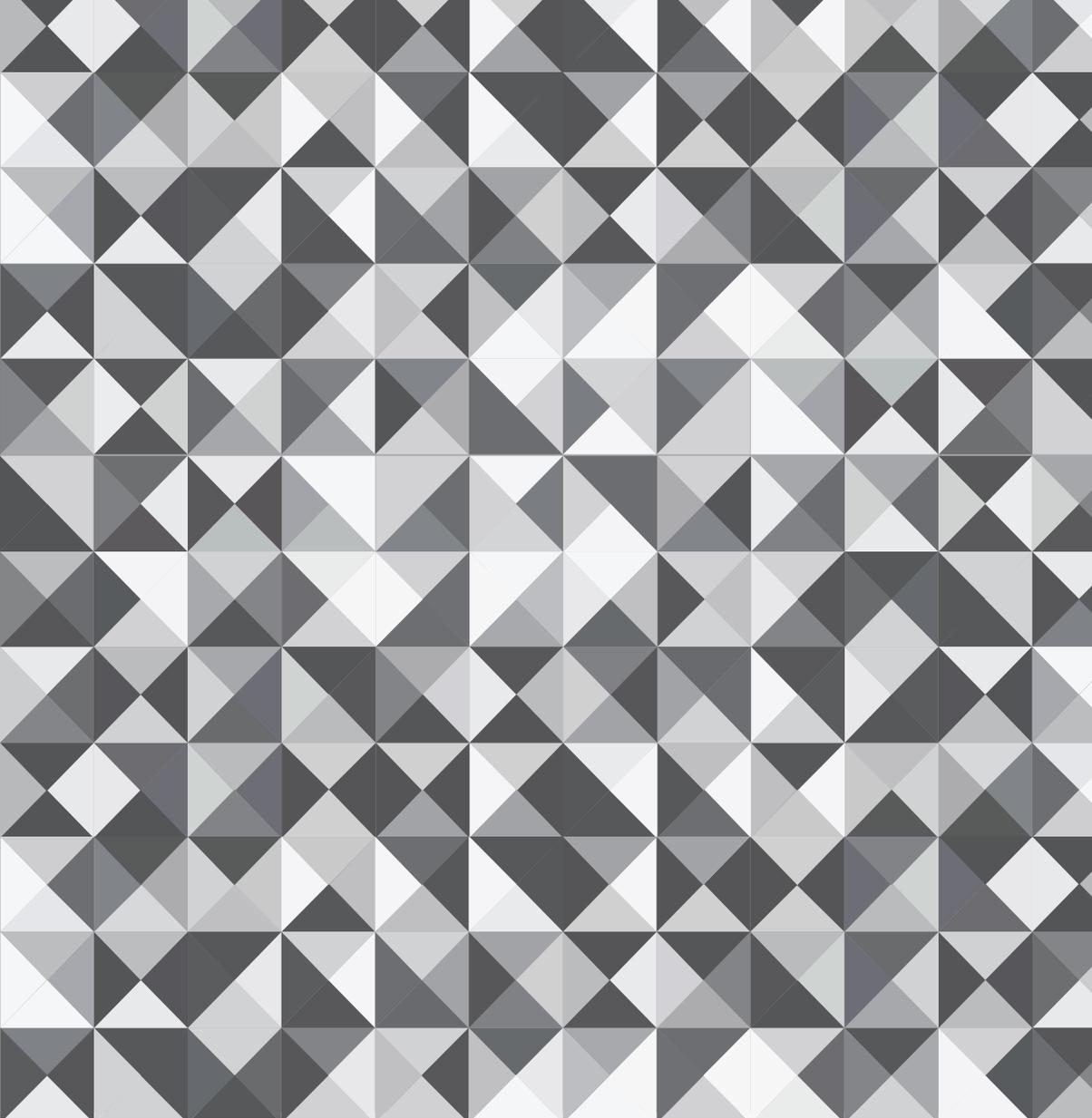
ORGANIZA





Es el espacio de reflexión sobre el proceso creativo y de producción del cine documental. Consta de áreas que proponen, por un lado, un entrenamiento en la percepción crítica de la esencia del cine documental, su razón de ser, su valor representativo y el rol creativo en la construcción de una mirada de la

realidad con un poder que muchas veces resulta transformador. Por otro lado, se propone renovar el conocimiento global del proceso total de la creación, la distribución y la producción del cine documental, inserto en la realidad actual involucrando a los diferentes y nuevos actores del proceso.



FORMACIÓN

WORKSHOP DOCUMENTAL

SÁBADO 22

DIÁLOGO DOCUMENTAL CON MARTA ANDREU

9:30 A 13:00

AUDITORIO

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

EL REGRESO EN LA MIRADA DOCUMENTAL

La mirada documental la hemos definido de muchas maneras en estos años. Volvemos a ella para ver precisamente cómo puede dirigirse hacia una misma realidad más de una vez. La materia del documental es un lugar al que se regresa. En ocasiones para filmar lo que vimos con anterioridad, otras para filmar de nuevo lo que ya habíamos registrado. A veces este “volver a mirar” quedará impreso en la película, otras será un gesto secreto, que quedará en su substrato. La repetición, además, toma formas diversas dentro de nuestro cine: tiene que ver con las citas a miradas anteriores, propias y ajenas; tiene que ver también con ecos internos, base para la construcción de sentido o montaje; se refiere, también, a la acumulación en la era de la acumulación, películas-collage, películas-mantra, películas hechas de fragmentos y destellos... Y en todas (estas y otras), la repetición, de vuelta, se encontrará siempre en la esencia misma de nuestro mirar: sea como sea, mirar es de alguna manera volver a mirar, mirar dos veces. Mirar para ver, mirar para darse cuenta. Y esto no se acaba aquí: como resultado la película nos situará siempre frente a “lo real

y su doble”, usando una expresión de Rosset. Sí, podríamos entender la imagen documental como lo que “repite”, lo que duplica la realidad. Pero quizás eso no es realmente exacto. Quizás aún faltaría otra vuelta de tuerca, una más...

MARTA ANDREU

Marta Andreu (España). En 2004 funda la productora PLAYTIME. Su última producción Oleg y las raras artes (Andrés Duque, 2016), se estrenó en el Festival de Rotterdam. En 2017 crea WALDEN, residencia de acompañamiento de proyectos documentales. Desde 2009 es coordinadora académica de DocMontevideo, donde imparte un taller de escritura y dicta seminarios en torno a la creación documental. Desde 2015 ejerce el mismo papel en DocSP. Integra desde 2010 el comité del WCF de La Berlinale y es consultora para Visions du Réel. Dicta talleres de escritura y seminarios en documental de creación, y es consultora de desarrollo de proyecto a nivel internacional. Creó y dirigió “El laboratorio del retrato filmado” y el “Docs in Progress”, ambos en Play-Doc y la residencia “Filmar el paisaje” Açores, 2011. De 2001 a 2016 coordinó y programó el Máster en Documental de Creación UPF- Barcelona.

MARTA ANDREU



APOYA



SÁBADO 22**PRESENTACIÓN
CHICKEN &
EGG PICTURES Y
MESA REDONDA****14:30 A 18:00****AUDITORIO****CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA****CHICKEN & EGG PICTURES**

Chicken & Egg Pictures apoya a mujeres realizadoras de no-ficción cuyas narrativas innovadoras y artísticas catalizan el cambio social. Imaginamos un mundo en el que las mujeres cineastas, representando un abanico amplio de experiencias y trasfondos, son completamente apoyadas para alcanzar sus metas, crear carreras consolidadas y alcanzar la paridad en todas las áreas de la industria filmica.

LUCILA MOCTEZUMA

Lucila Moctezuma (México-EEUU) es la Directora de Programas de Chicken & Egg Pictures en apoyo a mujeres realizadoras de documental. Previamente fue Codirectora Ejecutiva de UnionDocs, Program Manager en Women Make Movies, Directora de Becas para Artes Audiovisuales de la Fundación Rockefeller y fundadora del TFI Latin America Fund del Tribeca Film Institute. Lucila es miembro del comité de selección del Festival Internacional de Cine de Morelia.

LUCILA MOCTEZUMA

SÁBADO 22

**PRESENTACIÓN
CHICKEN &
EGG PICTURES Y
MESA REDONDA**

14:30 A 18:00

AUDITORIO

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

MESA REDONDA CON:

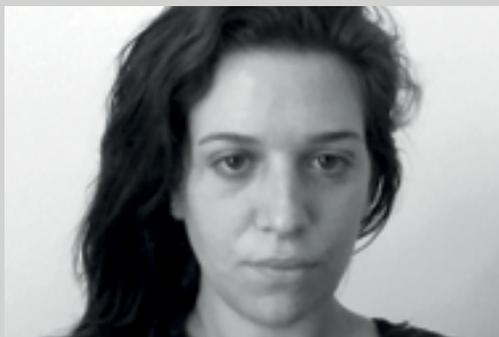
ALICE RIFF

Alice Riff, 1984, San Pablo, Brasil. Se graduó en Cine y Ciencias Sociales (FAAP, USP). En 2017 estrena su primer largometraje documental, "Mi cuerpo es político" (Visions du Réel - Regard Neuf; BAFICI - Human Rights Competition). Dirigió los cortos premiados: "Let's Dance Invisible Orchestra" (19', 2016), "100% Bolivian, Bro" (13', 2014); "Freestyle City" (19', 2013).

SOFÍA STRAFACE

Sofía Straface (Argentina). Se formó en el ENERC-INCAA y trabaja como sonidista desde 2010. Se especializó en edición de diálogos y foley. Forma parte de la Asociación Argentina de Sonidistas Audiovisuales (ASA). Entre sus trabajos como Directora de sonido se encuentran el cortometraje "La reina" de Manuel Abramovich, por el que recibió una mención especial al sonido en UNASUR CINE y el premio sonido en VII Janela Internacional de Cinema do Recife.

ALICE RIFF



SOFÍA STRAFACE



DOMINGO 23**MASTER CLASS DE MONTAJE****9:30 A 13:00 - 14:30 A 18:00****AUDITORIO****CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA**

Una jornada completa de la mano de la montajista argentina Andrea Lucía Kleinman, para repasar su obra y reflexionar sobre la narrativa en el montaje.

ANDREA LUCÍA KLEINMAN

Andrea Lucía Kleinman (Argentina). Nominada por la Academia de Cine Argentina a Mejor Montaje por "NEY". Mejor Montaje, junto a Marccone, por "Raídos" (BAFICI). "Jonas e o Circo sem Lona" (IDFA), "Papirosen", "Ramón Ayala" y "Süden" fueron premiadas nacional e internacionalmente. Miembro directivo de SAE (Sociedad Argentina de Editores) y socia fundadora de EDA (Asoc. de Editores Audiovisuales). Profesora en la UNA, ENERC, UBA y EICTV (Escuela Internacional de Cine y TV de Cuba).

SOFÍA BETARTE ZABALA

Sofía Betarte (Uruguay) nació en Suecia en 1982 y vive en Uruguay desde 1987. Allí estudió Comunicación Audiovisual y en el 2012 cursó Construcción del Documental en la EICTV de San Antonio de los Baños. Es trabajadora independiente en el sector audiovisual y actualmente ha finalizado su ópera prima "Tracción a sangre", premiado por el ICAU en 2014 y por MVD Socio Audiovisual en 2016.

SOFÍA BETARTE ZABALA**ANDREA LUCÍA KLEINMAN**

LUNES 24

ESTUDIOS DE CASO: MEU CORPO É POLÍTICO

9:30 A 10:25

**SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

MEU CORPO É POLÍTICO (Brasil)

ALICE RIFF: Realizadora

HEVERTON LIMA: Productor

Sinopsis:

“Mi cuerpo es político” es un documental que sigue el cotidiano de cuatro personas transgéneras que viven en barrios afueras de São Paulo. La narrativa se desarrolla por medio de la intimidad y el contexto social de los personajes, planteando así cuestiones contemporáneas sobre las personas trans y sus disputas políticas.

Modera:

ÁLVARO BUELA, Realizador y crítico uruguayo

Una jornada con algunos de los realizadores que estarán presentando sus filmes en el marco de La Semana del Documental para conocer su proceso creativo y de producción en profundidad.

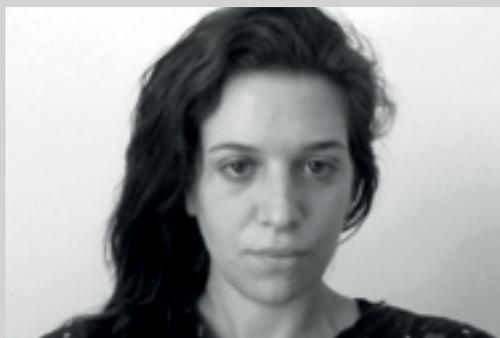
ALICE RIFF

Alice Riff, 1984, São Paulo, Brasil. Se graduó en Cine y Ciencias Sociales (FAAP, USP). En 2017 estrena su primer largometraje documental, “Mi cuerpo es político” (Visions du Réel – Regard Neuf; BAFICI- Human Rights Competition). Dirigió los cortos premiados: “Let’s Dance Invisible Orchestra” (19’, 2016), “100% Bolivian, Bro” (13’, 2014); “Freestyle City” (19’, 2013).

HEVERTON LIMA

Heverton Lima (Brasil) es productor ejecutivo de Paideia Filmes. En sus recientes trabajos están el documental “Mi Cuerpo es Político” (52’ / 71’, 2017), seleccionado en los festivales Bafici y Visions du Réel, y el premiado corto “Marina’s Oceans” (17’, 2014). Actualmente está finalizando los documentales “Abigarrados” (80’, 2018) y “Diarios de la Vida Moderna” (80’, 2018); divulgando la ficción “Guigo Offline” (52’ / 71’, 2017) para TV Cultura.

ALICE RIFF



HEVERTON LIMA



LUNES 24**ESTUDIOS DE CASO:
AL OTRO LADO DEL
MURO****10:35 - 11:30****SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS****AL OTRO LADO DEL MURO
(España-México)**Realizador: **PAU ORTIZ****Sinopsis:**

La relación entre Ale (18) y Rocío (13) se enfrenta al mayor de los desafíos cuando su madre es encarcelada y sentenciada injustamente. Tendrán que tomar el papel de padre y madre de sus dos hermanos pequeños. Al principio se lo toman con disposición y buen humor prometiendo ayudarse el uno al otro para mantener a la familia unida. Pero como inmigrantes ilegales de Honduras, su derecho a vivir, trabajar o estudiar en México está en riesgo.

Modera:**JOSÉ PEDRO CHARLO**, Realizador
uruguayo**PAU ORTIZ**

Pau Ortiz (España) es director de documentales y montador.

Tras especializarse en dirección de documental en la Escuela de Cine Cataluña (ESCAC) obtuvo una beca en la Escuela de Cine Quebec. Su estilo se caracteriza por su fascinación sobre las relaciones humanas. Como director, siempre intenta capturar el ángulo humano de las cosas. Su pasión es contar historias que empoderan a sus personajes y promueven un cambio social.

APOYA

**PAU ORTIZ**

LUNES 24

ESTUDIOS DE CASO: EJERCICIOS DE MEMORIA

12:00 - 13:00

**SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

EJERCICIOS DE MEMORIA (Paraguay)

PAZ ENCINA: Realizadora

Sinopsis:

Agustín Goiburú fue el más importante opositor político al régimen de Stroessner en Paraguay. Desapareció en 1976 en Paraná, en la provincia de Entre Ríos (Argentina), donde vivía exiliado. Este documental trata de introducirse en todo ese contexto político a través de los recuerdos de los tres hijos de Goiburú: Rogelio, Jazmín y Rolando. Así, arranca un íntimo ejercicio de memoria que cuenta la historia de 35 años de todo un país.

Modera: MICAELA SOLÉ,
productora y realizadora uruguaya

LUNES 24

ESTUDIOS DE CASO: EL SILENCIO DE LOS FUSILES

15:00 A 16:30

**SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

EL SILENCIO DE LOS FUSILES (Colombia)

NATALIA OROZCO: Realizadora

Sinopsis:

Después de medio siglo de guerra y ocho millones de víctimas, las FARC, la guerrilla más antigua del mundo, decide dialogar con su enemigo histórico: el Estado Colombiano. Juntos, libran la batalla más difícil, la definitiva: la batalla por la paz. "El silencio de los fusiles" presenta el proceso de paz de Colombia con acceso inédito a los protagonistas de las negociaciones y material de archivo excepcional.

PAZ ENCINA



Paz Encina (Paraguay). Nacida en Asunción, la cineasta y guionista estudió en la Universidad del Cine de Buenos Aires. Dirigió varios cortometrajes y con su debut en largo, "Hamaca paraguaya" (2006), recibió el Premio FIPRESCI en el Festival de Cannes.

NATALIA OROZCO



LUNES 24**PRESENTACIÓN:
THE NEW YORK TIMES
OP-DOCS****17:00 A 18:30
SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS****THE NEW YORK TIMES OP-DOCS
POR ANDREW BLACKWELL**nytimes.com/opdocs

Op-Docs es el galardonado foro del New York Times, dedicado a cortometrajes documentales de opinión, producidos con una amplia libertad creativa, y variedad de estilos artísticos que abordan temas de la actualidad, vida contemporánea y temas históricos. Entre los honores que Op-Docs ha recibido, figuran

dos nominaciones para los Oscar, dos premios Emmy, dos premios Peabody, dos premios Online News Awards y premios World Press Photo Multimedia y Picture of the Year por múltiples películas. Los éxitos recientes incluyen el éxito viral "10 Meter Tower", el ganador de Sundance "Alone", y el estreno de tres Op-Docs en el TriBeCa Film Festival.

ANDREW BLACKWELL

Andrew Blackwell es el Editor Supervisor de Op-Docs, la aclamada serie de documentales cortos del New York Times. Editor y productor de documentales ganadores de un Emmy, también es periodista de no-ficción y autor del libro "Visit Sunny Chernobyl".

NATALIA OROZCO

Natalia Orozco (Colombia), documentalista y periodista, directora y guionista de documentales y reportajes periodísticos de investigación sobre temas internacionales y de derechos humanos, entre ellos: "Guantánamo ¿hasta cuándo?" (2011) y "Gitanos, ciudadanos sin patria" (2013), así como el documental "Benghazi, más allá del frente armado". Ganadora dos años del Premio Nacional de Periodismo Simón Bolívar (2010 y 2012).

ANDREW BLACKWELL

MARTES 25

SESIONES CON FESTIVALES INTERNACIONALES

9:30 A 13:00

**SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

Tres grandes festivales de documental de Europa, presentan sus líneas editoriales, desafíos y experiencias, además de compartir información muy útil para quien busca entrar en el circuito internacional.

APOYA



SHEFFIELD DOC/FEST

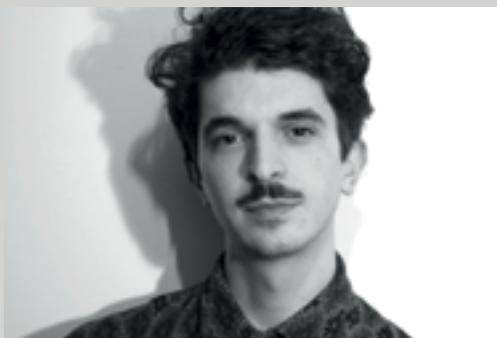
POR **LUKE MOODY**

DIRECTOR DE PROGRAMACIÓN



Sheffield Doc/Fest es uno de los festivales de cine documental más importantes del mundo y el principal del Reino Unido que celebra el arte y el negocio del documental. Operando en el corazón del Reino Unido, funciona como un centro de actividades para todos los contenidos documentales y de no-ficción en todas las plataformas, desde largometrajes hasta cortometrajes, incluyendo proyectos interactivos, de realidad aumentada y de realidad virtual. El Festival comprende: Programación de las mejores películas documentales a nivel internacional; Realidades Alternativas para innovación digital e interactiva; Charlas & Sesiones para inspirar, informar y debatir; Espacio internacional de mercado; Eventos sociales y networking; Exhibiciones durante todo el año.

LUKE WILLIAM MOODY



DOKLEIPZIG
 POR **KIM BUSCH**
 PROGRAMADORA



Fundada en 1955 DOK Leipzig es el festival de documentales más antiguos del mundo, pero desde su primera edición las películas de animación fueron parte de la programación. Esto hace a Leipzig único en el panorama internacional de festivales, así como su estricta atención a la calidad artística. El programa incluye competencias internacionales para largometrajes y cortometrajes documentales y películas de animación, así como documentales animados, para documentales alemanes y la Competencia Next Masters. Además, hay numerosos programas especiales. DOK Leipzig es un centro internacional de competencia que está activo durante todo el año y en todo el mundo.

APOYA



IDFA
 POR **RAÚL NIÑO ZAMBRANO**
 PROGRAMADOR SENIOR



IDFA es único por su programación cinematográfica internacional y la alta presencia de público. Además el festival incluye componentes de industria: IDA Forum para cofinanciamiento internacional, Docs for Sale para documentales terminados e IDFA Bertha Fund. El programa se caracteriza por la variedad del género documental, la cantidad de estrenos europeos e internacionales y la presentación de los más recientes proyectos transmedia en IDFA DocLab. Esto en combinación con la presencia de personas influyentes y cineastas hacen de IDFA el eminente festival de documental.

KIM BUSCH



RAÚL NIÑO ZAMBRANO



MARTES 25

CONFERENCIA ECOSISTEMA DE IMPACTO

15:00 A 18:00

**TORRE EJECUTIVA - PRESIDENCIA
DE LA REPÚBLICA**

ECOSISTEMA DE IMPACTO POR **PAULA VACCARO**

¿Cuál es el Ecosistema de una Producción de Impacto? Cómo se relaciona una película documental con activistas, benefactores, ONGs, marcas, fundaciones, medios, legisladores, instituciones, para construir una campaña y promover un cambio.

PAULA VACCARO

Paula Vaccaro (Argentina-Reino Unido) cuenta con una carrera de más de dos décadas en medios (radio, diarios, plataformas digitales, tv y cine) en 2009 fundó la productora Pinball London, en Londres, UK, donde trabajó con prestigiosos directores como Sally Potter, Emir Kusturica, Guillermo Arriaga, Jim Jarmusch, Mira Nair, Lucía Puenzo y Aaron Brookner entre otros. Es profesora en Kingston University y brinda talleres de producción de impacto, como los hechos en las ediciones de GoodPitch Argentina.

PAULA VACCARO



MIÉRCOLES 26

PITCHING DOCUMENTAL

09:30 - 13:00

**SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

Los realizadores y productores de trece documentales en desarrollo de diversos países de América Latina tendrán siete minutos para presentar sus proyectos ante un panel compuesto por televisoras e instituciones vinculadas al cine. Los inscriptos al Workshop Documental pueden participar en el Pitching como observadores.

APOYA





UNA SERIE DOCUMENTAL SOBRE LA MÚSICA TROPICAL EN URUGUAY

A close-up, low-angle shot of a man's face as he plays a trumpet. The lighting is dramatic, with warm highlights on his face and the instrument, and a dark, blurred background. The title "memoria TROPICAL" is overlaid on the image in a white, stylized font. "memoria" is in a lowercase script, and "TROPICAL" is in a large, bold, uppercase font with a thick outline.

memoria TROPICAL

DEL DIRECTOR ALDO GARAY

Un recorrido por la historia de los sesenta a la actualidad mediante el retrato de sus protagonistas. Carlos Goberna y su Sonora Borinquen, Negrín y Conjunto Casino, Luis "Chato" Arismendi, Rolando Paz, Sonido Cotopaxi, Karibe con K, el Pop Latino, Fata Delgado, Marihel Barboza, Gerardo Nieto, Marito Silva y Aldo Martínez, entre otros.

#MemoriaTropical

13 Episodios | 48 min. | Full HD | Producción TV Ciudad | Año 2017



Intendencia
de Montevideo



TVCIUDAD



tvciudad.uy

MIÉRCOLES 26

**CANAL CURTA!
PRESENTA:
OPORTUNIDADES
DE COPRODUCCIÓN
INTERNACIONAL**

**15:00 - 15:20
SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

curta!

Curta! es un canal de televisión brasileño comprometido a emitir todos los días al menos 12 horas de producciones independientes brasileñas. Para enriquecer su programación, el canal también presenta series y documentales internacionales emitidos en canales de prestigio de todo el mundo.

**MESA DE ESTRATEGIAS
DE PROMOCIÓN Y
POSICIONAMIENTO
INTERNACIONAL**

**15:20 A 16:30
SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS**

Presenta:
CONSEJO SECTORIAL AUDIOVISUAL
MODERA : **URUGUAY XXI**

**LA EXPERIENCIA DE
PROCHILE Y CHILEDOC**

POR **DIEGO PINO Y PAOLA
CASTILLO**



Chiledoc es una organización creada en 2010 con el objetivo de apoyar la comercialización, distribución y promoción del cine documental chileno en Chile y el mundo.

**LA EXPERIENCIA DE
BRAVI EN BRASIL**

POR **BELISARIO FRANCA**



Brasil Audiovisual Independente (BRAVI) es la asociación brasilera de productoras independientes y cuenta con más de 600 asociados con un portfolío de producción diverso.

APOYA



MIÉRCOLES 26

PRESENTACIÓN MIRADASDOC

17:00 A 18:30
SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS



El festival y mercado de documentales de Islas Canarias presentará una selección de los mejores cortometrajes de la última edición y nos presentará sus iniciativas en relación a América Latina.

JUEVES 27

MASTER CLASS CON MAITE ALBERDI

9:30 A 13:00
SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS

En esta master class recorreremos la obra de Maite Alberdi, desde "El Salvavidas" hasta "Los niños", donde nos brindará una visión profunda de su punto de vista autoral y volcará su experiencia con el mercado internacional..

MAITE ALBERDI

Directora chilena. En 2011 estrenó su primer largometraje "El salvavidas" con alto reconocimiento internacional. Con "La Once" ha obtenido más de 12 premios internacionales, y fue nominada al Goya como Mejor Película iberoamericana. En 2016 su corto "Yo no soy de aquí" fue nominado a los European Film Awards y obtuvo 15 premios. En 2017 estrena "Los niños", que ya se ha exhibido en más de 80 festivales con varios reconocimientos. (Internacional de Cine y TV de Cuba).

DAVID BAUTE



MAITE ALBERDI



JUEVES 27

MASTER CLASS CON MARIANO LLINÁS

14:30 A 18:00
SALA ZAVALA MUNIZ -
TEATRO SOLÍS

MARIANO LLINÁS

Mariano Llinás (Argentina) es director, productor, guionista y actor de cine argentino. Egresó de la Universidad del Cine de Argentina, donde actualmente se desempeña como docente. Se dio a conocer en 2002 con su primera película, *Balnearios*, un documental irónico y poco convencional, inscripto en la corriente del Nuevo Cine Argentino. Luego, con *Historias extraordinarias* (2008) recibió un gran reconocimiento por la crítica y los festivales. Llinás forma parte del grupo de cineastas *El Pampero Cine*, que lleva adelante su actividad por fuera de las estructuras de financiamiento tradicionales del cine industrial. En 2011 obtuvo el Premio Konex como uno de los 5 mejores directores de cine de la década en la Argentina.

VIERNES 28

DIÁLOGO DOCUMENTAL POR MARTA ANDREU

9:30 A 13:00 - 15:00 A 18:00
TORRE EJECUTIVA -
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

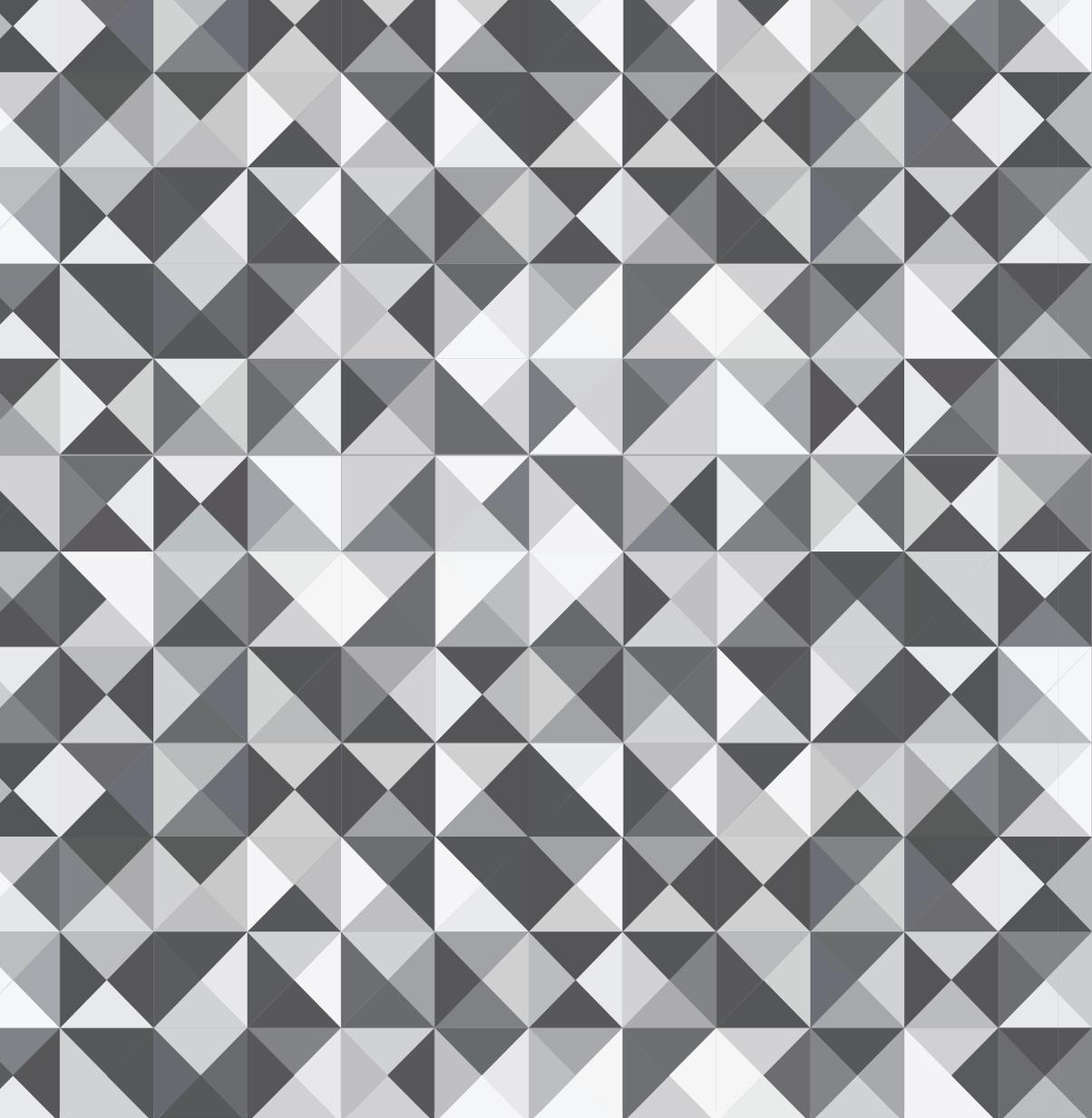
EL LUGAR DE LOS ENFRENTAMIENTOS

Existe cierta tendencia de darle al cine documental la responsabilidad de resolver los asuntos del mundo... Pero si bien la materia de nuestro cine es efectivamente la que ofrece el mundo, es decir la realidad, el objeto del cine, lo que le ocupa en verdad, tiene que ver más bien con la forma de mirar esa realidad. Así deberíamos empezar a transformar nuestra exigencia: como bellamente contó Berger, no se trata de cambiar el mundo, sino nuestra forma de mirarlo... Y con ello, a lo mejor, el mundo se desplace hacia un lugar mejor. La cámara se convierte entonces en una herramienta (un arma también?) para reaccionar frente a lo que tenemos delante y lo que deberían

MARIANO LLINÁS

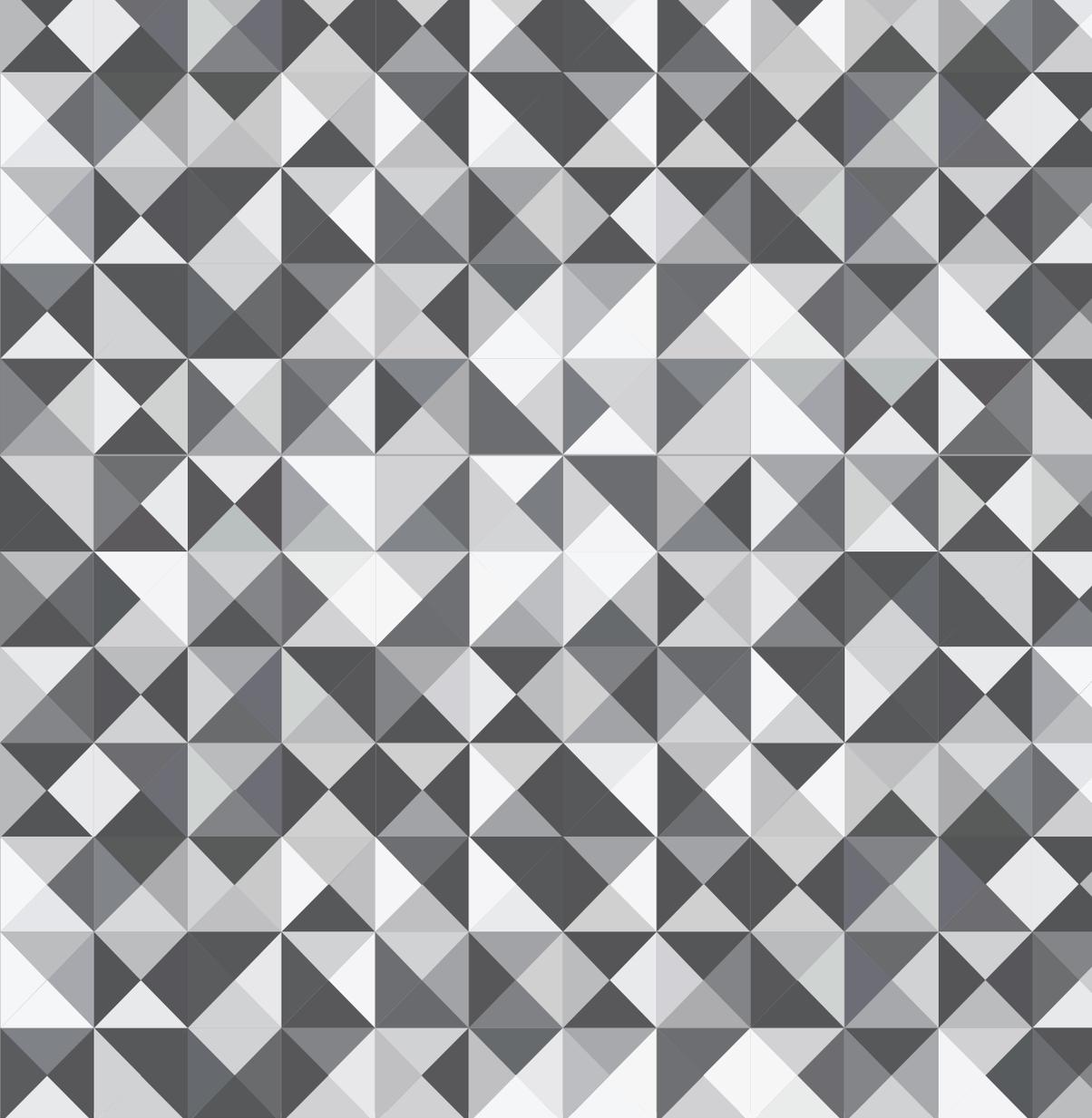


hacer nuestras películas es dejar constancia de esa reacción, exponerla. En esa exposición quedarán al descubierto lo que vemos, nuestra relación con ello e inevitablemente quién mira, en un juego de miradas, de relaciones, de cuerpos, gestos, movimientos, intenciones, deseos, pérdidas, re-encuentros... La forma documental se acabará convirtiendo, entonces, en una suerte de lugar de enfrentamientos, un lugar para estar en-frente de algo. Y en este lugar la palabra "conflicto" se reconocerá primordial: el conflicto como lo que detona mi necesidad de hablar, el conflicto también como elemento narrativo, el conflicto como contenido y forma: en el otro, en lo distinto, en lo lejano, en lo negativo, en lo desconocido, en lo ignorado... Y el conflicto en el propio acto de mirar: ver nos responsabiliza de lo que miramos; decir nos compromete con el lugar desde donde hablamos; crear es enfrentarse al mundo, pero también y especialmente es el gesto más implacable de enfrentarse a uno mismo.



El área de Networking en DocMontevideo está destinada al encuentro entre las distintas televisoras del continente y los decision makers con los realizadores y profesionales del audiovisual, con el propósito de crear redes de trabajo. DocMontevideo es una plataforma para crear y potenciar las posibilidades de intercambio y coproducción a nivel latinoamericano.

En este marco, con el fin de poner sobre la mesa distintos temas de actualidad, compartir experiencias y procesos transitados, albergamos a la reunión anual de televisoras asociadas a la red TAL y celebramos la gala de premiación que reconoce las mejores producciones de las televisoras públicas y culturales de América Latina, los Premios TAL.



NETWORKING

**ETAL
PREMIOS TAL**

REUNIÓN DE ASOCIADOS A LA RED TAL

Sala Delmira Agustini | Teatro Solís

JUEVES 27 | 15:00 A 18:30

VIERNES 28 | 9:30 A 13:00
15:00 A 18:30



REUNIÓN TAL

En 2010 se realizó en DocMontevideo la primera reunión de televisoras asociadas a la Red Tal, con el objetivo de fortalecer la red, presentar nuevas líneas de trabajo y potenciar las acciones de cooperación entre los asociados. Desde entonces, tal celebra sus reuniones anuales en DocMontevideo. Esta instancia se ha consolidado como el espacio para discutir y acordar los proyectos para coproducción internacional entre las televisoras públicas y culturales de América Latina.

RED TAL

TAL (Televisión América Latina) es una asociación con más de 200 canales de televisión. El enlace común entre todos sus asociados es la búsqueda del fortalecimiento de la televisión de interés público y la promoción de la integración cultural, social y económica de América Latina. TAL desarrolla acciones cooperativas como el intercambio de programas, producción de nuevos contenidos, formación y capacitación de profesionales de TV.



PREMIOS TAL

Sala Zavala Muniz - Teatro Solís

JUEVES 27 DE JULIO

22:00

Los Premios TAL apuntan al reconocimiento y promoción de la excelencia y la calidad en la producción de contenidos que vienen realizando las televisoras públicas y culturales del continente. El objetivo principal de esta acción es fortalecer el vínculo entre las televisoras que conforman nuestra red y generar un espacio que nos permita conocer y reconocer, junto a la audiencia latinoamericana, lo que estamos produciendo hoy.

ORGANIZAN

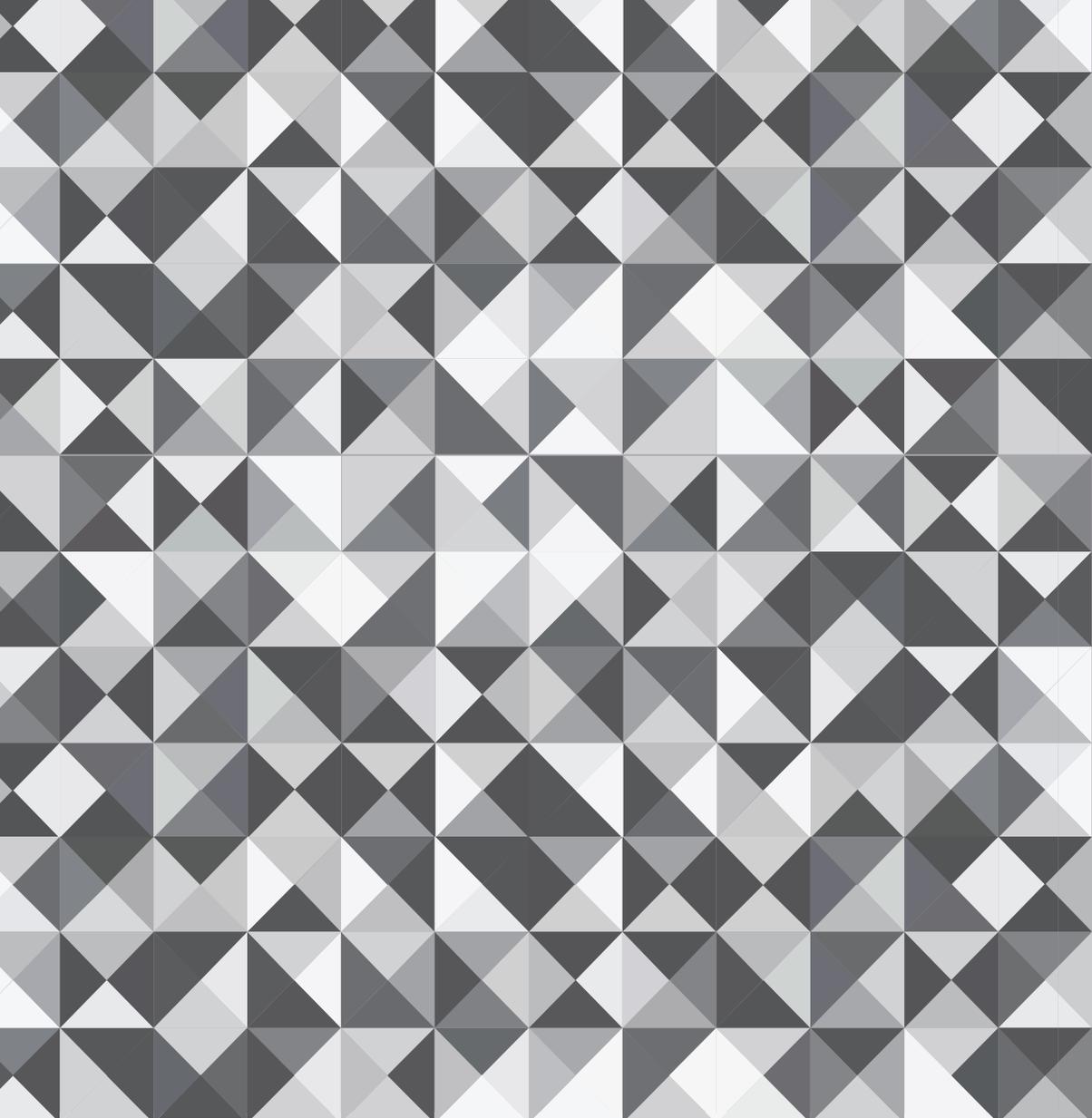


TRANSMITE



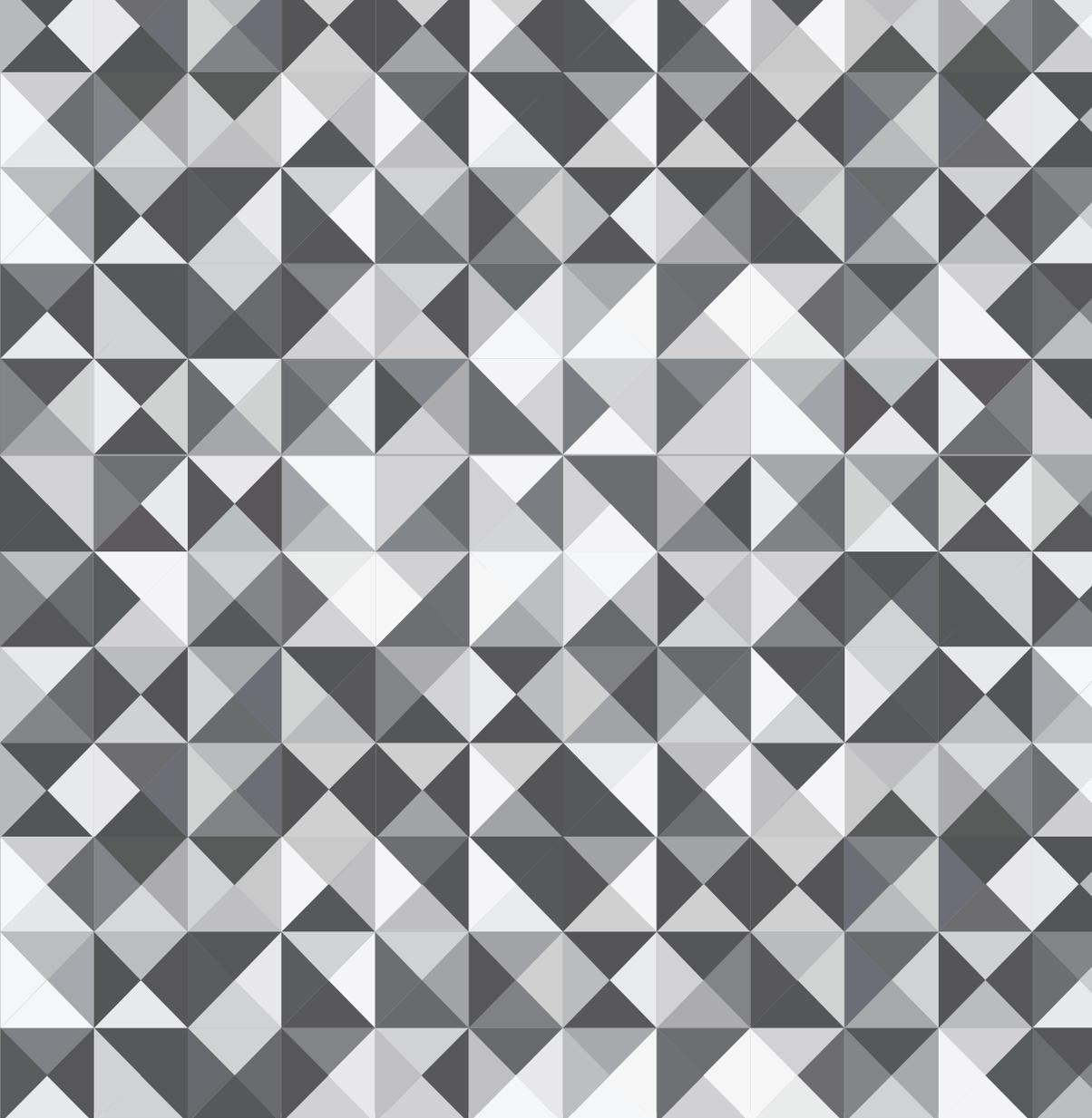
APOYAN





DocMontevideo cuenta con tres espacios específicos para la comercialización y proyección internacional de proyectos y contenidos. Estos espacios están organizados en dos instancias de presentación de proyectos documentales en etapa de desarrollo, tanto series como unitarios (Pitching Series y Pitching Documental), y otra instancia de comercialización de contenidos ya finalizados o work in progress, entre productores y televisoras (Meetings).

Los realizadores de los proyectos seleccionados al Pitching de DocMontevideo participan previamente de un taller de escritura y de un entrenamiento para el Pitching. El objetivo de estas instancias es ahondar en el proceso de creación y concepción de las obras buscando sus potencialidades antes de su presentación frente a decision makers y profesionales de referencia a nivel internacional.



MERCADO

**MEETINGS UNITARIOS
MEETINGS SERIES
PITCHING DOCUMENTAL
PITCHING SERIES**

Los Meetings de DocMontevideo son un espacio para la comercialización de contenidos finalizados para televisión en formato unitario o series.

Consiste en encuentros one-on-one entre productores y representantes de televisoras, agentes de venta o decision makers. El foco del mercado es América Latina, con presencia de Estados Unidos y Europa.

Las reuniones son coordinadas por la organización con el objetivo de integrar los intereses de los potenciales compradores y las necesidades de los productores participantes.

Los seleccionados a los Meetings serán contactados por la organización para participar en una de las dos sesiones de encuentros one-on-one que están previstos para la tarde del 26 de julio de 15:00 a 18:30 y jueves 27 de julio de 9:30 a 13:00 en la Sala Delmira Agustini del Teatro Solís.

MIÉRCOLES 26 DE JULIO
15:00 A 18:30

JUEVES 27 DE JULIO
9:30 A 13:00

Sala Delmira Agustini - Teatro Solís

ÍNDICE ALFABÉTICO

ORIGINAL | ENGLISH

- 80 A NOITE ESCURA DA ALMA
 81 AISLADOS
 82 AL OTRO LADO DEL MURO
 83 ARQUIVO DE LAVA
 84 CARRASCA
 85 CARTITAS
 86 CELINA
 111 CIENTÍFICO POR UN DÍA
 112 COLOMBIA BIO
 87 CORPO DELITO
 88 CUANDO SE DESPIERTEN
 89 DE VIDA Y DE MUERTE, TESTIMONIOS
 DE LA OPERACIÓN CÓNDOR
 90 DOS ORIENTALES
 113 EL CUCO DE LAS MATEMÁTICAS
 91 EL ESPANTO
 92 EL SILENCIO DE LOS FUSILES
 93 EL VECINO ALEMÁN
 114 FAMILIA SHAKA
 115 FÓRMULAS DE CAMBIO
 116 GUARDIANES DE LA LENGUA
 94 JAAR, EL ÚLTIMO LUGAR
 95 LOCURA AL AIRE
 96 LOS NIÑOS
 117 MALOS PASOS
 97 MEU CORPO É POLÍTICO
 98 MUJERES DE LA MINA
 99 NOCHE HERIDA
 100 O DESERTO DO DESERTO
 101 OPERA PRIMA
 102 QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA
 VEZ MI NOMBRE
 103 SAMBA & JAZZ: RIO DE JANEIRO -
 NEW ORLEANS
 104 SARU. THE SCENOGRAPHER
 105 SEÑORITA MARÍA, LA FALDA DE LA
 MONTAÑA
 106 SI YO MUERO PRIMERO
 107 TERRITORIOS EXTRAORDINARIOS
 108 TRACCIÓN A SANGRE
 109 UN SECRETO EN LA CAJA
 110 YA NO BASTA CON MARCHAR
 109 *A Secret in the Box*
 117 *Bad Steps*
 87 *Body of crime*
 108 *By the yoke*
 84 *Carrasca*
 86 *Celina*
 112 *Colombia Bio*
 114 *Family Shaka*
 115 *Formulas For Change*
 116 *Guardians of the Language*
 106 *If i die first*
 81 *Isolated*
 94 *Jaar, the last place*
 83 *Lava Files*
 95 *Locura al aire*
 85 *Lovely Letters*
 105 *Miss María, skirting the mountain*
 97 *My Body is Political*
 110 *Not Enough with Protest*
 89 *Of Life And Death, Testimonials*
 Of Condor Operation
 101 *Opera Prima*
 103 *Samba & Jazz: Rio de Janeiro -*
 New Orleans
 104 *Saru. The Scenographer*
 111 *Scientist for a day*
 Family Recipes
 100 *The Desert of the Desert*
 91 *The Dread*
 93 *The German Neighbor*
 107 *The golden log, folk stories*
 from Neuquén
 96 *The Grown- ups*
 113 *The Mathematics Cuco*
 82 *The Other Side Of The Wall*
 90 *The Relative East*
 80 *The Soul's Dark Night*
 92 *When The Guns Go Silent*
 88 *When they awake*
 102 *Whom will speak my name for*
 the last time
 98 *Women of the Mine*
 99 *Wounded Night*

ÍNDICE POR PAÍSES

ARGENTINA

- 86 CELINA
- 91 EL ESPANTO
- 93 EL VECINO ALEMÁN
- 114 FAMILIA SHAKA
- 116 GUARDIANES DE LA LENGUA
- 117 MALOS PASOS
- 98 MUJERES DE LA MINA
- 104 SARU. THE SCENOGRAPHER
- 107 TERRITORIOS EXTRAORDINARIOS

BOLIVIA

- 98 MUJERES DE LA MINA

BRASIL

- 80 A NOITE ESCURA DA ALMA
- 83 ARQUIVO DE LAVA
- 87 CORPO DELITO
- 97 MEU CORPO É POLÍTICO
- 100 O DESERTO DO DESERTO
- 103 SAMBA & JAZZ: RIO DE JANEIRO – NEW ORLEANS

CANADA

- 88 CUANDO SE DESPIERTEN

CHILE

- 89 DE VIDA Y DE MUERTE, TESTIMONIOS DE LA OPERACIÓN CÓNDOR
- 94 JAAR, EL ÚLTIMO LUGAR
- 96 LOS NIÑOS
- 117 MALOS PASOS
- 102 QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE
- 110 YA NO BASTA CON MARCHAR

COLOMBIA

- 81 AISLADOS
- 86 CELINA
- 111 CIENTÍFICO POR UN DÍA
- 112 COLOMBIA BIO

- 92 EL SILENCIO DE LOS FUSILES
- 115 FÓRMULAS DE CAMBIO
- 96 LOS NIÑOS
- 117 MALOS PASOS
- 99 NOCHE HERIDA
- 105 SEÑORITA MARÍA, LA FALDA DE LA MONTAÑA

ECUADOR

- 81 AISLADOS
- 106 SI YO MUERO PRIMERO
- 109 UN SECRETO EN LA CAJA

ESPAÑA

- 82 AL OTRO LADO DEL MURO
- 84 CARRASCA

ESTADOS UNIDOS

- 88 CUANDO SE DESPIERTEN

FRANCIA

- 96 LOS NIÑOS

HOLANDA

- 96 LOS NIÑOS

MÉXICO

- 81 AISLADOS
- 82 AL OTRO LADO DEL MURO
- 95 LOCURA AL AIRE

URUGUAY

- 85 CARTITAS
- 86 CELINA
- 90 DOS ORIENTALES
- 113 EL CUCO DE LAS MATEMÁTICAS
- 95 LOCURA AL AIRE
- 101 OPERA PRIMA
- 108 TRACCIÓN A SANGRE

VENEZUELA

- 106 SI YO MUERO PRIMERO

COUNTRY INDEX

ARGENTINA

- 117 BAD STEPS
86 CELINA
114 FAMILY SHAKA
116 GUARDIANS OF THE LANGUAGE
104 SARU. THE SCENOGRAPHER
91 THE DREAD
93 THE GERMAN NEIGHBOR
107 THE GOLDEN LOG, FOLK STORIES
FROM NEUQUÉN

- 98 WOMEN OF THE MINE

BOLIVIA

- 98 WOMEN OF THE MINE

BRAZIL

- 87 BODY OF CRIME
83 LAVA FILES
97 MY BODY IS POLITICAL
103 SAMBA & JAZZ: RIO DE JANEIRO -
NEW ORLEANS
100 THE DESERT OF THE DESERT
80 THE SOUL'S DARK NIGHT

CANADA

- 88 WHEN THEY AWAKE

CHILE

- 117 BAD STEPS
94 JAAR, THE LAST PLACE
110 NOT ENOUGH WITH PROTEST
89 OF LIFE AND DEATH, TESTIMONIALS
OF CONDOR OPERATION
96 THE GROWN- UPS
102 WHOM WILL SPEAK MY NAME
FOR THE LAST TIME

COLOMBIA

- 117 BAD STEPS
86 CELINA
112 COLOMBIA BIO
115 FORMULAS FOR CHANGE

- 81 ISOLATED
105 MISS MARÍA, SKIRTING THE
MOUNTAIN
111 SCIENTIST FOR A DAY
96 THE GROWN- UPS
92 WHEN THE GUNS GO SILENT
99 WOUNDED NIGHT
109 A SECRET IN THE BOX
106 IF I DIE FIRST
81 ISOLATED

FRANCE

- 96 THE GROWN- UPS

MEXICO

- 81 ISOLATED
95 LOCURA AL AIRE
82 THE OTHER SIDE OF THE WALL

NETHERLANDS

- 96 THE GROWN- UPS

SPAIN

- 84 CARRASCA
82 THE OTHER SIDE OF THE WALL

UNITED STATES

- 88 WHEN THEY AWAKE

URUGUAY

- 108 BY THE YOKE
86 CELINA
95 LOCURA AL AIRE
85 LOVELY LETTERS
101 OPERA PRIMA
113 THE MATHEMATICS CUCO
90 THE RELATIVE EAST

VENEZUELA

- 106 IF I DIE FIRST

ÍNDICE TEMÁTICO

BIOGRAFÍAS

- 84 CARRASCA
- 115 FÓRMULAS DE CAMBIO
- 104 SARU. THE SCENOGRAPHER
- 106 SI YO MUERO PRIMERO
- 109 UN SECRETO EN LA CAJA

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

- 111 CIENTÍFICO POR UN DÍA
- 112 COLOMBIA BIO
- 115 FÓRMULAS DE CAMBIO

CULTURA

- 86 CELINA
- 87 CORPO DELITO
- 90 DOS ORIENTALES
- 114 FAMILIA SHAKA
- 116 GUARDIANES DE LA LENGUA
- 94 JAAR, EL ÚLTIMO LUGAR
- 102 QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE
- 104 SARU. THE SCENOGRAPHER
- 106 SI YO MUERO PRIMERO
- 107 TERRITORIOS EXTRAORDINARIOS
- 109 UN SECRETO EN LA CAJA
- 110 YA NO BASTA CON MARCHAR

DERECHOS HUMANOS

- 80 A NOITE ESCURA DA ALMA
- 82 AL OTRO LADO DEL MURO
- 88 CUANDO SE DESPIERTEN
- 89 DE VIDA Y DE MUERTE, TESTIMONIOS DE LA OPERACIÓN CÓNDOR
- 93 EL VECINO ALEMÁN
- 95 LOCURA AL AIRE
- 97 MEU CORPO É POLÍTICO
- 98 MUJERES DE LA MINA
- 99 NOCHE HERIDA
- 100 O DESERTO DO DESERTO
- 105 SEÑORITA MARÍA, LA FALDA DE LA MONTAÑA

- 108 TRACCIÓN A SANGRE

DOCUMENTAL DE CREACIÓN

- 80 A NOITE ESCURA DA ALMA
- 81 AISLADOS
- 83 ARQUIVO DE LAVA
- 84 CARRASCA
- 112 COLOMBIA BIO
- 87 CORPO DELITO
- 90 DOS ORIENTALES
- 91 EL ESPANTO
- 94 JAAR, EL ÚLTIMO LUGAR
- 95 LOCURA AL AIRE
- 98 MUJERES DE LA MINA
- 99 NOCHE HERIDA
- 101 OPERA PRIMA
- 102 QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE
- 104 SARU. THE SCENOGRAPHER
- 105 SEÑORITA MARÍA, LA FALDA DE LA MONTAÑA
- 109 UN SECRETO EN LA CAJA

EDUCATIVO

- 111 CIENTÍFICO POR UN DÍA
- 113 EL CUCO DE LAS MATEMÁTICAS
- 99 NOCHE HERIDA

HISTORIA

- 80 A NOITE ESCURA DA ALMA
- 83 ARQUIVO DE LAVA
- 92 EL SILENCIO DE LOS FUSILES
- 93 EL VECINO ALEMÁN
- 100 O DESERTO DO DESERTO
- 107 TERRITORIOS EXTRAORDINARIOS

INFANTIL

- 85 CARTITAS
- 113 EL CUCO DE LAS MATEMÁTICAS

JUVENTUD

- 82 AL OTRO LADO DEL MURO
- 87 CORPO DELITO
- 117 MALOS PASOS

- 97 MEU CORPO É POLÍTICO
MEDIO AMBIENTE
- 81 AISLADOS
83 ARCHIVO DE LAVA
112 COLOMBIA BIO
116 GUARDIANES DE LA LENGUA
107 TERRITORIOS EXTRAORDINARIOS
MÚSICA
- 88 CUANDO SE DESPIERTEN
90 DOS ORIENTALES
102 QUIÉN PRONUNCIARÁ POR
ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE
103 SAMBA & JAZZ: RIO DE JANEIRO –
NEW ORLEANS
106 SI YO MUERO PRIMERO
POLÍTICA
- 92 EL SILENCIO DE LOS FUSILES
TEMAS ACTUALES
- 84 CARRASCA
85 CARTITAS
92 EL SILENCIO DE LOS FUSILES
114 FAMILIA SHAKA
97 MEU CORPO É POLÍTICO
105 SEÑORITA MARÍA, LA FALDA DE
LA MONTAÑA
110 YA NO BASTA CON MARCHAR
TEMAS SOCIALES
- 81 AISLADOS
82 AL OTRO LADO DEL MURO
86 CELINA
88 CUANDO SE DESPIERTEN
89 DE VIDA Y DE MUERTE,
TESTIMONIOS DE LA OPERACIÓN
CÓNDOR
93 EL VECINO ALEMÁN
114 FAMILIA SHAKA
116 GUARDIANES DE LA LENGUA
94 JAAR, EL ÚLTIMO LUGAR
95 LOCURA AL AIRE

- 96 LOS NIÑOS
117 MALOS PASOS
98 MUJERES DE LA MINA
100 O DESERTO DO DESERTO
108 TRACCIÓN A SANGRE
110 YA NO BASTA CON MARCHAR

SUBJECT INDEX

BIOGRAPHY

- 84 Carrasca
- 115 Formulas For Change
- 104 Saru. *The Scenographer.*
- 106 *If i die first*
- 109 *A Secret in the Box*

SCIENCE AND TECHNOLOGY

- 111 *Scientist for a day*
- 112 *Colombia Bio*
- 115 *Formulas For Change*

CULTURE

- 86 *Celina*
- 87 *Body of crime*
- 90 *The Relative East*
- 114 *Family Shaka*
- 116 *Guardians of the Language*
- 94 *Jaar, the last place*
- 102 *Whom will speak my name for the last time*
- 104 *Saru. The Scenographer.*
- 106 *If i die first*
- 107 *The golden log, folk stories from Neuquén*
- 109 *A Secret in the Box*
- 110 *Not Enough with Protest*

HUMAN RIGHTS

- 80 *The Soul's Dark Night*
- 82 *The Other Side Of The Wall*
- 88 *When they awake*
- 89 *Of Life And Death, Testimonials Of Condor Operation*
- 93 *The German Neighbor*
- 95 *Locura al aire*
- 97 *My Body is Political*
- 98 *Women of the Mine*

- 99 *Wounded Night*
- 100 *The Desert of the Desert*
- 105 *Miss María, skirting the mountain*
- 108 *By the yoke*

CREATION DOCUMENTARY

- 80 *The Soul's Dark Night*
- 81 *Isolated*
- 83 *Lava Files*
- 84 *Carrasca*
- 112 *Colombia Bio*
- 87 *Body of crime*
- 90 *The Relative East*
- 91 *The Dread*
- 94 *Jaar, the last place*
- 95 *Locura al aire*
- 98 *Women of the Mine*
- 99 *Wounded Night*
- 101 *Opera Prima*
- 102 *Whom will speak my name for the last time*
- 104 *Saru. The Scenographer.*
- 105 *Miss María, skirting the mountain*
- 109 *A Secret in the Box*

EDUCATION

- 111 *Scientist for a day*
- 113 *The Mathematics Cuco*
- 99 *Wounded Night*

HISTORY

- 80 *The Soul's Dark Night*
- 83 *Lava Files*
- 92 *When The Guns Go Silent*
- 93 *The German Neighbor*
- 100 *The Desert of the Desert*
- 107 *The golden log, folk stories from Neuquén*

FOR CHILDREN

- 85 *Lovely Letters*
- 113 *The Mathematics Cuco*

YOUTH

- 82 *The Other Side Of The Wall*
- 87 *Body of crime*
- 117 *Bad Steps*
- 97 *My Body is Political*

ENVIRONMENT

- 81 *Isolated*
- 83 *Lava Files*
- 112 *Colombia Bio*
- 116 *Guardians of the Language*
- 107 *The golden log, folk stories*
- 88 *from Neuquén*

MUSIC

- 88 *When they awake*
- 90 *The Relative East*
- 102 *Whom will speak my name for the last time*
- 103 *Samba & Jazz: Rio de Janeiro – New Orleans*
- 106 *If i die first*

POLITICS

- 92 *When The Guns Go Silent*

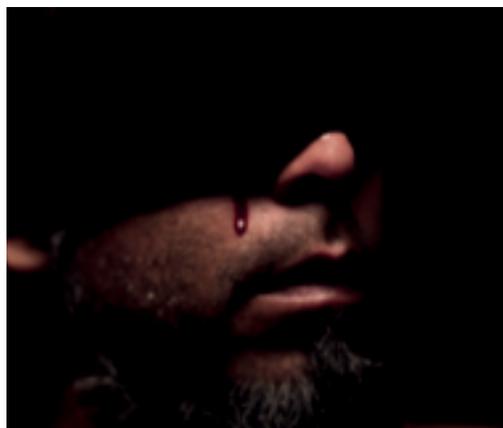
CURRENT AFFAIRS

- 84 *Carrasca*
- 85 *Lovely Letters*
- 92 *When The Guns Go Silent*
- 114 *Family Shaka*
- 97 *My Body is Political*
- 105 *Miss María, skirting the mountain*
- 110 *Not Enough with Protest*

SOCIAL ISSUES

- 81 *Isolated*

- 82 *The Other Side Of The Wall*
- 86 *Celina*
- 88 *When they awake*
- 89 *Of Life And Death, Testimonials Of Condor Operation*
- 93 *The German Neighbor*
- 114 *Family Shaka*
- 116 *Guardians of the Language*
- 94 *Jaar, the last place*
- 95 *Locura al aire*
- 96 *The Grown- ups*
- 117 *Bad Steps*
- 98 *Women of the Mine*
- 100 *The Desert of the Desert*
- 108 *By the yoke*
- 110 *Not Enough with Protest*



SINOPSIS

Synopsis

“Noche oscura del alma” es una película experimental, que abarca el período de la dictadura militar y civil que tuvo lugar en el estado de Bahía, así como los usos del lenguaje documental y el rendimiento en la construcción de la historia. Es una película oscura donde la gran mayoría de las entrevistas se llevaron a cabo en la noche en el centro de tortura más grande del estado de Fort Barbalho.

This experimental documentary talks about the military dictatorship that happened in Bahia (Brazil). The interviews were shot in Forte do Barbalho, a torture center where the people who tell us this story were tortured.

HENRIQUE DANTAS



A NOITE ESCURA DA ALMA

The soul's dark night

BRASIL, 93'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, DERECHOS HUMANOS, HISTORIA

Dir.: **Henrique Dantas**

Prod.: **Henrique Dantas, Reinofy Duarte, Karina Paz**

Productora/Company:

Hamaca Produções Artísticas

Idioma: **Portugués**

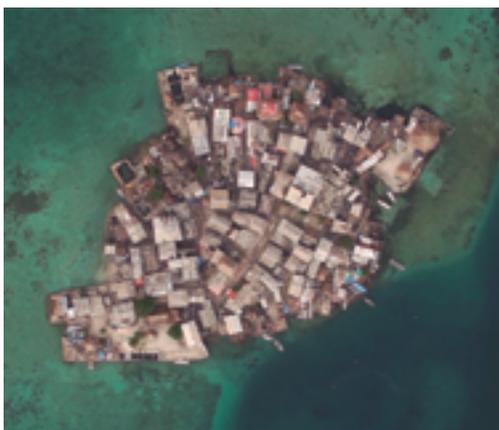
Subtítulos: **Español, Inglés, Francés**

Formatos disponibles: **Full HD, DCP**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:
**HENRIQUE GILBERTO MENDES
DANTAS**
riso38@gmail.com
Skype: **filhosdejoao**
+55 71 993352116



SINOPSIS

Synopsis

540 personas habitan una isla del tamaño de una manzana. Aislados nos lleva a la isla artificial más densamente poblada del Caribe colombiano y reflexiona sobre el papel del hombre en la sociedad, viendo esta isla como metáfora del mundo.

Allí no hay policías. Ni curas. Ni conflicto armado. Hay 97 casas en las que viven 18 familias. Una escuela y una plaza pequeña con una cruz en el medio que hace honor a su nombre: Santa Cruz del Islote.

540 people inhabit the most densely populated artificial island in the Colombian Caribbean. Santa Cruz del Islote is an island the size of a football pitch. There is no police here, no priests or doctors, or armed conflict.

MARCELA LIZCANO



AISLADOS

Isolated

COLOMBIA, MÉXICO, ECUADOR, 73'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, TEMAS SOCIALES,
MEDIO AMBIENTE

Dir.: **Marcela Lizcano**

Prod.: **Marcela Lizcano, Juan Pablo Solano, Simón Beltrán, Sarahi Echeverría**

Productora/Company:

Viceversa Cine, Proyección Films
viceversacine.com
proyeccionfilms.com

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Español, Inglés, Francés, Portugués**

Formatos disponibles: **HD - DCP, Blu Ray, DVD / 73 min & 52 min**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2015**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

MARCELA LIZCANO
marcelalizcano@gmail.com

Skype: **marcela lizcano**
+57 3007337185



SINOPSIS

Synopsis

La relación entre Ale (18) y Rocío (13) se enfrenta al mayor de los desafíos cuando su madre es encarcelada y sentenciada injustamente. Tendrán que tomar el papel de padre y madre de sus dos hermanos pequeños. Al principio se lo toman con disposición y buen humor prometiendo ayudarse el uno al otro para mantener a la familia unida. Pero como inmigrantes ilegales de Honduras, su derecho a vivir, trabajar o estudiar en México está en riesgo.

Ale (18) and Rocío's (13) relationship is faced with the greatest challenge possible when their mother is imprisoned under dubious charges. They have to act as father and mother to their two younger siblings. Initially they promise to help each other and keep their family together until their mother is released. But as undocumented Honduran immigrants their right to live, work and study in Mexico was already under threat.

PAU ORTIZ



AL OTRO LADO DEL MURO

The other side of the wall

ESPAÑA - MÉXICO, 68'

DERECHOS HUMANOS, TEMAS SOCIALES, JUVENTUD

Dir.: **Pau Ortiz**

Prod.: **María Nova López, Emiliano Altuna, Tatiana García, Carlos Rossini**

Productora/Company:

INTACTES, María Nova López
intactes.com/es

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles:

Apple Pro Res 422

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

PAU ORTIZ

intactes@intactes.com



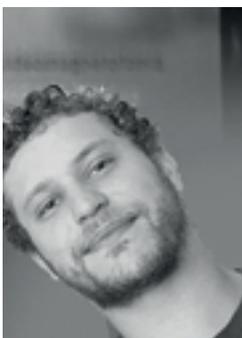
SINOPSIS

Synopsis

El documental cubre las diversas manifestaciones visuales que representan las erupciones del volcán Fuego, desde las imágenes producidas por una investigación conjunta de Portugal en la década del '50 hasta la vertiginosa e independiente cobertura realizada por la comunidad vecina en 2014. En este juego de fuerzas, la imagen y los relatos individuales prevalecen como la única manera de conservar los espacios sumergidos por la lava.

The documentary addresses the various visual manifestations that represent the eruptions of the Fogo volcano, from the images produced by a Portuguese research board in the 1950s to the vertiginous independent coverage of the neighboring community in the year 2014. In this game of forces, the image and the personal reports prevail as the only way to retain the spaces submerged by the lava.

ANDRÉ HALLAK



FELIPE CHIMICATTI



ARQUIVO DE LAVA

Lava Files

BRASIL, 70'

HISTORY, CREATION DOCUMENTARY, ENVIRONMENT

Dir.: **Felipe Chemicatti**

Prod.: **André Hallak**

Productora/Company:

Trem Chic

tremchic.com

Idioma: **Portugués**

Formatos disponibles: **4K**

Derechos disponibles: **Todos**

NO FINALIZADO

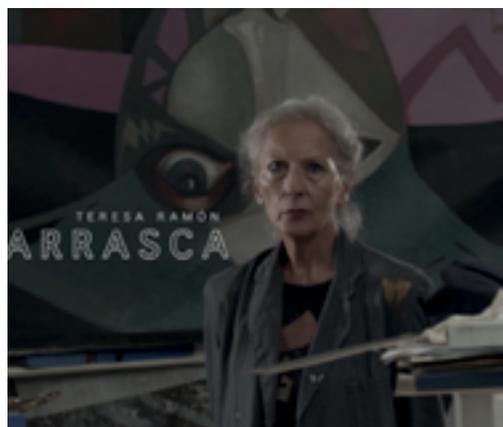
Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

ANDRÉ HALLAK

andre@tremchic.com

Skype: **andrehallak**

+55 31 997417855



SINOPSIS

Synopsis

“Mi gente se dormirá por 100 años, pero cuando se despierten, serán los artistas quienes les devolverán su espíritu”, dijo Louis Riel, hace 100 años. El momento del despertar es ahora, y es nada más nada menos que una revolución musical entre varias generaciones. Siguiendo los pasos de artistas como la reconocida Buffy Sainte-Marie, músicos indígenas contemporáneos están construyendo sus caminos hacia el mainstream, usando la música en cuanto diálogo, y en ese proceso reclamando su lugar legítimo en el tejido cultural de las Américas.

“My people will sleep for 100 years, but when they awake, it will be the artists that give them their spirit back”, said Louis Riel, 100+ years ago. The moment is now. Witness the awakening - it's nothing short of a music revolution. Following on the footsteps of trailblazers like Buffy Sainte-Marie, Indigenous musicians in North America are carving paths into mainstream, and reclaiming their rightful place in contemporary cultural fabric.

ALEJANDRO CORTÉS CALAHORRA



CARRASCA

Carrasca

ESPAÑA, 72'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, BIOGRAFÍAS, TEMAS ACTUALES

Dir.: **Alejandro Cortés Calahorra**

Prod.: **Alejandro Cortés Calahorra**

Productora/Company:

Alejandro Cortés P.C.

refugioslapelicula.wixsite.com/

colaboradores

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Español / Inglés**

Formatos disponibles: **DCP**

Derechos disponibles: **Todos,**

excepto España

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

ALEJANDRO CORTÉS CALAHORRA

cortescalahorra@gmail.com



SINOPSIS

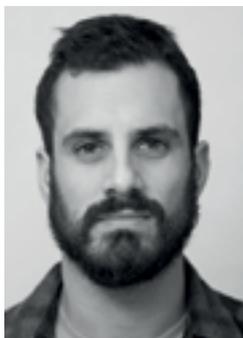
Synopsis

Tres parejas de niños experimentan por primera vez las aventuras y desventuras de gustarse.

Los protagonistas, nos hablan de la amistad, los celos, los novios y los amigovios. Sobre las formas que a su edad tienen de sentir y entender, o no entender, eso que llaman amor.

Three couples of children experience for the first time the adventures and misadventures of love. The characters, talk to us about friendship, jealous, boyfriends, girlfriends and those relationships that are not very clear. They explain as they can at their age the feeling and understanding, or not, of that thing called love.

ALEJANDRO ROCCHI MARCO BENTANCOR



CARTITAS

Lovely Letters

URUGUAY, 52'

INFANTIL, TEMAS ACTUALES

Dir.: **Alejandro Rocchi, Marco Bentancor**

Prod.: **Alejandro Rocchi, Marco Bentancor**

Productora/Company:

Polisemia Pictures

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés / Español**

Formatos disponibles: **Full HD**

Derechos disponibles: **Todos**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

ALEJANDRO ROCCHI

polisemia.pictures@gmail.com

Skype: **alej.rocchi**

+598 98700425

MARCO BENTANCOR

polisemia.pictures@gmail.com

Skype: **marcobent25**

+598 9245617



CELINA

Celina

URUGUAY, COLOMBIA, ARGENTINA, 70'

CULTURA, TEMAS SOCIALES

SINOPSIS

Synopsis

Cada año Celina (80) cruza la Pampa Argentina en su auto para visitar a su hija Fernanda (38). Entre cientos de desapariciones, fueron ellas dos las únicas que lograron salir vivas y juntas de la sala de partos de un centro de reclusión clandestino de la dictadura en Argentina. Para esta madre e hija la única verdad y justicia posible es seguir adelante con sus vidas.

Each year Celina (80) crosses the Argentinean Pampa in her car to visit her daughter Fernanda (38). Among hundreds of disappearances, they were the only two who made it out alive and together from a delivery room of dictatorship's clandestine detention center. For mother and daughter the only possible truth and justice is to move forward with their lives.

Dir.: **Gabriel Szollosy**
 Prod.: **Diana Kuellar, Gabriel Szollosy, Dalmira Clario**
 Productora/Company:
Making Docs, Librecine
makingdocs.org
librecine.com
 Idioma: **Español**
 Formatos disponibles: **HD**
 Derechos disponibles: **Todos**
 Finalizado: **2018**

Contacto De Venta/
 Commissioned At Docmontevideo:
DIANA KUELLAR
dianakuellar@makingdocs.org
GABRIEL SZOLLOSY
gabriel@librecine.com
SEBASTIAN PRIETO
juanase1493@hotmail.com

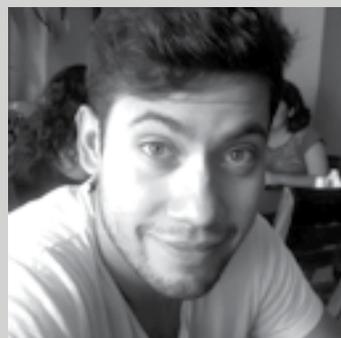
DIANA KUELLAR



GABRIEL SZOLLOSY



SEBASTIAN PRIETO





SINOPSIS

Synopsis

Iván salió de la cárcel, pero todavía se encuentra unido a una pulsera electrónica.

Ivan got out of jail, but is still attached to an electronic anklet.

PEDRO ROCHA



CORPO DELITO

Body of crime

BRASIL, 73'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, CULTURA, JUVENTUD

Dir.: **Pedro Rocha**

Prod.: **Pedro Rocha, Diego Hoefel**

Productora/Company:

Corpo Aberto

Idioma: **Portugués**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **DCP**

Derechos disponibles:

Todos, excepto Brasil

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

PEDRO ROCHA DE OLIVEIRA

pedro@corpoaberto.com

Skype: **pedrorocha70**

+55 85 32656970



SINOPSIS

Synopsis

"Mi gente se dormirá por 100 años, pero cuando se despierten, serán los artistas quienes les devolverán su espíritu", dijo Louis Riel, hace 100 años. El momento del despertar es ahora, y es nada más nada menos que una revolución musical entre varias generaciones. Siguiendo los pasos de artistas como la reconocida Buffy Sainte-Marie, músicos indígenas contemporáneos están construyendo sus caminos hacia el mainstream, usando la música en cuanto diálogo, y en ese proceso reclamando su lugar legítimo en el tejido cultural de las Américas.

"My people will sleep for 100 years, but when they awake, it will be the artists that give them their spirit back", said Louis Riel, 100+ years ago. The moment is now. Witness the awakening - it's nothing short of a music revolution. Following on the footsteps of trailblazers like Buffy Sainte-Marie, Indigenous musicians in North America are carving paths into mainstream, and reclaiming their rightful place in contemporary cultural fabric.

PEDRO J. MARCELLINO



CUANDO SE DESPIERTEN

When they awake

CANADÁ, USA, 91'

MUSIC, SOCIAL AFFAIRS, HUMAN RIGHTS

Dir.: **P.J. Marcellino, Hermon Farahi**

Prod.: **P.J. Marcellino, Stuart Henderson**

Productora/Company:

Longyearbyen Media, Cause Affects Films, 90th Parallel Productions, Raindance Canada, Western Arctic Moving Pictures
whentheyawake.com

Idioma: **Inglés**

Subtítulos: **French, Spanish, Portuguese**

Formatos disponibles: **Apple ProRes, MP4, Blu-Ray**

Derechos disponibles: **Todos, excepto Canadá**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

PEDRO J. MARCELLINO
pedro@longyearbyen.ca

Skype: **nilsolgersson**
+16472025357



DE VIDA Y DE MUERTE, TESTIMONIOS DE LA OPERACIÓN CÓNDOR

Of life and death, testimonials of Condor Operation

CHILE, 42'

TEMAS SOCIALES, DERECHOS HUMANOS

SINOPSIS

Synopsis

El documental indaga en los Archivos del Horror de la dictadura del Gral. Alfredo Stroessner, descubiertos en Paraguay en el año 1992, en la documentación de la Operación Cóndor allí encontrada, revela quiénes fueron sus responsables, cuáles sus objetivos, sus estrategias, sus prisiones, sus cómplices, sus asesinatos.

The documentary investigates in the Files of Horror of the dictatorship of General Alfredo Stroessner, discovered in Paraguay in 1992, in the documentation of Operation Condor found there, reveals who were responsible, their objectives, their strategies, their prisons, their accomplices, their murders.

MARCO ANTONIO DÍAZ GONZÁLEZ



Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

MARCO ANTONIO DÍAZ GONZÁLEZ
marcocinefilo1974@gmail.com

Skype: marco diaz
+56 966986684



DOS ORIENTALES

The Relative East

URUGUAY , 70'

TEMAS ACTUALES

SINOPSIS

Synopsis

Un japonés sintiendo la cultura uruguaya y un uruguayo sintiendo la cultura japonesa; ambos conectan con África a través del tambor. Fattoruso, destacado músico de la República Oriental del Uruguay, y Yahiro, referente japonés en percusión afrolatina, personifican dos culturas radicalmente distintas. A lo largo de rutas, anécdotas y conciertos entre Montevideo y Tokyo, esta dupla insólita nos invita a mirar al otro Oriente a través de su amistad.

Dos Orientales is a duo that joins together the musicianship of "two Easterners": Tomohiro Yahiro (Japan) and Hugo Fattoruso (República Oriental del Uruguay). As dawns in the land of the rising sun -an ancient, fast and disciplined Japan- the sun sets in the southernmost capital of America, a contemporary, slow and disorderly Uruguay. These differences gracefully result in the synergistic friendship of Tomohiro and Hugo.

INÉS VÁZQUEZ

SOFÍA CASANOVA



Dir.: **Sofía Casanova, Sofía Córdoba**

Prod.: **Sofía Casanova, Inés Vázquez Messano**

Productora/Company: **SADHU**
sadhu.com.uy

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés, Japonés, Portugués**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

INÉS VÁZQUEZ MESSANO

inesvazquez@live.com

Skype: **inesvazquez@live.com**

+598 99 102 551

SOFÍA CASANOVA

to.k.sofi@gmail.com

Skype: **sofi.casanova**

+598 99 833 424



SINOPSIS

Synopsis

En un recóndito pueblo de la Argentina, las curas caseras reemplazan la medicina tradicional. Toda dolencia es tratada por los vecinos excepto "El espanto", una rara enfermedad que sólo es curada por un anciano, a quien nadie se anima visitar.

In a godforsaken town in Argentina, homemade remedies have replaced western medicine. "The Dread", a rare disease that is only cured by an old man, whom no one is encouraged to visit.

MAYRA BOTTERO



EL ESPANTO

The dread

ARGENTINA, 64'

Dir.: **Pablo Aparo, Martín Benchimol**

Prod.: **Machita, Gemafilms, Bunda**

Productora/Company:

Mayra Bottero

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **DCP, HD, BLURAY**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

MAYRA BOTTERO

mayra.bottero@gmail.com

Skype: **maybottero**



SINOPSIS

Synopsis

Julián y Joaquín Azulay son dos hermanos Argentinos que hacen un viaje en camioneta por el Continente Americano saliendo desde California y terminando en Buenos Aires. Su sueño de surfear la costa del Pacífico Americano duró 403 días, a través de 13 países y más de 30000 kms recorridos.

Julián and Joaquín Azulay are two Argentine brothers who made a trip on a truck starting from Los Angeles, CA and finishing in Buenos Aires, Argentina. Their dream of surfing the American Pacific Coastline lasted 403 days, where they drove more than 30,000 kms across 13 countries.

NATALIA OROZCO



EL SILENCIO DE LOS FUSILES

When the Guns Go Silent

COLOMBIA, FRANCIA, 120'

DERECHOS HUMANOS, POLÍTICA, TEMAS ACTUALES

Dir.: **Natalia Orozco**

Prod.: **Natalia Orozco, Christine Camdessus, Serge Gordey, Julián Giraldo**

Productora/Company: **Pulso Mundo SAS, Alegría Productions, RCNTV**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **HD**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:
NATALIA OROZCO



SINOPSIS

Synopsis

En 1960 Adolf Eichmann es secuestrado en Argentina y llevado clandestinamente a Jerusalén para ser juzgado. En 2015, Renate Liebeskind -una joven traductora alemana que vive en Buenos Aires- es contratada para traducirlo. Su trabajo revela la rara y poco común vida de Eichmann y su singular defensa durante el juicio.

In 1960 Adolf Eichmann was kidnapped in Argentina and taken to Israel for a trial. In 2015, Renate -a young German translator who lives in Buenos Aires- is hired to translate it. Her work shows the unusual life and remarkable trial defense of Eichmann.

MARIO E. LEVIT



EL VECINO ALEMÁN

The German neighbor

ARGENTINA, 93'

HISTORIA, DERECHOS HUMANOS, TEMAS SOCIALES

Dir.: **Rosario Cervio, Martin Liji**

Prod.: **Rosario Cervio, Martin Liji**

Productora/Company:

Nana Cine y Cruz Del Sur Cine

Idioma: **Castellano, Alemán, Inglés y Hebreo**

Subtítulos: **Inglés, Castellano**

Formatos disponibles: **DCP, BluRay**

Derechos disponibles: **Latinoamérica y Estados Unidos**

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

MARIO E. LEVIT

levit@cruzdelsurcine.com

Skype: **Mario E. Levit**



SINOPSIS

Synopsis

“JAAR, el último lugar” observa el proceso creativo de Alfredo Jaar, uno de los artistas más relevantes del arte contemporáneo. Sus obras abordan desde la emigración en la frontera entre México y USA, el genocidio en Ruanda o el golpe militar en Chile. Jaar cree que el arte es “el último lugar” de libertad en nuestra sociedad, y desde esta trinchera despliega su obra como un acto de resistencia.

“JAAR, the last place” observes Alfredo Jaar’s creative process, he’s one of the most relevant contemporary artists. His works address big issues such as immigration at the Mexico and USA border, genocide in Rwanda or the military coup in Chile. Jaar believes that art is “the last place” of freedom in our society and from that trench, he displays his work as an act of resistance.

PAOLA CASTILLO



JAAR, EL ÚLTIMO LUGAR

Jaar, the last place

CHILE, 73'

CULTURA, TEMAS SOCIALES, DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Paula Rodríguez**

Prod.: **Paola Castillo**

Productora/Company:

Errante Producciones

errante.cl

Idioma: **Español, Inglés**

Subtítulos: **Inglés, Español**

Formatos disponibles: **HD-DCP-**

otros formatos digitales

Derechos disponibles: **Todos los**

territorios

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

PAOLA CASTILLO

pcastillo@errante.cl

Skype: **paola.castillo7**

+56 9 92370916



SINOPSIS

Synopsis

En un deteriorado hospital psiquiátrico de Montevideo funciona desde hace 20 años Radio Vilardevoz, conducida por un grupo variopinto de pacientes y psicólogos. Cuando son invitados a participar de un encuentro de "radios locas" en México, la excusa del viaje nos abre una ventana hacia los sueños, expectativas y sentimientos de un colectivo que mediante el afecto, nos interpela sobre qué tan cuerda es nuestra forma de lidiar con la locura.

In a deteriorated psychiatric hospital of Montevideo has worked for 20 years Radio Vilardevoz, conducted by a diverse group of patients and psychologists. When invited to participate in a meeting of "crazy radios" in Mexico, the excuse of the trip opens a window on the dreams, expectations and feelings of a collective that, through affection, asks us about how tightly our way of dealing with madness is.

AGUSTINA CHIARINO

FERNANDO EPSTEIN



LOCURA AL AIRE

Locura al aire

URUGUAY - MÉXICO, 70'

DERECHOS HUMANOS, DOCUMENTAL DE CREACIÓN, TEMAS SOCIALES

Dir.: **Alicia Cano, Leticia Cuba**

Prod.: **Agustina Chiarino y Fernando Epstein. Coproductor: Inti Cordera**

Productora/Company:

**Mutante Cine, La Maroma
Producciones**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **AppleProRes
/ DCP**

Derechos disponibles: **El mundo,
excepto Uruguay y México**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

AGUSTINA CHIARINO

aguchia@yahoo.com

Skype: **agustina chiarino**

+598 98000176



LOS NIÑOS

The Grown-ups

COLOMBIA, CHILE, 82'

TEMAS SOCIALES

SINOPSIS

Synopsis

Un grupo de amigos con Síndrome de Down lleva 40 años asistiendo al mismo colegio, pasaron todos los cursos, llevan más tiempo ahí que todos los profesores, y sus padres, que antes los acompañaban, ya no están. Ahora deberán luchar por conseguir un mejor trabajo, ganar dinero, aprender a cuidarse solos y a conseguir que a sus 50 años, ya nadie los mire como niños. Lo harán todo para que nadie interfiera con sus sueños de adultos.

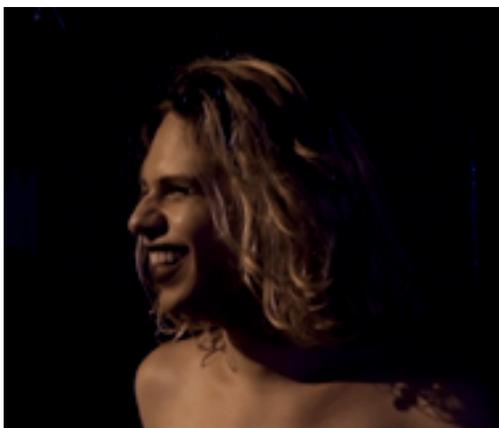
A group of friends with Down Syndrome have attended the same school for over 40 years, and they don't want to continue complying with school obligations. Most of their parents are dead. They always believed that when their parents died, they would be able to do those things they weren't allowed to do before: living on their own, having sex, being parents, having a real job... Things are not changing, and they have to deal with the frustration.

MARIA TERESA OSORIO



Dir.: **Maite Alberdi**
 Prod.: **Maite Alberdi, Denis Vaslin, Fleur Knopperts, Sebastián Brahm**
 Productora/Company: **Micromundo Producciones**
 Idioma: **Español**
 Formatos disponibles: **HD**
 Derechos disponibles: **Latinoamérica exceptuando Chile y Uruguay**

Contacto de venta/
 Commissioned at DocMontevideo:
MARÍA TERESA OSORIO
matos@preciosamedia.com
 Skype: **matos411**
+57 3155483429



SINOPSIS

Synopsis

“Mi cuerpo es político” es un documental que sigue el cotidiano de cuatro personas transgéneras que viven en barrios en las afueras de San Pablo. La narrativa se desarrolla por medio de la intimidad y el contexto social de los personajes, planteando así cuestiones contemporáneas sobre las personas trans y sus disputas políticas.

“My Body is Political” talks about the everyday life of four transgender people who live in poor neighborhoods in São Paulo. The narrative is developed with a mix of their intimate lives and broader social context, raising questions about the Brazilian transgender community and their political disputes.

ALICE FANNY RIFF



HEVERTON LIMA



MEU CORPO É POLÍTICO

My body is political

BRASIL, 72'

Dir.: **Alice Riff**

Prod.: **Thaís Valadão**

Productora/Company:

Studio Riff, Paideia Filmes

riff.tv.br

paideiafilmes.com.br

Idioma: **Portugués**

Subtítulos: **Inglés, Español**

Formatos disponibles: **Mov, Dcp, Pro Res**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

ALICE FANNY RIFF
aliceriff@gmail.com



SINOPSIS

Synopsis

Retrato de tres mujeres que viven y trabajan en las minas del Cerro Rico de Potosí, Bolivia, el emblema del saqueo colonial. En las minas, el trabajo es de los hombres y las mujeres son el eslabón más precarizado y maldito del sistema. Tres mujeres abren su intimidad para descubrir su historia de lucha y resistencia.

Portrait of three women who live and work on the mines of Cerro Rico de Potosí, Bolivia, the emblem of colonial plunder. The work in the mine is only for men and women are the most precarious, perverse and damned link of that system. Three women open their privacy to show us their stories of struggle and resistance.

LORELEY UNAMUNO / MALENA BYSTROWICZ



MUJERES DE LA MINA

Women of the Mine

ARGENTINA, BOLIVIA, 60'

TEMAS SOCIALES, DERECHOS HUMANOS, DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Loreley Unamuno, Malena Bystrowicz**

Prod.: **Loreley Unamuno, Malena Bystrowicz**

Productora/Company:

Loreley Unamuno
mujeresdelamina.wordpress.com

Idioma: **Castellano**

Subtítulos: **Portugués, Inglés, Francés, Alemán**

Formatos disponibles: **DCP, Dvd, Mp4**

Derechos disponibles: **América Latina y Europa**

Finalizado: **2015**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

LORELEY UNAMUNO
unalore@gmail.com

Skype: **loreley.unamuno**
+54 9 1140481617

MALENA BYSTROWICZ
malebystro@yahoo.com.ar
+54 9 1154219541



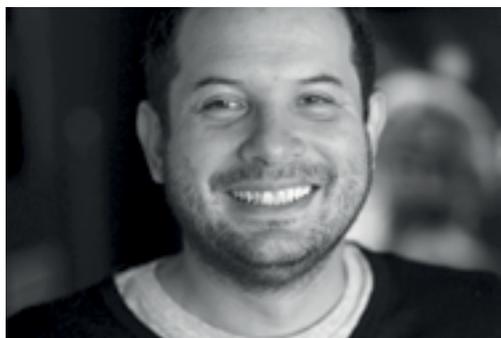
SINOPSIS

Synopsis

Blanca y tres de sus nietos viven en las fronteras de Bogotá, donde han llegado desplazados por la violencia. Didier, el mayor, decide abandonarla. Blanca hace lo que puede por protegerlo en la distancia y por cuidar a los dos nietos más jóvenes, para evitar que también se pierdan. Para ello se apega a la fe en las benditas almas y a la fuerza de sus tradiciones. "Noche Herida" narra la lucha de la abuela que vela por el futuro de los suyos.

Blanca and her three grandchildren live in the outskirts of Bogota, where they've arrived displaced by violence. Didier, the eldest, decides to abandon her. Blanca does as she can to protect him in the distance and to look after her two younger grandchildren to avoid them from getting lost, like him. She, thus, sticks to the faith of blessed souls and the strength of her traditions. "Night Wounded" tells the fight of a grandmother who looks after her family.

MANUEL RUIZ MONTEALEGRE



NOCHE HERIDA

Wounded Night

COLOMBIA, 87'

DERECHOS HUMANOS, EDUCATIVO, DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Nicolas Rincon**

Prod.: **Manuel Ruiz Montealegre,
Hector Ulloque Franco**

Productora/Company:

**Medio de Contención Producciones
mediodecontencion.com**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés, Francés**

Formatos disponibles: **DCP**

Derechos disponibles: **Iberoamérica
y Estados Unidos**

Finalizado: **2015**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

MANUEL RUIZ MONTEALEGRE

manuel@mediodecontencion.com

Skype: **manuel.ruiz.montealegre**

+573 112515628



SINOPSIS

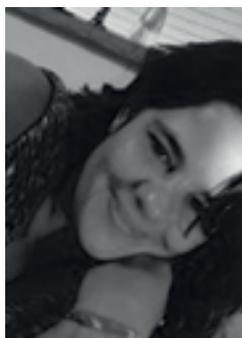
Synopsis

Entre el cielo y el agua la pequeña aldea de Nueva Venecia sale a flote ante el dolor y los recuerdos de la masacre. Como símbolo de Resistencia, la comunidad se reúne para recuperar su único lugar de reunión: la cancha de fútbol. "Nueva Venecia": una historia de sueños, caídas y volver a empezar.

Nueva Venecia; suspended between water and air a small village surfaces amidst grieve, memories, and bloodshed. To Resist, the community joins efforts to recover their single meeting spot: the soccer field. "Nueva Venecia": a tale of dreams, falls, and fresh starts.

GIULIA WILLCOX

PAULA TUPINAMBÁ



O DESERTO DO DESERTO

The Desert of the Desert

BRASIL, 87'

HISTORIA, TEMAS SOCIALES, DERECHOS HUMANOS

Dir.: **Samir Abujamra, Tito Gonzalez Garcia**

Prod.: **Samir Abujamra Filho**

Productora/Company:

Ouidah Films

Idioma: **Español, Hassania,**

Portugués, Árabe Clásico, Inglés

Subtítulos: **Inglés, Portugués**

Formatos disponibles: **DCP**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

PAULA TUPINAMBÁ

paula.tupinamba@ptmadv.com.br

SKPE: paulatupi

+55 21 988913562

GIULIA WILLCOX

giulia.willcox@ptmadv.com.br

Skype: giuliawillcox26

+55 21 997077254



SINOPSIS

Synopsis

Un viaje que recorre partes del mundo y de otros tiempos para entender mi herencia ideológica y qué hacer con ella. Opera Prima es mi primer mirada al mundo que se vuelve un espejo en donde reconocerse.

A journey that walks through parts of the world and its different periods in order to understand my ideological heritage and how to handle it. "Opera Prima" is my first look at the world that becomes a mirror in which recognize oneself.

VALENTINA BARACCO



MARCOS BANINA



ÓPERA PRIMA

Ópera Prima

URUGUAY, 80'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Marcos Banina**

Prod.: **Valentina Baracco**

Productora/Company:

Monarca Films, Crepitar

Idioma: **Español, Francés, Croata**

Subtítulos: **Inglés y español**

Formatos disponibles: **Mov - DCP -**

BluRay

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

VALENTINA BARACCO

valentina.baracco@gmail.com

Skype: **valentina.baracco1**

+598 99790065



SINOPSIS

Synopsis

Carmelo Bustos, fundador de la Orquesta Huambaly y precursor en la enseñanza del jazz, aún enseña a niños faltos de oportunidades. Con la colaboración de sus antiguos alumnos que hoy en día dedican su vida a la música y que día a día conviven con las enseñanzas de este gran pedagogo y músico, Carmelo a sus 90 años, ingresará a grabar nuevamente en uno de los estudios más importantes de Latinoamérica.

Carmelo Bustos, founder of the Orchestra Huambaly and precursor in teaching jazz, still teaches children lacking opportunities. With the help of his former students who now dedicate to music and daily live with the teachings of this great teacher and musician, Carmelo, in his nineties, will record again in one of the most important studies of Latin America.

CLAUDIO LEIVA ARAOS



QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE

*Whom will speak my name
for the last time*

CHILE, 56'

MÚSICA, CULTURA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Guillermo González Stambuk**

Prod.: **Claudio Leiva Araos**

Productora/Company:

derejo comunicaciones

derejo.cl/es

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **Apple**

ProRes, Bluray

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

CLAUDIO LEIVA ARAOS

xhinno@derejo.cl

Skype: **xhinno**

+56 982491338

SAMBA & JAZZ: RÍO DE JANEIRO – NEW ORLEANS

Samba & Jazz: Río de Janeiro – New Orleans

BRASIL, 86'

MUSIC



SINOPSIS

Synopsis

La sinergia entre la samba y el jazz, Río de Janeiro y Nueva Orleans. La similitud de aspectos musicales y de comportamiento de dos ciudades, entrevista con músicos de samba y el jazz. Un retrato de festivales populares con testimonios, manifestación artística de las personas, con un sentimiento en común: la pasión por la música.

The synergy between samba & jazz, Rio de Janeiro & New Orleans. The similarity of musical and behavioral aspects of two cities, interview with samba & jazz musicians. A portrait of popular festivals with testimonials, artistic manifestation of people, with a feeling in common: a passion for music.

DENISE JANCAR



Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:
DENISE JANCAR
denise@promovere.com.br
Skype: **denisejancar**
+55 11 991537449



SARU. THE SCENOGRAPHER

Saru. The Scenographer

ARGENTINA, 74'

CREATION DOCUMENTARY, BIOGRAFÍAS, CULTURE

SINOPSIS

Synopsis

El film explora la implacable mirada y el trabajo de Jorge Sarudiansky, director de arte, escenógrafo y diseñador, que dejó su huella en el arte y la cultura argentina, desde las vanguardias en los 60 hasta su muerte en 2009.

The movie explores production designer, scenographer, and designer, Jorge Saudiansky's particular outlook and work. He left his mark in Argentine art and culture, beginning with the 60's avant-garde until his death, in 2009.

Dir.: **Ale Isler**
Prod.: **Ale Isler**
Productora/Company: **Alejandra Isler,**
Habitación 1520
Idioma: **Español**
Subtítulos: **Ingles**
Formatos disponibles: **Blue Ray**
Derechos disponibles: **Todos**
Finalizado: **2016**

ALEJANDRA ISLER



Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:
ALEJANDRA ISLER
alejandraisler@gmail.com
+54 9 1151604886



SINOPSIS

Synopsis

En uno de los pueblos más católicos y conservadores de Colombia vive la Señorita María. Tiene 45 años y nació siendo niño. Esta es la vida de quien sufriendo todo el horror del campo y la moral de este país, desde antes de nacer, ha sabido levantarse con una fuerza única: cual espiga de trigo a la que los terremotos no le hacen ni cosquillas, y aunque conoce todas las tristezas, no hay una tan vigorosa que agote sus lágrimas o acabe su sonrisa.

In one of the most conservative villages in Colombia lives Miss Maria. She's 45 years old and was born a boy. It's the life of a person who, having suffered the horrors of rural life in this country with all its morality, knew how to use her strength to stand tall, like a stalk of wheat, impervious even to earthquakes. She has known much sorrow but there is none powerful enough to exhaust her tears or wipe away her smile.

AMANDA SARMIENTO



SEÑORITA MARÍA, LA FALDA DE LA MONTAÑA

*Miss María, skirting the
mountain*

COLOMBIA, 90'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, DERECHOS HUMANOS, TEMAS
ACTUALES

Dir.: **Rubén Mendoza**

Prod.: **Amanda Sarmiento**

Productora/Company: **Amanda
Sarmiento**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **DCP, Bluray,
Apple Pro Res**

Derechos disponibles: **Todos,
excepto Colombia.**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

AMANDA SARMIENTO

lafaldadelamontana@gmail.com



SINOPSIS

Synopsis

Retrato de Julio Jaramillo, músico ecuatoriano, que antes de ser ídolo en su país se dio el lujo de conquistar a toda América con su voz.

A portrait of Julio Jaramillo, Ecuadorian musician, who before being an idol in his country gave himself the luxury of conquering all America with his voice.

SI YO MUERO PRIMERO

If I die first

ECUADOR, VENEZUELA, 107'

MÚSICA, BIOGRAFÍAS, CULTURA

Dir.: **Rodolfo Muñoz**

Prod.: **Laura Egas**

Productora/Company:

Gallito Films, La Tina Films

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **DCP, Blu ray,**

.Mov, Dvd

Derechos disponibles: **Todos, con**

excepción de Ecuador

Finalizado: **2017**

IGNACIO MUÑOZ



RODOLFO MUÑOZ



Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

IGNACIO MUÑOZ EGAS

nachinto@gmail.com

Skype: **nachinto**

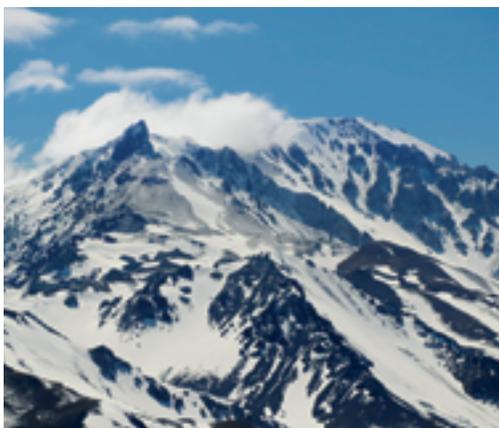
+593 999 822 227

RODOLFO MUÑOZ

rmcomunicadores@gmail.com

Skype: **rmcomunicadores**

+593 99 9720526



SINOPSIS

Synopsis

“Territorios extraordinarios” es un documental que se adentra en el corazón del Norte Neuquino. Desde las alturas del Volcán Domuyo atravesaremos la Cordillera del Viento, donde podremos descubrir la vida de crianceros y pirquineros. Cada uno de estos personajes nos acompañará en una jornada exploratoria, donde los mitos y creencias se funden en los relatos y vivencias de estos viejos pobladores.

A portrait of the people and their folk stories from Neuquén, a territory in northern Argentine Patagonia. Through the peaks and valleys of the impressive Cordillera del Viento, we meet some of its indigenous inhabitants, cattle herders, and gold prospectors. They will take us on a journey through their stories and experiences, sharing the history, myths, and rituals of these lands.

DIEGO LUMERMAN



TERRITORIOS EXTRAORDINARIOS

*The golden log, folk stories
from Neuquén*

ARGENTINA, 25'

CULTURA, HISTORIA, MEDIO AMBIENTE

Dir.: **Diego Lumerman**

Prod.: **Diego Lumerman**

Productora/Company: **Diego Lumerman**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés, Alemán y
Portugués**

Formatos disponibles: **Full HD, 4K**

Derechos disponibles: **Todo el
mundo menos Argentina**

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:
DIEGO LUMERMAN



SINOPSIS

Synopsis

“Tracción a sangre” nos presenta a dos familias de clasificadores de residuos que intentan salir adelante, luego de haber perdido sus herramientas de trabajo: sus caballos. Relegados a la periferia de Montevideo, en la intimidad de sus hogares y a través de sus luchas cotidianas, conocemos a estas personas que dignamente salen adelante cargando una vida muy desfavorable a costas, con optimismo, perseverancia y mucha tracción a sangre.

“By the yoke” shows us two families of waste recyclers trying to move on after losing their working tools, which they use for picking up garbage: their horses. Consigned to the margins of Montevideo city, in the intimacy of their homes and through their daily struggle, we meet this moving people, that push their lives uphill, with dignity, a profound optimism and perseverance.

PANCHO M. ARNÁBAL



SOFÍA B. ZABALA



TRACCIÓN A SANGRE

By the yoke

URUGUAY, 63'

DERECHOS HUMANOS, TEMAS SOCIALES

Dir.: **Sofía Betarte**

Prod.: **Pancho Magnou Arnábal,
Sofía Betarte**

Productora/Company:

**Montelona Cine
montelonacine.com**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **Full HD / DCP**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

**PANCHO MAGNOU ARNÁBAL
panchomagnou@gmail.com**

Skype: **pancho.magnou**

+598 99742898



SINOPSIS

Synopsis

“Un secreto en la caja” explora la vida del escritor ecuatoriano Marcelo Chiriboga, figura mítica del boom latinoamericano, el fenómeno literario de la década de 1960. A través de entrevistas, visitas a distintas ciudades, material de archivo y la obra más importante del escritor, “La línea imaginaria”, se arma un rompecabezas que borra los límites entre realidad y ficción.

“A secret in the box” explores the life of Marcelo Chiriboga, mythical figure of the boom generation, the Latin American literary phenomenon of the sixties. Through interviews, visits to numerous cities, archival footage, and the author’s most famous book, “The imaginary Line”, a puzzle is created that blurs the limits between reality and fiction.

VÍCTOR PALACIOS



UN SECRETO EN LA CAJA

A Secret in the Box

ECUADOR, 70'

BIOGRAFÍAS, CULTURA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Javier Izquierdo**

Prod.: **Isabella Parra, Javier Izquierdo**

Productora/Company:

Caleidoscopio Cine

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **HD, MOV, DCP**

Derechos disponibles:

Latinoamérica

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

VÍCTOR PALACIOS

mejodaudiovisual@yahoo.com

Skype: **mejoda**

+573 154672434



SINOPSIS

Synopsis

Largometraje documental que retrata el movimiento estudiantil del 2011, año en el que explota el conflicto nacional por la educación chilena. En este período se plantearon nuevas formas de movilización, y los estudiantes realizaron diversas intervenciones urbanas ligadas a las artes. Danza, teatro, performance y música irrumpen en la calle transformando la protesta en carnaval.

Documentary film that portrays the student movement of 2011, when the Chilean educational conflict explodes. This moment was characterized by a new way of manifestation, where the students made different urban interventions linked to the arts. Dance, theatre, performance and music burst into the streets transforming the protest into carnival.

MARIA PILAR GAJARDO BASTÍAS



YA NO BASTA CON MARCHAR

Not Enough with Protest

CHILE, 75'

TEMAS SOCIALES, CULTURA, TEMAS ACTUALES

Dir.: **Hernán Saavedra**

Prod.: **Pilar Díaz**

Productora/Company: **Kitral**

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **DCP - Bluray -
Archivo digital**

Derechos disponibles: **Todos**

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

MARIA PILAR GAJARDO BASTÍAS

pilar.gajardo@sinestesia.cl

Skype: **pilar.gajardo@sinestesia.cl**

+56 9 91656940



SINOPSIS

Synopsis

Tres amigos se encuentran con problemas de la vida cotidiana que enfrentan buscando respuestas en la comunidad científica colombiana. Gracias a su encuentro con los científicos, a quienes conocerán como personas comunes y corrientes y quienes los guiarán a través de sus métodos, comprobarán que la ciencia se encuentra en todo lo que los rodea y descubrirán que puede ser más interesante y divertida de lo que suele pensarse.

Three friends who are facing some everyday troubles, decide to seek answers within the Colombian scientific community. By meeting the scientists, as ordinary people open to share their methods, they understand that science is present everywhere, and that it is much more interesting and amusing than usually thought.

JUAN FERNANDO LÓPEZ



CIENTÍFICO POR UN DÍA

Scientist for a day

COLOMBIA, 15' - E 12

CIENCIA Y TECNOLOGÍA, EDUCATIVO

Dir.: **Juan Camilo Villarreal**

Prod.: **Colciencias, La Buena Estrella S.A.S**

Productora/Company:

Colciencias

todoesciencia.gov.co

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **2k, FullHd, Web**

Derechos disponibles: **Todos los territorios**

Finalizado: **2016**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

JUAN FERNANDO LÓPEZ

jflopez@colciencias.gov.co

+57 3102963081



SINOPSIS

Synopsis

“Colombia Bío” es una serie de documentales sobre expediciones científicas realizadas en el marco de Colombia Bío, un proyecto de Colciencias que busca documentar la biodiversidad de territorios que por diferentes razones -muchas de ellas relacionadas con el conflicto armado- permanecían hasta el momento desconocidos. Cada capítulo registrará una expedición de alto interés científico.

“Colombia Bio” is a series of documentaries on the scientific expeditions carried out under a Colciencias’ project by the same name. The project intends to document the biodiversity of regions that have remained so far unexplored for several reasons, mostly related to the country’s armed conflict. Every chapter will record a journey, of high scientific value.

JUAN FERNANDO LÓPEZ



COLOMBIA BÍO

Colombia Bio

COLOMBIA, 55' - E 6

CIENCIA Y TECNOLOGÍA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN, MEDIO AMBIENTE

Dir.: Oscar Ruíz Navia, Nicolás Ordoñez, Juan Pablo Mendez, Carlos A. Ramirez, Patricia Ayala, Clare Weiskopf

Prod.: Colciencias, Cábala Producciones, Endemica Studios, Negrita Films

Productora/Company:

Colciencias

todoesciencia.gov.co

Idioma: Español

Formatos disponibles: FullHd, Web, 2k

Derechos disponibles: Todos los territorios

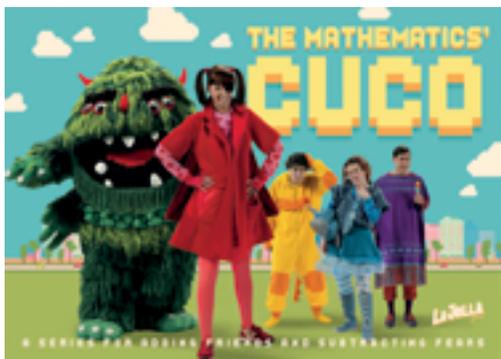
Finalizado: 2017

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

JUAN FERNANDO LÓPEZ

jflopez@colciencias.gov.co

+57 3102963081



EL CUCO DE LAS MATEMÁTICAS

The Mathematics Cuco

URUGUAY , 26' - E 8

EDUCATIVO, INFANTIL

SINOPSIS

Synopsis

Olivia tiene 9 años , recién se mudó con su madre a un edificio. En el sótano encontrará un mundo al revés, donde viven los cucos. Por reglamento los cucos cenan a los niños y para evitar esto el cuco le presentará a Olivia un desafío matemático capítulo a capítulo.

Olivia - a 9 year-old girl- has just moved into a new building with her mom. In the basement she finds an upside down world, where monsters (or "Cucos") live. By regulations, "Cucos" shall eat children, and in order to avoid this, "The Cuco" will throw a riddle for Olivia to solve every episode.

CLARA CHARLO



Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

CLARA CHARLO

clara@lajollafilms.com

Skype: **clara.charlo**

+598 95678980



SINOPSIS

Synopsis

Contaremos la historia de una familia fuera de lo común que eligió un camino diferente para cumplir. El sueño de vivir en un paraíso tropical. La serie mostrará diferentes situaciones de la vida de familia. Los acompañaremos en su día a día reflejando la diversión, los conflictos y la interacción con la sociedad visualizando los contrastes que se dan en las formas de vivir más tradicionales.

We will tell the story of an unusual family who chose a different path to fulfill. The dream of living in a tropical paradise. The series will show different situations of family life. We will accompany you in your daily life reflecting the fun, conflicts and interaction with society visualizing the contrasts that occur in the ways of living More traditional.

MARÍA EUGENIA FERRER



FAMILIA SHAKA

Familia Shaka

ARGENTINA, 26' - E 8

CULTURA, TEMAS SOCIALES, TEMAS ACTUALES

Dir.: Maximiliano Ezzaoui, Natalia Bacallini

Prod.: María Eugenia Ferrer

Productora/Company: El Zócalo, La Ventana Cine Itinerante
elzocalo.tv

Idioma: Español

Subtítulos: Inglés

Derechos disponibles: Todos

Finalizado: 2016

Contacto de venta/

Commissioned at DocMontevideo:

MARÍA EUGENIA FERRER

laventanacba@gmail.com

+54 9 351 5087294



SINOPSIS

Synopsis

Serie documental de microprogramas que relata historias de vida que han sido impactadas por la ciencia, la tecnología y la innovación. Se trata de un recorrido por las diferentes regiones geográficas de Colombia en busca de personajes que han generado una transformación en sus comunidades y a los que la ciencia les cambió su destino. Esta serie es sobre todo una radiografía del talento colombiano y un viaje al interior de algunas de las mentes más inquietas del país.

This is a series of micro-documentaries on individuals whose life stories have been impacted by science, technology, and innovation. It features a journey through Colombia's different geographic areas in search of persons who have transformed their communities, and whose lives were themselves transformed by science. Above all, the series provides an inside look into some of the country's most talented and inquisitive minds.

JUAN FERNANDO LÓPEZ



FÓRMULAS DE CAMBIO

Formulas for change

COLOMBIA , 7' - E 24 - T 2

CIENCIA Y TECNOLOGÍA, BIOGRAFÍAS

Dir.: **Juan Fernando López**

Productora/Company:

Colciencias

todoesciencia.gov.co

Idioma: **Español**

Subtítulos: **Inglés**

Formatos disponibles: **FullHd, Web**

Derechos disponibles: **Todos los**

territorios

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

JUAN FERNANDO LÓPEZ

jflopez@colciencias.gov.co

+57 3102963081



SINOPSIS

Synopsis

En el mundo hay más de 7.000 lenguas, y si las estadísticas se mantienen, en 15 días, habrá una menos. "Guardianes de la Lengua", es una serie documental que mezclando el género de viaje, aventura y difusión cultural, acompañará el recorrido de un joven especialista en lenguas nativas por las comunidades más recónditas de Latinoamérica en la aventura de documentar los últimos hablantes de lenguas que están por desaparecer.

In the world there are more than 7,000 languages, and if statistics are maintained, in 15 days, there will be one less. "Guardianes de la Lengua" is a documentary series that mixes the adventure and cultural diffusion journey of a young specialist in native languages by the most remote communities of Latin America in the adventure of documenting the last speakers of different languages.

PEPE TOBAL



GUARDIANES DE LA LENGUA

Guardians of the language

ARGENTINA, 26' - E8

CULTURA, TEMAS SOCIALES, MEDIO AMBIENTE

Dir.: **Juan Pablo Tobal Claria**

Prod.: **Pepe Tobal**

Productora/Company:

Atrox, Fca de Imágenes - Cholula Film

atroxdoc.net

Idioma: **Español**

Derechos disponibles: **Todos,**

menos Argentina

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

PEPE TOBAL

pepetobal@hotmail.com

Skype: **pepetobal**



SINOPSIS

Synopsis

“Malos pasos” es una serie de cortos documentales que retrata a distintos deportistas extremos latinoamericanos. Historias de quienes han cambiado su vida por el deporte, invitándonos a conocer los miedos, las frustraciones y la pasión que hay detrás de cada personaje por romper sus propios límites, teniendo como escenario la diversidad sociocultural de América Latina.

“Bad Steps” is a series of documentary shorts that portrays different extreme Latin American athletes. Stories of those who have changed their lives for the sport, inviting us to know the fears, the frustrations and the passion that lays behind each personage to break their own limits, having as scene the socio-cultural diversity of Latin America.

MARÍA TERESA OSORIO



MALOS PASOS

Bad Steps

ARGENTINA - CHILE - COLOMBIA, 7' - E 13

JUVENTUD, TEMAS SOCIALES

Dir.: **Sebastián Arriagada**

Prod.: **Javier Hechenleitner, Elías Fuentes, Pablo Giles, Maite Echave, Pablo Destito**

Productora/Company:

Mulata Films | RECMOBIL

Idioma: **Español**

Formatos disponibles: **HD**

Derechos disponibles: **Latinoamérica**

Finalizado: **2017**

Contacto de venta/
Commissioned at DocMontevideo:

MARÍA TERESA OSORIO
matos@preciosamedia.com

Skype: **matos411**
+57 3155483429

PITCHING DOCUMENTAL

El Pitching Documental constituye un camino de entrenamiento para 13 proyectos documentales de América Latina en etapa de desarrollo. El objetivo es potenciar sus posibilidades creativas y brindar oportunidades para su financiamiento y posicionamiento en el mercado internacional. Los proyectos son seleccionados de acuerdo a un criterio fundamentado en el estado de desarrollo, la originalidad, creatividad y la viabilidad de los mismos. La acreditación al Pitching incluye la participación en todas las actividades del Workshop Documental.

TALLER DE ESCRITURA PARA PROYECTOS DEL PITCHING DOCUMENTAL

19 AL 23 DE JULIO

10:00 A 18:30

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

El objetivo del taller es poner en crisis las propuestas para lograr que cada proyecto sea su mejor versión posible. Durante cinco días de inmersión en la escritura se plantearán cuestiones en torno a la construcción narrativa de cada proyecto y se trabajará a fondo la relación entre los materiales que los constituyen y ese impulso que determina aquello que se quiere decir.

TUTORA

LUCILA MOCTEZUMA

Lucila Moctezuma (México-EEUU) es la Directora de Programas de Chicken & Egg Pictures en apoyo a mujeres realizadoras de documental. Previamente fue Codirectora Ejecutiva de UnionDocs, Program Manager en Women Make Movies, Directora de Becas para Artes Audiovisuales de la Fundación Rockefeller y fundadora del TFI Latin America Fund del Tribeca Film Institute. Lucila es miembro del comité de selección del Festival Internacional de Cine de Morelia.

TUTORA

MARTA ANDREU

Marta Andreu (España). En 2004 funda la productora PLAYTIME. Su última producción Oleg y las raras artes (Andrés Duque, 2016), se estrenó en el Festival de Rotterdam. En 2017 crea WALDEN, residencia de acompañamiento de proyectos documentales. Desde 2009 es coordinadora académica de DocMontevideo, donde imparte un taller de escritura y dicta seminarios en torno a la creación documental. Desde 2015 ejerce el mismo papel en DocSP. Integra desde 2010 el comité del WCF de La Berlinale y es consultora para Visions du Réel. Dicta talleres de escritura y seminarios en documental de creación, y es consultora de desarrollo de proyecto a nivel internacional. Creó y dirigió "El laboratorio del retrato filmado" y el "Docs in Progress", ambos en Play-Doc y la residencia "Filmar el paisaje" Açores, 2011. De 2001 a 2016 coordinó y programó el Máster en Documental de Creación UPF- Barcelona.

LUCILA MOCTEZUMA**MARTA ANDREU**

ENTRENAMIENTO PARA EL PITCHING

24 DE JULIO

10:00 A 18:30
CCE

25 DE JULIO

10:00 A 13:00
CCE

Con anterioridad al Pitching, los participantes entrenarán para sus presentaciones junto a los tutores de escritura para identificar los puntos clave de sus proyectos y la mejor forma de exponerlos.

ENSAYO PARA EL PITCHING

25 DE JULIO

15:00 A 18:30
SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS

PITCHING DOCUMENTAL

MIÉRCOLES 26 DE JULIO

09:30 a 13:00
SALA ZAVALA MUNIZ - TEATRO SOLÍS

Cada uno de los 13 realizadores presentará su proyecto durante siete minutos frente a un panel integrado por televisoras, agentes de venta y decision makers. El panel dispondrá de siete minutos más para realizar devoluciones y plantear dudas e interrogantes.

MODERADORAS DEL PITCHING DOCUMENTAL

MARIANA OLIVA (BRASIL) Y LUCILA MOCTEZUMA (MÉXICO)

MEETINGS CON TELEVISORAS, AGENTES DE VENTA Y DECISION MAKERS

JUEVES 27 DE JULIO

9:30 a 13:00
SALA DE DELMIRA AGUSTINI -
TEATRO SOLÍS

A partir del Pitching se coordinarán las reuniones de mercado entre los representantes de los proyectos y los decision makers.

ENTREGA DE PREMIOS**VIERNES 28 DE JULIO**

20:00

Sala Delmira Agustini - Teatro Solís

Durante la ceremonia de clausura se realizará la entrega de premios para los proyectos del Pitching Documental.

PREMIOS**PREMIO IDFA PARA EL PROYECTO MÁS PROMETEDOR**

Para el/la director/a del proyecto.

Incluye: Apoyo para pasaje aéreo hasta 900- euros, 5 noches de hotel, IDFA Forum pass (para asistir a los pitchings), IDFA Festival pass (para acceder a la programación de películas), apoyo del festival para agenda de actividades y reuniones con decision makers. En caso que el productor también asista a IDFA se le ofrecerá el IDFA Festival pass.

PREMIO DOK LEIPZIG

Selección de un proyecto para los Co-production Meetings de DokLeipzig (incluye 4 noches de hotel y acreditación).

PREMIO DOCSDF

Selección de un proyecto para el Pitching DOCSDF 2017 (incluye hotel y acreditación).

PREMIO SEÑAL COLOMBIA

Selección de un proyecto para el Pitching del Mercado de Coproducción 2018

PREMIO MIRADASDOC

Selección de un proyecto para el Pitching MiradasDoc en Islas Canarias (incluye hotel, acreditación y 500 euros de apoyo para pasaje).

PROYECTOS SELECCIONADOS**1982****4K: LA FRONTERA INVISIBLE****COMALA****DELIA****DOPAMINA****EL CAMPEÓN DEL MUNDO****LOS ÁRBOLES NOS CUENTAN****LOS SUEÑOS DE MI PADRE****MISERERE****SAM****SUGAR ISLAND****TERMODIELÉCTRICO****TORRE DAS DONZELAS**

DIRECTOR
LUCAS GALLO
ARGENTINA

Académico: Neo-Muralismo 2014 (UTDT) con M. Ilinas, Lab de Cine 2013 (UTDT) con A. Di Tella y M. Rejtman, Diplomado en Cámara e Iluminación en el Instituto Séptima ARS (Madrid, España), Curso de Cine Experimental con C. Caldini (CCRojas), 1999. Premios: Mejor cortometraje Cortometrajes x la identidad Cataluña 2011, Mejor Creación Video (Vide art) Canal + (España/Francia) 2014, Mejor videoclip del año 2004, Fundación SGAE, España.

Academic: Neo-Muralismo 2014 (UTDT) with M. Ilinas, Laboratory of Cinema 2013 (UTDT) with A. Di Tella and M. Rejtman, Diploma in Chamber and Lighting at Instituto Séptima ARS (Madrid, Spain), Experimental Cinema Course with C. Caldini (CCRojas) 1999. Awards: Best short film at Short films x the identity, Catalonia 2011, Best Video Creation (Vide art) Canal + (Spain/France) 2014, Best Video clip of the year 2004, SGAE Foundation, Spain.

PRODUCTOR
PATRICIO CUMMINS
ARGENTINA

Productor: Deportes: FIFA 2002, RWC 2003, Juegos Olímpicos 2004, FIFA 2010, FIFA 2014. Films: "Perdidos entre los Hielos" (2012), "Raices" (2015). Música: Creamfields 2010-2016, UMF 2013-2015, Lollapalooza 2012-2014, Catupecu Machu 2011, Catupecu Machu 2013 "20 años", Julieta Venegas 2012, Tipitos 2013 entre muchos otros. Mejor documental, Premio del Bicentenario, INCAA Argentina por "Perdidos entre los Hielos".

Producer: Sports: FIFA 2002, RWC 2003, Olympics 2004, FIFA 2010, FIFA 2014. Film: "Lost between the Ice" (2012), "Roots" (2015). Music: Creamfields 2010-2016, UMF 2013-2015, Lollapalooza 2012-2014, Catupecu Machu 2011, Catupecu Machu 2013 "20 years", Julieta Venegas 2012, Tipitos 2013 among many others. Awards: Best documentary, Bicentennial Award, INCAA Argentina for "Lost between the Ice".

LUCAS GALLO



PATRICIO CUMMINS



SINOPSIS*Synopsis*

1982, el gobierno militar argentino invade las Islas Malvinas. Usando sólo imágenes de televisión generadas por los medios oficiales de la época, la película intenta reflexionar sobre la necesidad del poder para crear conflictos épicos y cómo busca manipular a la sociedad. La película sólo muestra un lado de la historia, y ahí está la intención provocativa de la película.

1982, the Argentine military government invades the Malvinas Islands. Using only television footage generated by the official media of the time, the film tries to reflect on the need for power to create epic conflicts and how it manages to manipulate society. The film only shows one side of the story, and there lies the provocative intent of the film.

1982**1982**

ARGENTINA, 80'

POLÍTICA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN, HISTORIA
POLITICS, CREATION DOCUMENTARY, HISTORY

Dir.: **Lucas Gallo**Prod.: **Patricio Cummins**Productora/Company: **LSD Live SA****www.lsdlive.com**Idioma/Language: **Español**Presupuesto/Budget: **USD 30.000**

Responsable en DocMontevideo/

*Commissioned at DocMontevideo:***PATRICIO CUMMINS**

patricio.cummins@gmail.com

Skype: patricio.cummins

+54 911 44045221

LUCAS GALLO**GALLOLUCAS@GMAIL.COM**

***We hadn't seen the Argentines
 united like this for a long time...***

DIRECTORS

ALEJANDRO QUIJANO **COLOMBIA**

Artista visual, director y DF con especial interés en darle una voz y un rostro a personajes marginales. Abrió el portal web del periódico independiente más importante de Colombia Las2orillas pero se aleja del periodismo.

Visual artist, director and DoP with special interest in giving a voice and face to discriminated people. He began the audiovisual site of the most important independent journal in Colombia Las2orillas, but finally left journalism.

NICOLAS VAN HEMELRYCK **COLOMBIA**

Productor, fotógrafo y arquitecto. Su debut "Amazona" estrenó en IDFA. Ha recibido el IDFA B.F., el Tribeca Film Inst. Fund y el FDC-Proimagenes. Seleccionado para EAVE-Puentes,

IDFAcademy, Tribeca-TFI Network, IFP y Dok.Incubator.

Filmmaker, photographer and architect. His debut "Amazona" premiered at IDFA. Has received IDFA B.F., Tribeca Film Inst. Fund and Colombian Film Fund. Selected for Dok.incubator, EAVE-Puentes, Tribeca-Network, IFP and IDFAcademy.

CLARE WEISKOPF **COLOMBIA**

Directora, productora y periodista. Ha trabajado desde la violencia sexual como un arma de guerra hasta la diáspora de la cumbia en el mundo. Su debut "Amazona" estrenó en IDFA 2016. Ganó el Premio Nacional de Periodismo de Colombia dos veces.

Filmmaker and journalist. Has worked on themes ranging from sexual violence as a weapon of war to the spread of cumbia music through the world. Winner of the Colombian National Journalism Award twice. Her debut "Amazona" premiered at IDFA.

ALEJANDRO QUIJANO



CLARE WEISKOPF



NICOLAS VAN HEMELRYCK



SINOPSIS*Synopsis*

Poncho es un peluquero, asesino y el líder de la pandilla 'Los 13' que vive en una comunidad azotada por la violencia cíclica. Tras un atentado, donde recibió siete disparos, depende de unas muletas para caminar. Ante la imposibilidad de sobrevivir con esta nueva condición, se ve obligado a buscar por primera vez una salida a su entorno violento y cruzar la frontera invisible. ¿Podrá dejar atrás la vida como bandido y el poder?

Poncho is a barber, an assassin, and the leader of the 'Los 13' gang. He lives in a community immersed in a cycle of violence. After a murder attempt where he was shot 7 times, he depends on crutches for walking. Faced with the impossibility of surviving in this new condition, he is forced to look for a new way of living for the first time and try to cross the invisible border. Will he be able to give up crime and its power?

4K: LA FRONTERA INVISIBLE

4K: The Invisible Border
COLOMBIA, 75'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, DERECHOS HUMANOS, TEMAS SOCIALES
CREATION DOCUMENTARY, HUMAN RIGHTS, SOCIAL ISSUES

Dir.: **Alejandro Quijano**

Prod.: **Nicolas Van Hemelryck, Clare Weiskopf**

Productora/Company:

Casatarántula

casatarantula.co

Idioma/Language: **Español**

Presupuesto/Budget: **USD 220.000**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

ALEJANDRO QUIJANO

alejandroalvarezquijano@gmail.com

Skype: leitoq1

+57 3152430508

NICOLAS VAN HEMELRYCK

nicolasfelipe@gmail.com

Skype: nicolasvanh

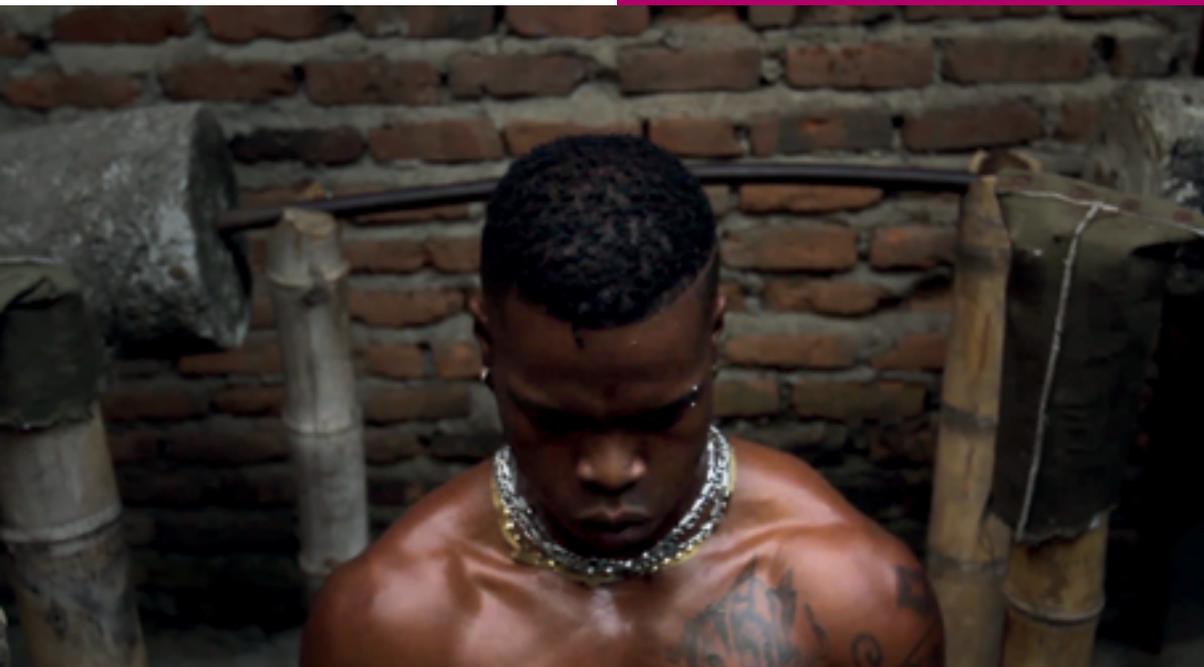
+573132331717

CLARE WEISKOPF

cfeale@gmail.com

Skype: cweiskopf

+573214904588



DIRECTOR
GIAN CASSINI
MÉXICO

Ha trabajado como Asistente de Dirección en largometrajes, cortometrajes y series de televisión. Sus cortometrajes se han estrenado en festivales alrededor del mundo. Es docente en distintas universidades a la par que trabaja en su documental "Comala", donde explora los elementos sociopolíticos que llevaron a su padre a trabajar como sicario. Escribe también un largometraje sobre gente viviendo con VIH en el México de finales de los 90's.

He has worked as an assistant director of feature and short films and television series. His short films have premiered at festivals around the world. He is a university professor who is currently working on his documentary feature, "Comala", which explores the sociopolitical elements that drove his father to take work as a hitman. Through a grant, Gian is also writing a feature film about HIV infected people living in Mexico during the late 90s.

PRODUCOR
GABRIEL GUZMÁN
MÉXICO

Estudió Guionismo y Dirección en la EICTV en San Antonio de los Baños, Cuba. Fundador de IMAGYX, casa productora en donde ha escrito, producido y dirigido varias series de televisión, comerciales y documentales. Sus cortometrajes han ganado varios premios a nivel nacional e internacional. En 2012 estrenó su ópera prima "Hecho en China". Actualmente está en la producción de su siguiente filme titulado "Ni Tú Ni Nadie".

He studied scriptwriting and direction at EICTV in San Antonio de los Baños, Cuba. Founder of IMAGYX, a production company where he has written, produced and directed many TV commercials, TV series and documentaries. His short films had won several awards at national and international film festivals. In 2012 he released his first feature film, "Made in China" and he is currently in the production of his next film called "Ni Tú Ni Nadie".

GIAN CASSINI



GABRIEL GUZMÁN



SINOPSIS

Synopsis

Inspirado en el clásico de la literatura mexicana "Pedro Páramo", "COMALA" cuenta el viaje de un hombre para conocer la historia de su padre ausente, un fallido sicario asesinado años atrás.

Inspired in the classic of Mexican literature "Pedro Páramo", "COMALA" tells a man's journey for knowing his absent father's story, a failed hitman killed some years ago.

COMALA

Comala

MÉXICO - ESTADOS UNIDOS, 90'

TEMAS ACTUALES, TEMAS SOCIALES, BIOGRAFÍAS

CURRENT AFFAIRS, SOCIAL ISSUES, BIOGRAPHY

Dir.: **Gian Cassini**

Prod.: **Gabriel Guzmán**

Productora/Company: **IMAGYX**

Entertainment

imagyx.com

Idioma/Language: **Español, Inglés**

Presupuesto/Budget: **USD 66.808**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

GIAN CASSINI

goleg86@gmail.com

Skype: goleg86



DIRECTORA
VICTORIA PENA
URUGUAY

Lic. en Ciencias de la Comunicación. Realizó en 2012 una Maestría en Dirección de Fotografía en la ESCAC, Barcelona. Es docente de Captura de Imagen en la UTU y trabaja en el departamento de cámara en publicidad y cine. Realizó la dirección y la fotografía de cortometrajes premiados nacional e internacionalmente.

Graduates from Communication. In 2012 she graduates from a Master Degree in Direction of Photography, ESCAC, Barcelona. She teaches Image Capture at UTU and works in the camera department on advertising and cinema. Director and Director of Photography of nationally and internationally awarded short films.

PRODUCTORA
EUGENIA OLASCUAGA
URUGUAY

En 2010 egresa de la ECU. Desde el 2013 es asistente de producción ejecutiva en Mutante Cine. En 2010 participó como asistente de producción del documental "Avant" de Juan Álvarez, Tarkio Films. Es productora ejecutiva del documental "Cannabis en Uruguay" de Federika Odriozola y los documentales en desarrollo "Delia" y la serie "Historia de las mujeres en Uruguay".

In 2010 graduates from ECU. Since 2013 she develops as assistant of executive producer in Mutante Cine. In 2010 she is producer assistant in the documentary "Avant", Juan Álvarez, Tarkio Films. She is executive producer of the documentary "Cannabis in Uruguay" of Federika Odriozola and the documentaries in development "Delia" and the series "History of the women in Uruguay".

MARÍA VICTORIA PENA



EUGENIA OLASCUAGA



SINOPSIS*Synopsis*

Delia mantenía vivo a Jorge, su esposo, mandándole cada semana una carta al penal donde estaba preso, mientras se mantenía a sí misma escribiendo poemas que solo ella leía. Pero esos poemas y esas cartas parecen de dos mujeres diferentes, una que prometía esperanzas y otra que no sabía si después de todo lo que estaba viviendo, iba a poder ser feliz en algún momento de su vida.

Delia kept Jorge, her husband alive, sending him a letter each week to the prison where he was imprisoned, while keeping herself writing poems that only she read. But those poems and letters look like two different women, one that promised hope and another that did not know if after everything she was living, she could be happy at some point in her life.

DELIA*Delia*

URUGUAY, 85'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN
CREATION DOCUMENTARYDir.: **María Victoria Pena**Prod.: **Eugenia Olascuaga**Productora/Company: **Libélula Cine**Idioma/Language: **Español**Presupuesto/Budget: **USD 120.516**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

MARÍA VICTORIA PENA

pitok.pena@gmail.com

Skype: pitok_pena

+598 98 33 43 42

EUGENIA OLASCUAGA

eolascuaga@gmail.com

Skype: eugeniaolascuagafierro

+598 98 99 59 68



DIRECTORA
NATALIA IMERY ALMARIO
COLOMBIA

Comunicadora Social-Periodista de la Universidad del Valle. Directora del cortometraje "Alén", ganador en la categoría nuevos creadores del FICCI 2014, con recorrido por festivales internacionales.

Degree in Social Communications from Universidad del Valle. Directed the short film "Alén", best film "newcomers" Cartagena Film Festival 2014, selected in several international festivals.

PRODUCTOR
OSCAR RUIZ NAVIA
COLOMBIA

Socio fundador de Contravía Films. Además de dirigir 3 largometrajes ("El vuelco del cangrejo", "Los hongos", "Epifanía"), ha producido las películas: "La Sirga", "Siembra", "Tormentero" y "Sal" (Postproducción).

Founder of the Art-House Film production

company Contravía Films. Beside directing 3 feature films ("El vuelco del cangrejo", "Los hongos", "Epifanía"), he produced the films: "La Sirga", "Siembra", "Tormentero" and "Sal" (Postproduction).

PRODUCTORA
ÁNGELA TREJOS COLLAZOS
COLOMBIA

Comunicadora Social-Periodista. Productora Ejecutiva en Contravía Films y Underdog Cine. Jefe de Producción de las películas "Siembra", "Epifanía" y "Sal". Productora del largometraje de ficción "Pelea como un animal".

Degree in Social Communications. Executive producer at Contravía Films and Underdog Cine. Chief producer of the films "Siembra", "Epifanía" y "Sal". Producer of the feature Film Project "Pelea como un animal".

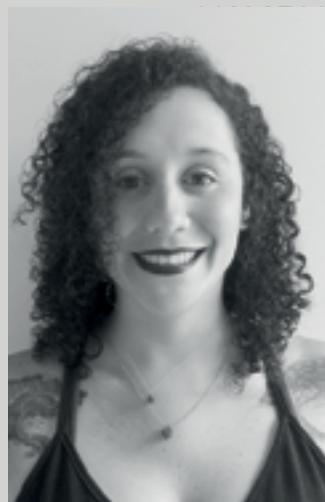
NATALIA IMERY



OSCAR RUIZ NAVIA



ÁNGELA TREJOS



SINOPSIS*Synopsis*

Natalia a los 18 años decidió contarle a sus padres sobre su preferencia sexual hacia las mujeres. Ahora a sus 27 años reconstruye todo lo que ha significado esa decisión para ella y su familia. Su madre no lo acepta. Su padre, que perteneció a grupos de izquierda, está enfermo y hace natación todos los días para poder mantener la movilidad en su cuerpo. La piscina se convierte en el espacio de conversación, reflexión y lucha junto a su hija.

When Natalia was 18 years old she told her parents about her female sexual preferences. She is now 27 and rebuilds all that it has meant for her and her family. Her mother doesn't accept it. Her father who belonged to leftist groups is now ill and swims everyday to keep his mobility. The swimming pool becomes the slot for conversation, reflexion and fight along with his daughter.

DOPAMINA*Dopamina*

COLOMBIA, 70'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, JUVENTUD, TEMAS ACTUALES
CREATION DOCUMENTARY, YOUTH, CURRENT AFFAIRS

Dir.: Natalia Imerly Almarío**Prod.: Oscar Ruiz Navía****Ángela Trejos Collazos****Productora/Company: Contravía****Films, Oh my Gómez Films,****Guazú Media****Idioma/Language: Español****Presupuesto/Budget: USD 170.000****Responsable en DocMontevideo/****Commissioned at DocMontevideo:****NATALIA IMERY ALMARIO**

nataliaimery@gmail.com

OSCAR RUIZ NAVIA

papeto@contraviafilms.com.co

ÁNGELA TREJOS COLLAZOS

produccionejecutiva@contraviafilms.com.co



DIRECTORS

FEDERICO BORGIA Y GUILLERMO MADEIRO
URUGUAY

Federico Borgia y Guillermo Madeiro. Montevideo, Uruguay (1982-1984). Guionistas y directores de cine, trabajan como dupla desde 2005. Entre sus trabajos destaca el largometraje de ficción "Clever" (2015), que recorrió más de 25 festivales y ganó 14 premios internacionales. En Uruguay ganó 7 premios de la Asociación de Críticos de Cine del Uruguay, incluyendo Mejor Dirección y Mejor ficción nacional del año. Representó a Uruguay en los Goya 2017.

Federico Borgia and Guillermo Madeiro. Montevideo, Uruguay (1982-1984). Directors and screenwriters, they work as a duo since 2005. Among their work stands out feature film "Clever" (2015), screened in more than 25 film festivals, winning 14 international awards. In Uruguay it won 7 awards from the Film Critics Association (FIPRESCI) including Best Director and Best Film of 2016. It was also Uruguay's entry for the Goya awards 2017.

PRODUTOR

PANCHO MAGNOU ARNÁBAL
URUGUAY

Francisco Magnou, Montevideo, Uruguay (1982). Productor Ejecutivo: Largometraje documental "Tracción a sangre" (2017), Betarte. Largometraje de ficción "Clever" (2015), Borgia y Madeiro. Series de TV Documental "Primera persona" (2013), Veiroj, "Nosotros" (2012) y "Nosotros dos" (2015), Abdala y Peñagaricano. Actualmente desarrolla: Largometraje de ficción "Los tiburones", Garibaldi, y largometraje documental "El campeón del mundo", Borgia y Madeiro.

Francisco Magnou, Montevideo, Uruguay (1982). Executive Producer: "Carrying the weight" (2017), Betarte, full-length documentary. "Clever" (2015), Borgia and Madeiro, feature film. "First person" (2013), Veiroj, "Us" (2012) and "Us two" (2015), Abdala and Peñagaricano, documentary TV series. Actually developing feature film "Sharks", Garibaldi, and full-length documentary "The champion of the world", Borgia and Madeiro.

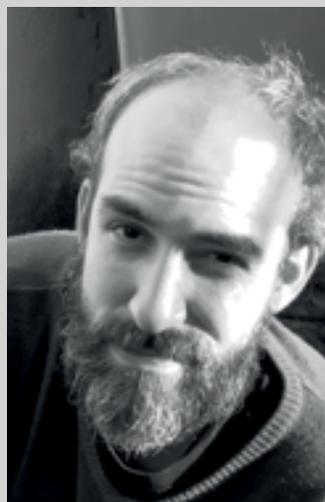
FEDERICO BORGIA



GUILLERMO MADEIRO



PANCHO MAGNOU



SINOPSIS*Synopsis*

Antonio Osta, 43 años, ex bicampeón mundial de fisicoculturismo, entrena soñando volver a ganar un título antes de su retiro. Pero en una visita al médico le detectan problemas renales que amenazan su vida, instándolo a dejar el deporte de alto rendimiento y cambiar radicalmente sus hábitos. Sin embargo, para Antonio: "no hay plan B, el plan B es una puerta abierta al fracaso".

Antonio Osta, 43 years old, ex bodybuilding world champion, trains hard and dreams with winning again before his retirement. But in a visit to the doctor he is diagnosed severe kidney damage that threatens his life. Urged to abandon bodybuilding competition and radically change his daily habits he still claims: "there is no plan B, plan B is an open door for failure".

EL CAMPEÓN DEL MUNDO*The champion of the world*

URUGUAY, 75'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN
CREATION DOCUMENTARYDir.: **Federico Borgia y Guillermo Madeiro**Prod.: **Pancho Magnou Arnábal**Productora/Company: **Montelona Cine****montelonacine.com**Idioma/Language: **Español**Presupuesto/Budget: **USD 170.000**

Responsable en DocMontevideo/

*Commissioned at DocMontevideo:***FEDERICO BORGIA STAGNARO**

federicoborgia82@gmail.com

Skype: Federico Borgia Stagnaro

+598 98 044 838

GUILLEMO MADEIRO

guillermomadeiro@gmail.com

Skype: Guillermo Madeiro

+598 99 498 770

FRANCISCO MAGNOU

panchomagnou@gmail.com

Skype: pancho.magnou

+598 99 742 898



DIRECTOR

**CARLOS DAVID SEPÚLVEDA
GONZÁLEZ**
CHILE

Realizador Cinematográfico, director. Director de: "La tierra del olvido" (2010) - Ganador al mejor Cortometraje Nacional Fesancor; "Campo" (2011) - Mejor Corto Internacional FICUNAM 2013; "Átoma" (2017) - seleccionado para la 13ª bienal de artes mediales de Santiago 2017; y "Guerrillero" (2017). Estudió Cine en Universidad Arcis. Magíster en Artes Mediales de la Universidad de Chile.

Filmmaker, director. "La tierra del olvido" (2010) - Award winner for Best National Short Film at Fesancor. "Campo" (2011) - Best International Short Film FICUNAM, 2013. "Átoma" (2017) - WIP selected for the 13th biennial of media arts of Santiago (2017). And "Guerrillero" 2017 - WIP. He studied Film at Universidad Arcis, with a master's degree in Arts and Media from Universidad de Chile.

PRODUCTOR

**MACARENA CRISTINA MONRÓS
NÚÑEZ**
CHILE

Realizadora Cinematográfica, productora. Productora "La Manzana" (2009). Directora "René Robledo" (2010) - mejor cortometraje festival Sanfric. y "No Hay Pan" (2012) - seleccionado en Rotterdam y Biarritz. Productora de serie documental "Huellas al Margen" (2016) y la serie ficción "Araucanas" (2017). Dirección de Cine Universidad Arcis. Diplomado de Producción Ejecutiva Audiovisual (PUC).

Filmmaker, producer. She worked as a producer in "La Manzana" (2009) She directed "René Robledo" (2010) - best shortfilm in Sanfric festival and "No Hay Pan" (2012) - selected in Rotterdam and Biarritz. She works as a producer of the tv series "Huellas al Margen" (2016) and "Araucanas" (2017). She studied Film at Universidad Arcis. Postgraduate degree in Audiovisual Executive Production from PUC.

CARLOS DAVID GONZÁLEZ



MACARENA CRISTINA NÚÑEZ



SINOPSIS*Synopsis*

Campo y parques industriales, hogar y fábrica, lo cotidiano y lo apocalíptico dan testimonio de la ciudad de Ventanas a través de un equipo de sonidistas que intentan registrar la contaminación acústica de la región. Durante su recorrido conocen a MARÍA (70) una jovial agricultora aquejada de cáncer pulmonar producido por la polución química de su entorno. Ella, quien se ofrece de guía, nos conducirá a espacios mágicos donde los árboles y su pasado cobran vida.

Countryside and industrial parks, home and factory, the daily life and the apocalyptic, give testimony of the town of Ventanas, through a team of soundmen that walk trying to capture different kind of noises. During their journey, they know María (70) a jovial agriculturist afflicted by a pulmonary disease produced by chemical pollution. She, who offers to be a guide, will immerse us into magical spaces where the trees and her past come to life.

LOS ÁRBOLES NOS CUENTAN

The trees tell us

CHILE, 70'

MEDIO AMBIENTE, TEMAS SOCIALES, DOCUMENTAL DE CREACIÓN
ENVIRONMENT, SOCIAL ISSUES, CREATION DOCUMENTARY

Dir.: **Carlos David Sepúlveda
González**

Prod.: **Macarena Cristina Monrós
Núñez**

Productora/Company: **Buena**

Cosecha Producciones

Idioma/Language: **Español**

Presupuesto/Budget: **USD 146.316**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

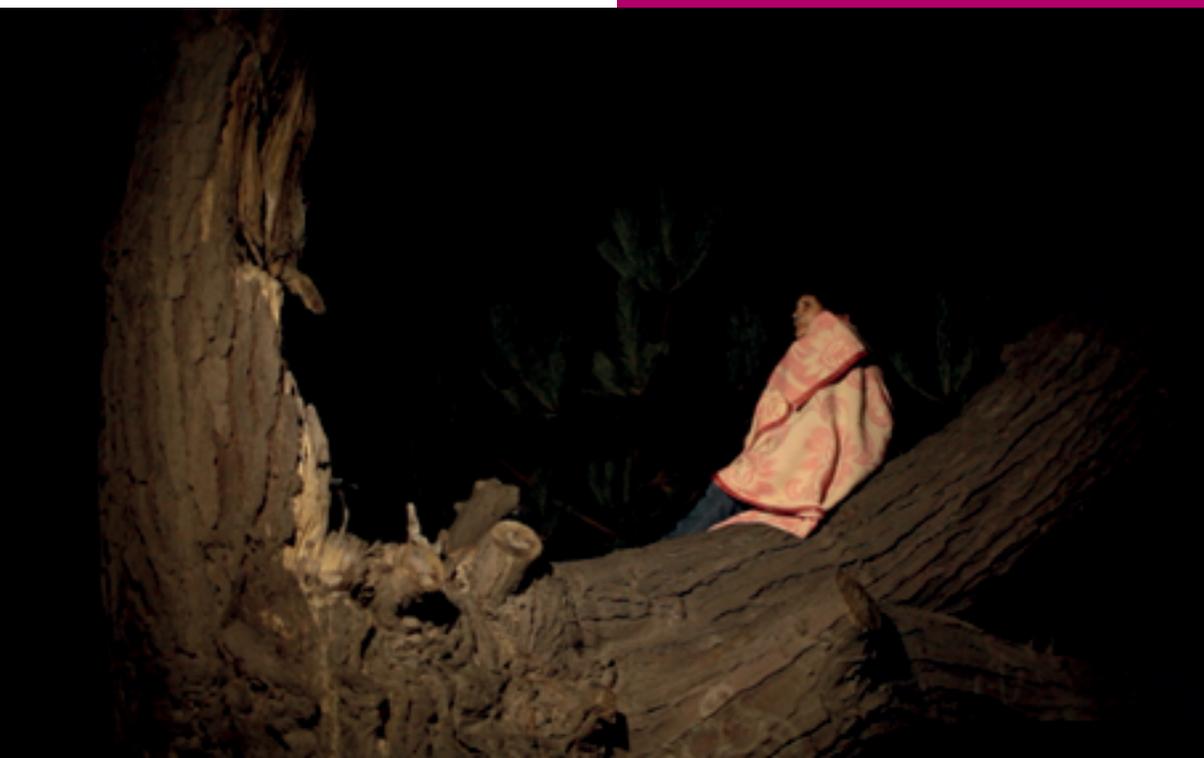
CARLOS DAVID SEPULVEDA GONZALEZ

carlos_sepulveda_@outlook.com

MACARENA CRISTINA MONRÓS NÚÑEZ

mmonrosn@gmail.com

Skype: macarrenita@hotmail.com



DIRECTOR / PRODUCTOR

JUAN IGNACIO FERNÁNDEZ HOPPE
URUGUAY

Juan Ignacio Fernández Hoppe (Uruguay, 1981) es director y editor, tanto de documental como de ficción. También enseña en la ECU (Escuela de Cine del Uruguay). Su primer largometraje "Las Flores de mi familia" fue programada en el festival de Thessaloniki, DokLeipzig, MiradasDoc y Bafici, entre otros, siendo premiada como Mejor Película Latinoamericana en FIDOCs, Santiago de Chile.

Director and producer from Uruguay, Juan Ignacio Fernández Hoppe is also an experimented editor of feature films and documentaries. He is a Professor at the ECU (Uruguayan Cinema School). Juan's first film, "Las Flores de mi familia" (The flowers of my family) was programmed at the Thessaloniki Documentary Festival, DokLeipzig, MiradasDoc, BAFICI, among others, and was awarded Best Latinamerican Documentary at FIDOCs (Santiago de Chile).

PRODUCTOR

CAROLINA CAMPO LUPO
URUGUAY

Productora y directora de Uruguay, Carolina también es docente en la Universidad ORT Uruguay y co-fundadora de la casa productora Lobo Hombre. Es Licenciada en Comunicación Audiovisual, estudió Cine y Artes en el Centro Nacional de las Artes de México y Documental experimental en la University College of London. Desde que comenzó a trabajar como productora ha realizado cuatro largometrajes documentales con impacto internacional.

Producer and director from Uruguay, Carolina is also Teacher at ORT University Uruguay and co-founder of the production house Lobo Hombre. She studied Media and Communication in Uruguay, Film and Arts in the Centre for Arts in México and Experimental Documentary at University College of London. Since she started working as a producer in 2010, she produced four long documentaries with international impact.

JUAN IGNACIO FERNÁNDEZ HOPPE



CAROLINA CAMPO LUPO



SINOPSIS*Synopsis*

Mi padre se suicidó a mis ocho años y mi familia hizo un silencio casi total en torno a su vida. El hallazgo de una caja con sus últimas pertenencias me hace emprender un viaje para reconstruir su imagen. A medida que lo voy conociendo, descubro que aquello que más nos une, acaso sea una condena.

When I was eight years old my father committed suicide, and the subject of his life was barely ever discussed in my family. The discovery of a box containing his belongings starts me off on a journey to reconstruct his image. As I learn more about him, I come closer to discovering the ultimate bond between us -perhaps a common fate.

LOS SUEÑOS DE MI PADRE

Dreams of my father

URUGUAY, 90'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, TEMAS SOCIALES, HISTORIA
CREATION DOCUMENTARY, SOCIAL ISSUES, HISTORY

Dir.: **Juan Ignacio Fernandez Hoppe**

Prod.: **Carolina Campo Lupo**

Productora/Company: **Hoppe films**

Idioma/Language: **Español**

Presupuesto/Budget: **USD 146,900**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

JUAN IGNACIO FERNANDEZ HOPPE

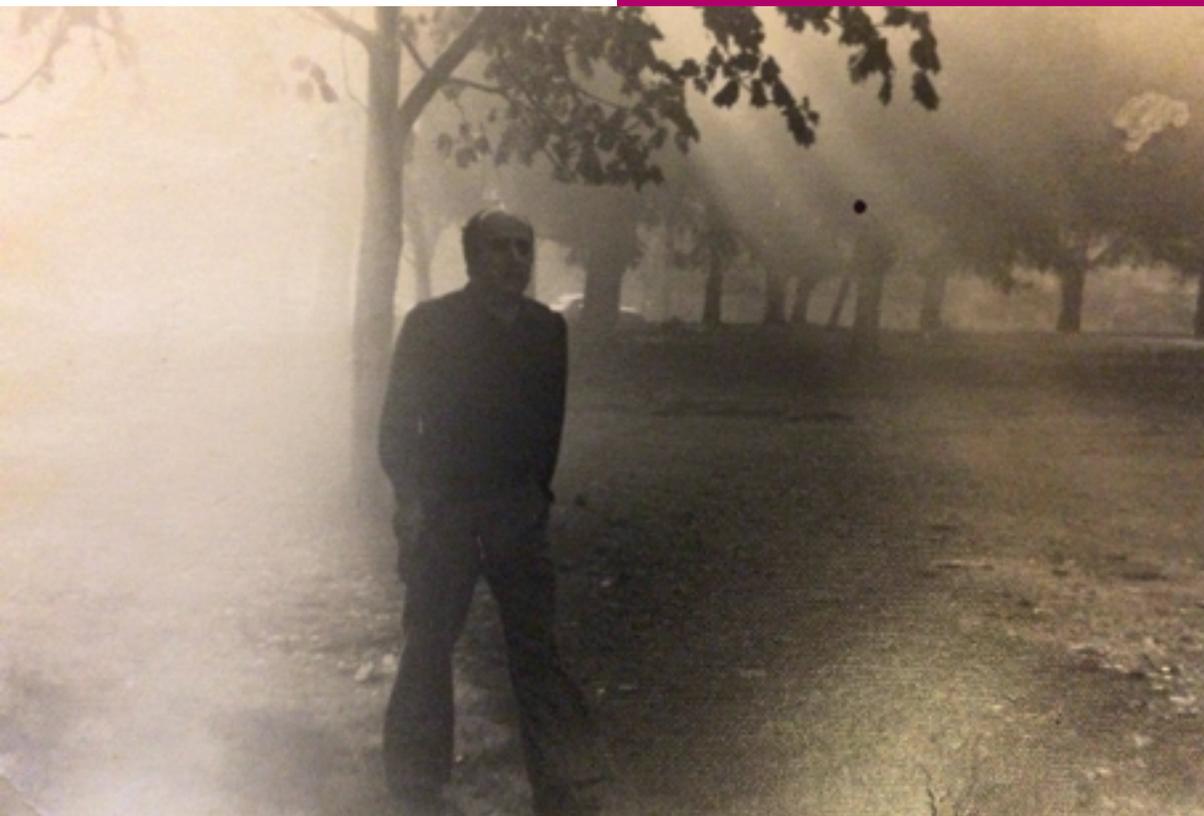
iferop@gmail.com

CAROLINA CAMPO LUPO

contact@carolinacampolupo.com

Skype: carolinacampo1

+598 94960771



DIRECTOR
FRANCISCO RÍOS FLORES
ARGENTINA

Es egresado de Cine Documental de la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo y de Cine Argumental de IDAC Avellaneda. Trabajó en producción de comerciales, documentales, animación, cortos y largometrajes. Dirigió cortometrajes proyectados y premiados en Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador, España, Venezuela, México, Uruguay e Islandia. Miserere es su primer largometraje como director.

He was born in Argentina in 1981. He graduated from Madres de Plaza de Mayo's Popular University, majoring in documentary cinema, and from IDAC-Cinematographic Art Institute. He worked on commercials, documentaries, animations and feature films. He directed several short films that were shown in Argentina, Brazil, Bolivia, Chile, Ecuador, Spain, Venezuela, Mexico, Uruguay and Iceland.

PRODUCTORA
LUCÍA REY
ARGENTINA

Productora Audiovisual. Trabaja en producción desde 1997 para distintos canales y productoras de Argentina. En 2007 fundó la casa productora Lumadoc con la que realizó más de 20 series de televisión y documentales sobre naturaleza y conservación. Acaba de estrenar "Cuentos de todos los colores" primer serie de televisión sobre literatura LGBTTI para la infancia.

She was born in Argentina in 1974. She studied Philosophy and Art History at the Buenos Aires University. Since 1997 she works in television production. In 2007 she founded Lumadoc, a production company focusing in documentary with which she produced and directed more than 30 documentary series. She has five documentary series currently on the air in Argentina.

FRANCISCO RÍOS FLORES



LUCÍA REY



SINOPSIS*Synopsis*

Es un día de verano agobiante en Buenos Aires, la plaza Miserere y la estación de trenes están saturada de personas. Invisibles entre la masa de gente, un grupo de muchachos se prostituyen por muy poco dinero. Sus reflexiones emergen silenciando el bullicio opresivo y el ensordecedor ruido de los trenes.

It is a sweltering day in Buenos Aires, Miserere square and the railway station are packed. Almost unnoticed, a group of guys prostitute themselves for very little money. Their thoughts emerge, deadening the oppressive hustle and bustle of the square and the station.

MISERERE*Miserere*

ARGENTINA, 70'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, TEMAS SOCIALES, TEMAS ACTUALES
CREATION DOCUMENTARY, SOCIAL ISSUES, CURRENT AFFAIRSDir.: **Francisco Ríos Flores**Prod.: **Lucía Rey**Productora/Company: **LumaDoc****www.lumadoc.com.ar**Idioma/Language: **Español**Presupuesto/Budget: **USD 52.044**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

LUCÍA REY

luciarey@lumadoc.com.ar

FRANCISCO RÍOS FLORES

franciscoriosflores@gmail.com



DIRECTORA
PAULA GOMES
BRASIL

Directora y productora en Plano3Filmes. Su película "Jonas e o Circo sem Lona", estrenó en IDFA y fue exhibida en más de 20 países, recibiendo premios de Público en Toulouse entre otros. Actualmente, trabaja en el desarrollo de "Sam".

Director and producer in Plano3Filmes. Her film, "Jonas and the Backyard´s Circus", premiered in IDFA and was exhibited in over 20 countries, receiving the Audience Award in Toulouse, among others. Currently, she working on the development of "Sam"

DIRECTOR
HAROLDO BORGES
BRASIL

Miembro del colectivo brasileño Plano3Filmes. Es co-guionista de "Jonas e o Circo sem Lona", premiada con el TFI LatinAmerica Arts Fund. Su documental, "Memento Mori", que está

en la última etapa de rodaje, recibió 5 premios en el Pitching DocMontevideo.

Member of the Brazilian collective Plano 3 Filmes. He's co-writer of "Jonas and the Backyard Circus", that was awarded with the TFI LatinAmerica Arts Fund. His documentary "Memento Mori", which is in the final stage of filming, received 5 prizes in the Pitching DocMontevideo.

PRODUCTOR
MARCOS BAUTISTA
BRASIL

Productor y director de arte en Plano3Filmes. Produjo los documentales "Jonas e o Circo sem Lona" y "Memento Mori". Actualmente trabaja en la postproducción del largo de ficción "Hijo de Buey".

Producer and art director at Plano3Filmes. He produced the documentaries "Jonas and the Backyard Circus" and "Memento Mori". Currently, he works in the postproduction of the the fiction feature "Son of Ox".

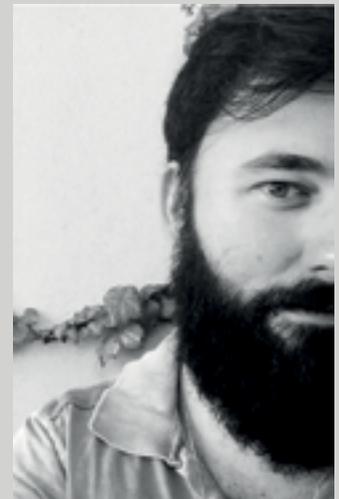
PAULA GOMES



HAROLDO BORGES



MARCOS BAUTISTA



SINOPSIS*Synopsis*

Samuel tiene 14 años y como la mayoría de los chicos de su edad, va a la escuela, coquetea, enfrenta sus padres, escribe y dibuja, para exteriorizar lo que siente. Pero Samuel tiene un objetivo no tan común: quiere ser reconocido como hombre, pese a que física y biológicamente, tiene un cuerpo de mujer. Mientras lucha por eso, él cruzará la frontera de la adolescencia, llevándonos a confrontarnos con nuestras propias identidades fragmentadas.

Samuel is 14 years old. Like most boys of his age, he goes to school, flirts, confronts his parents, writes and draws, to externalize what he feels. But Samuel has a not so common goal: he wants to be recognized as a man, even though physically and biologically, he has a woman's body. As he struggles for that, he will cross the frontier of adolescence, leading us to confront our own fragmented identities.

SAM*Sam*

BRASIL, 80'

CREATION DOCUMENTARY, JUVENTUD, DERECHOS HUMANOS
DOCUMENTARY OF CREATION, YOUTH, HUMAN RIGHTS

Dir.: Paula Gomes, Haroldo Borges**Prod.: Marcos Bautista**Productora/Company: **Plano 3 Filmes****[http://www.facebook.com/](http://www.facebook.com/plano3filmes)****plano3filmes**Idioma/Language: **Portugués**Presupuesto/Budget: **USD 100.000**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

PAULA GOMES

paulatgomes@gmail.com

Skype: paulatgomes@gmail.com

+55 71 991037258

HAROLDO BORGES

h.haroldoborges@gmail.com

Skype: haroldo-borges

+55 71 99126 2953



DIRECTOR Y PRODUCTOR
JOHANNÉ GÓMEZ TERRERO
REPÚBLICA DOMINICANA

Productora y documentalista. Su trabajo más reciente, el documental *Caribbean Fantasy* (2016), fue realizado con el apoyo de Sparring Partners, ACP y ACP +, premiado en el Festival de la Habana, también en DOCSMX, Martinica y MiradasDoc. Johanné es egresada de la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños, Cuba. Trabaja por un cine cósmico, delirante y lumpen.

Producer and documentary filmmaker. Her recent work, the documentary Caribbean Fantasy [2016], was filmed with the support of Sparring Partners, ACP and ACP +, awarded at the Festival of Havana, also in DOCSMX, Martinique and MiradasDoc. Johanné graduated from the International School of Cinema and TV of San Antonio de los Baños, Cuba. She works for a cosmic, delirious and lumpen cinema.

JOHANNÉ GÓMEZ TERRERO



SINOPSIS*Synopsis*

La gestación de Ana Ingrid transcurre en paralela consonancia con la zafra. Su púber cuerpo de 14 años se ensancha, mientras el corte decapita los extensos cañaverales. Termina la cosecha, un bracero nace. El llanto de la criatura acompaña la nueva siembra.

Ana Ingrid's pregnancy occurs in parallel to the time of zafra. Her teenage body is growing, while the machete cuts the long fields of sugar cane. The harvest ends and a sugar cane worker is born. The newborn's bawl joins the sugar cane blossoms.

SUGAR ISLAND*Sugar Island*

República Dominicana, 125'

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, TEMAS SOCIALES, DERECHOS HUMANOS
 CREATION DOCUMENTARY, SOCIAL ISSUES, HUMAN RIGHTS

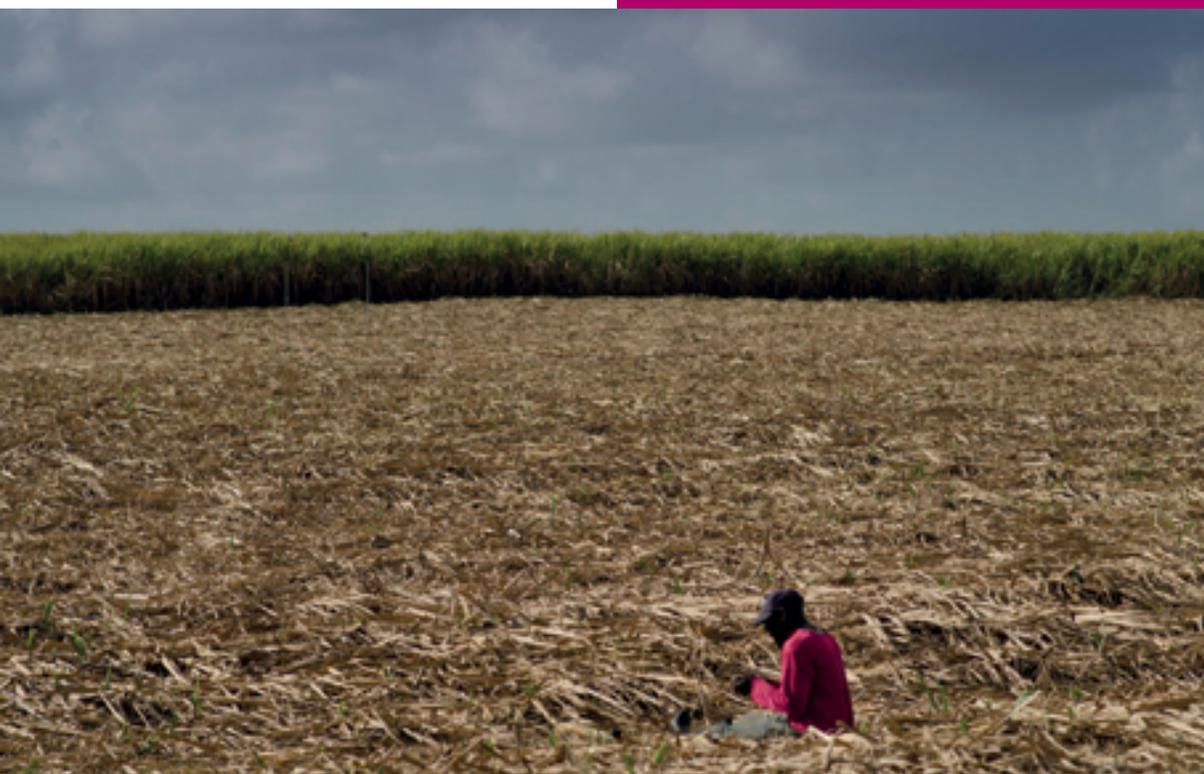
Dir.: **Johanné Gómez Terrero**Prod.: **Johanné Gómez Terrero**Productora/Company: **Mackandal**Idioma/Language: **Español, Creole**Presupuesto/Budget: **USD 251,770**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

JOHANNÉ GÓMEZ TERRERO

unaislaenelmundo@gmail.com



DIRECTORA
ANA COSTA RIBEIRO
BRASIL

Cineasta. MFA en Cine por la San Francisco State University. Dirigió 7 cortometrajes y 4 series documentales para TV. Fue montadora de diversas películas y profesora de la Escuela de Cine Darcy Ribeiro.

Filmmaker. MFA in Cinema from San Francisco State University. Directed 7 short films and 4 documentary series for TV. Was the editor of several films and a teacher at the Darcy Ribeiro Film School.

PRODUCTORA
ALICE LANARI
BRASIL

Cineasta. Acaba de dirigir su primer largo documental, "América Armada". Dirigió el corto "Escuta, gajon", produjo series de televisión, y trabajó como asistente de dirección por más de diez años.

Filmmaker. Recently filmed her first

documentary feature, "America Armada". Directed the short film "Escuta, Gajon", produced TV series and worked as an assistant director for more than ten years.

DIRECTORA DE FOTOGRAFÍA
ANDREA CAPELLA
BRASIL

Directora de Fotografía desde 2003, entre sus trabajos están las películas de largometraje "Corpo Elétrico", "A Alegria" y "Claun". También realiza trabajos como artista visual e iluminadora teatral.

Director of Photography since 2003, among his works are the feature films "Corpo Eléctrico", "A Alegria" and "Claun". She also works as a visual artist and light designer.

ANA COSTA RIBEIRO



ANDREA CAPELLA



ALICE LANARI



SINOPSIS*Synopsis*

El documental investiga los misterios del mundo en que vivimos a través de la trayectoria de Joaquim da Costa Ribeiro, mi abuelo y uno de los padres de la física experimental en Brasil al descubrir el fenómeno termodieléctrico. La película nos lleva a paisajes tan dispares como una plantación de carnauba en Ceará, un laboratorio de física en San Pablo, un campo de extracción de minerales en Minas Gerais y un observatorio astrofísico en los Andes.

The documentary investigates mysteries of the world through the scientific trajectory of Joaquim da Costa Ribeiro, my grandfather and one of the fathers of experimental physics in Brazil, when discovering the thermodielectric phenomenon. The film takes us to landscapes as a carnauba palm plantation in Ceará, an experimental physics laboratory in São Paulo, a mineral extraction field in Minas Gerais, and an astrophysical observatory in the Andes.

TERMODIELÉCTRICO*Thermodielectric*

BRASIL, 90'

CENCIA Y TECNOLOGÍA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN, MEDIO AMBIENTE
SCIENCE AND TECHNOLOGY, DOCUMENTARY OF CREATION, ENVIRONMENT

Dir.: Ana Costa RibeiroProd.: **Alice Lanari**Productora/Company: **Gaivota Studio****gaivotastudio.com.br**Idioma/Language: **Portugués, Francés**Presupuesto/Budget: **USD 195.000**Responsable en DocMontevideo/
Commissioned at DocMontevideo:**ANA COSTA RIBEIRO**

ana@gaivotastudio.com.br

ALICE LANARI

alice@gaivotastudio.com.br

ANDREA CAPELLA

andrea@gaivotastudio.com.br



DIRECTORA
SUSANNA LIRA
BRASIL

Susanna Lira es cineasta con posgrado en Derecho Internacional y Derechos Humanos. En su trayectoria dirigió cerca de 10 documentales exhibidos en diversos Festivales. Para televisión, ha dirigido y escrito guiones de series para canales como HBO, TV Globo, Al Jazeera y Canal Futura. Su documental más reciente "Nao Saia Hoje" (2017), ganó la medalla de plata en New York Film Festival.

Susanna Lira is a filmmaker graduated in International Law and Human Rights. Throughout her career she has directed over 10 documentaries that were showcased in several international film festivals. She has directed and written TV series for channels such as HBO, TV Globo, Al Jazeera, among others. Her latest documentary, "Não Saia Hoje" (2017) has won a silver medal at The New York Film Festival.

PRODUCTOR
NUNO GODOLPHIM
BRASIL

Nuno Godolphim es productor y guionista de documentales y programas de TV. Además de su formación en Ciencias Sociales y un gran conocimiento de la realidad de Brasil, tiene vasta experiencia en documentar las diferencias culturales de nuestro país. Circula con capacidad entre el medio académico, el cine y la televisión, traduciendo el lenguaje del pueblo para el gran público sin perder el rigor científico.

Nuno Godolphim is a producer and screenwriter for documentaries and TV programs. Besides his degree in Social Sciences and a great knowledge of Brazil's reality, he also has great experience in documenting the cultural differences of our country. He transits with ease between the environments of television, cinema and the academic world, translating the language of the people to the audiences without losing its scientific accuracy.

SUSANNA LIRA



NUNO GODOLPHIM



SINOPSIS*Synopsis*

El documental "Torre de las Doncellas" se remonta al periodo en que el Brasil vivió sobre una dictadura militar y tiene como foco de su abordaje principal la participación de las mujeres que ocuparon la Cárcel Tiradentes, en San Pablo, entre ellas la ex-presidente Dilma Rousseff. Ese lugar fue vulgarmente apodado de "Torre de las Doncellas". Un grupo de mujeres que estuvieron presas en esta celda es el hilo conductor de nuestra narración.

The documentary "Maiden's Tower" tackles the years in which Brazil was ruled by a military dictatorship, specifically addressing the resistance of female political prisoners who occupied a single cell, commonly dubbed Maiden's Tower, in the Tiradentes penitentiary in São Paulo, among the prisoners was Brazil's former President Dilma Rousseff. The stories of the women who were imprisoned in this cell are the film's main narrative thread.

TORRE DAS DONZELAS*Maiden's Tower*

BRASIL , 71'

DERECHOS HUMANOS, POLÍTICA, HISTORIA
HUMAN RIGHTS, POLITICS, HISTORYDir.: **Susanna Lira**Prod.: **Nuno Godolphim**Productora/Company: **Modo Operante****Produções**Idioma/Language: **Portugués**Presupuesto/Budget: **USD 447.865**Responsable en DocMontevideo/
Commissioned at DocMontevideo:**SUSANNA LIRA**

susannalira@modooperante.com.br

+55 21 22863641



PITCHING SERIES

Los nueve proyectos participantes se seleccionan de acuerdo a un criterio fundamentado en el estado de desarrollo, originalidad, creatividad y viabilidad de los mismos.

La acreditación al Pitching incluye la participación en todas las actividades del Workshop Documental.

TUTORÍAS A DISTANCIA

Los nueve proyectos seleccionados participarán de tutorías a distancia, a cargo de Mariana Oliva, que servirán de base para el trabajo en Montevideo.

TUTORA

MARIANA OLIVA

Licenciada en periodismo por la PUC-SP y Master en dirección de documentales por la University of Edinburgh. Trabajó como coordinadora de coproducciones y proyectos especiales de la red TAL, desarrollando nueve coproducciones internacionales con canales de televisión de 20 países. Fue curadora de la serie "Documentários de Invenção" para Canal Curta y de la serie Miradas para Canal Brasil. Trabajó en la articulación, producción y distribución del proyecto "Why Poverty" en América Latina, exhibido en más de 60 canales de televisión. Es coordinadora de relaciones internacionales de DocMontevideo, y tutora para proyectos de series. Actualmente, con su productora Zeza Filmes está produciendo el largo documental "Terra Rasgada" y desarrollando el largo "Tenha Um Bom Dia", premio IDFA Bertha Fund.

MARIANA OLIVA



TALLER DE ESCRITURA Y ENTRENAMIENTO DEL PITCHING

22, 23 y 24 de julio

9:30-18:00

Sala Cabildo: Hotel NH Columbia

Los realizadores participarán junto a sus proyectos de un taller de asesoría en mercados y entrenamiento para el Pitching a cargo de Verónica Fiorito y Belisario Franca.

TUTORA

VERÓNICA FIORITO

Verónica Fiorito (Argentina) cuenta con una sólida trayectoria en el campo de la producción y dirección de TV y Cine, formación que se consolida con la Licenciatura en Producción y Dirección audiovisual. Ha desarrollado una carrera en torno a la gestión cultural llegando a ser Jefa de Gabinete del Ministerio de Cultura de la Nación Argentina. Dirigió e integró el equipo que diseñó y puso en marcha los canales Pakapaka, la señal dedicada a la niñez y Canal Encuentro.

TUTOR

BELISARIO FRANCA

Desde hace más de 20 años, Belisario Franca investiga y revela historias de las diversas caras del pueblo brasileiro, que se convirtieron en series y filmes premiados en Brasil y en el mundo. Entre ellas se destacan "Além Mar", mejor serie TV por la IDA, "Estratégia Xavante", mejor creación de arte y medios por el Festival de las Naciones Unidas, "Amazônia Eterna", exhibido en 27 festivales alrededor del mundo y "Menino 23", lanzado en Brasil y EUA en 2016 y ganador de mejor guión y edición en Cine CE.

VERÓNICA FIORITO



BELISARIO FRANCA



PITCHING SERIES

MARTES 25

15:00 - 18:30

SALA DELMIRA AGUSTINI, TEATRO SOLÍS

Cada uno de los nueve realizadores presentará su proyecto durante siete minutos frente a un panel integrado por televisoras y decision makers. El panel dispondrá de siete minutos más para realizar devoluciones y plantear dudas e interrogantes.

MODERA:

DANIEL FERNÁNDEZ MELO

Coordinador General de DocMontevideo y docente del Área Audiovisual de la Facultad de Información y Comunicación de la Udelar. Es Licenciado en Ciencias de la Comunicación y se encuentra cursando una Maestría en Información y Comunicación con foco en la producción de contenidos audiovisuales interactivos

DANIEL FERNÁNDEZ MELO



MEETINGS CON TELEVISORAS, AGENTES DE VENTA Y DECISION MAKERS

JUEVES 27

09:30 - 13:00

SALA DELMIRA AGUSTINI, TEATRO SOLÍS

A partir del Pitching se coordinarán las reuniones de mercado entre los representantes de los proyectos y los decision makers.

ENTREGA DE PREMIOS

VIERNES 28

20:00

SALA DELMIRA AGUSTINI -
TEATRO SOLÍS

Durante la ceremonia de clausura se realizará la entrega de premios para los proyectos del Pitching Documental.

PREMIO DOCSP

Selección de un proyecto para los Encuentros de co-producción del DOCSP (incluye 4 noches de hotel en San Pablo y acreditación).

PROYECTOS SELECCIONADOS

80 DESTINOS

AMÉRICA ARMADA, LA SERIE

EL BEAT

EXPEDICIÓN LOS ÁNGELES

HORIZONTES - AMÉRICA DO SUL

MUJERES ENTRE FRONTERAS

NUEVO MUNDO. PINTURA

CALLEJERA EN AMÉRICA LATINA

SOY NIÑO

TRASPATIO

DIRECTORA
ALICE DE ANDRADE
BRASIL

Estudió en la Escuela Internacional de Cine y TV de Cuba, con especialización en guión. Hizo varios cortos y documentales para TVs francesas y estrenó en dirección de largometrajes con "O Diabo a Quatro" (fic, 2004, Festival de Rotterdam, Buenos Aires, Montevideo, etc). Dirigió "Memoria cubana" (documental, 2010, Festival de La Habana, Mar del Plata) y recién lanzó "Veinte Años" (documental, 2016, Festival de Miami, Guadalajara, Habana).

Alice de Andrade studied at Escuela Internacional de Cine y TV, Cuba, with script specialization. She made several shorts and documentaries for french TVs, debuting as feature director with "O diabo a quatro" (Fiction, 2004. Festivals: Rotterdam, Buenos Aires, Montevideo). In 2010 she released "Memoria cubana" (documentary, 2010, Festival de la Habana, Mar del Plata) and recently released "Veinte años" (documentary, 2016. Festivals: Miami, Guadalajara, Habana).

PRODUCTOR
PATRICK LEBLANC
BRASIL

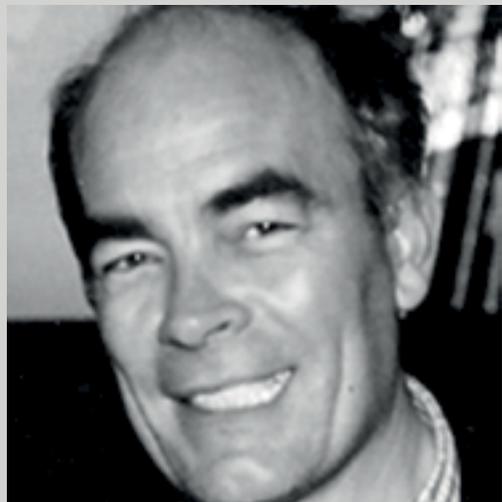
Patrick Leblanc es productor de cine con más de 30 años de experiencia. Produjo los largometrajes "Río Cigano" (2013, Julia Zakia), "Sudoeste" (2012, Eduardo Nunes - premiered at Rotterdam Festival), "A Casa de Alice" (2007, Chico Teixeira - premiered at Berlin Festival), "Quanto vale ou é por quilo" (2005, Sergio Bianchi), y otros.

Patrick Leblanc is a film producer with more than 30 years than experience. Produced the movies "Gypsy River" (2013, Julia Zakia), "Southwest" (2012, Eduardo Nunes - Premiere at Rotterdam Film Festival), "Alice's House" (2007, Chico Teixeira - premiere at Berlin Film Festival), "Quanto vale ou é por quilo" (2005, Sergio Bianchi), among others.

ALICE DE ANDRADE



PATRICK LEBLANC



SINOPSIS

Synopsis

Las transformaciones de la sociedad cubana por medio de las historias de amor de 40 parejas, revisitadas 20 años después de un fantástico casting.

The transformations of Cuban society through the prism of 40 couples' love stories, revisited 20 years after an extraordinary casting.

80 DESTINOS

80 Destinies

BRASIL - CUBA, 26' - E 13

CULTURA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN, HISTORIA

Dir.: **Alice de Andrade**

Prod.: **Patrick Leblanc**

Productora/Company: **Cinematográfica Superfilmes**

www.superfilmes.com.br

Idioma/Language: **Portugués, Español**

Presupuesto/Budget: **USD 270.478**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

ALICE DE ANDRADE

alicedeandrade.pro@gmail.com



DIRECTORA
ALICE LANARI
BRASIL

Cineasta. Acaba de dirigir su primer largo documental, "América Armada". Dirigió el corto "Escuta, gajon", produjo series de televisión, y trabajó como asistente de dirección por más de diez años.

Filmmaker. Recently filmed her first documentary feature, "America Armada". Directed the short film "Escuta, Gajon", produced TV series and worked as an assistant director for more than ten years.

DIRECTOR
PEDRO ASBEG
BRASIL

Documentalista. Entre sus trabajos se encuentran las películas de largometraje "Mentiras Sinceras", "Democracia en blanco y negro" y "Geraldinos".

Documentalist. Amongst his works as a director there are the feature-length films "Mentiras Sinceras", "Democracia em preto e branco" and "Geraldinos".

PRODUCTOR
TEREZA ALVAREZ
BRASIL

Productora de cine y TV, socia de Nepomuceno Filmes. Produjo proyectos como "LoKi, Arnaldo Batista", "Dzi Croquettes" y "Cassia" y las series "Sangue Latino" y "A Arte do Encontro".

Film and TV producer, partner of Nepomuceno Filmes. Amongst his works as a producer there are "LoKi, Arnaldo Batista", "Dzi Croquettes" and "Cassia" and TV series "Sangue Latino" and "A Arte do Encontro".

ALICE LANARI



PEDRO ASBEG



TEREZA ALVAREZ



SINOPSIS*Synopsis*

América Armada es una serie original que muestra las diferentes formas de violencia en América Latina.

Ya sea por las muertes que contamos o por las armas que invaden los países, por las noticias que leemos o por las músicas que escuchamos, la violencia hace parte del día a día de millones de personas que conviven con ella de forma banal. Nuestra serie abordará la complejidad de las herramientas que las personas usan para resistir y sobrevivir.

América Armada is an original series showing the different forms of violence in Latin American.

Whether it is for the deaths that we count, for the weapons that invade our countries, for the news we read or the songs we listen to, violence is today part of the daily lives of millions of people living with it in a trivial way. Our series will tackle the complexity of the tools people use to resist and survive.

AMÉRICA ARMADA, LA SERIE.

Latin Wars, the series

BRASIL, 45' - E 6

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, TEMAS SOCIALES, DERECHOS HUMANOS

Dir.: **Alice Lanari, Pedro Asbeg**

Prod.: **Tereza Alvarez**

Productora/Company: **Palmares**

Produções, Gaivota Studio

Idioma/Language: **Español, Portugués,**

Inglés. Spanish, Portuguese, English

Presupuesto/Budget: **USD 750.000**

Responsable en DocMontevideo/
Commissioned at DocMontevideo:

ALICE LANARI

alice@gavotastudio.com.br

PEDRO ASBEG

asbegpedro@gmail.com

TEREZA ALVAREZ

aztereza@gmail.com



DIRECTORA
CAROLINA DEL MAR FERNÁNDEZ
COLOMBIA

Documentalista, investigadora de contenidos culturales y sonidista. Es directora de Las Gaitas en la Nevera (FICCI 2005) y realizadora de la serie documental: Wayuu, Gente de arena (señalcolombia).

Documentalist, cultural contents researcher and soundwoman. Director of Gaitas in the fridge, (FICCI 2005), audiovisual producer of the documentary series: Wayuu, People of sand, for SeñalColombia.

DIRECTORA
IRENE LEMA
COLOMBIA

Directora Creativa de Ojo de Pez Digital y productora de contenidos VR. Es directora del documental El Charco Azul, ganador FDC (FICCI, FIDOCS) y tiene un MA en animación (UAL).

Creative Director of Ojo de Pez Digital. VR

content producer. She is director of the documentary The Blue Pond, winner FDC (FICCI, FIDOCS). Animation MA (UAL).

PRODUCTORA
CONSUELO CASTILLO
COLOMBIA

Productora Ejecutiva y gestora cultural. Coordinadora de DOCTV Latinoamérica (V Edición). Fue asesora de la Dirección de Cinematografía Mincultura (Col), coordinando Encuentros Cartagena e Ibermedia.

Executive Producer, cultural manager. DOCTV Latinoamérica coordinator (5th edition). She was adviser of the Cinematography Direction Mincultura (Col), coordinating Encuentros Cartagena and Ibermedia.

CAROLINA FERNÁNDEZ



IRENE LEMA



CONSUELO CASTILLO



SINOPSIS*Synopsis*

“El Beat” pone en escena lo mejor de la música contemporánea colombiana. En cada capítulo, se dan cita una banda urbana y un maestro tradicional, para reivindicar la identidad latinoamericana en un fenómeno musical que empieza a conquistar el mundo. “El Beat” es una inmersión en el momento creativo que origina la música.

“The Beat” stages the best of contemporary colombian music. In each chapter, an urban band and a traditional master, meet together to vindicate the latinoamerican identity in a musical phenomenon that is conquering the world. “The Beat” is an immersion in the creative moment behind the origins of music.

EL BEAT*The Beat*

COLOMBIA, 52' - E 7

MÚSICA, CULTURA, DOCUMENTAL DE CREACIÓN

Dir.: **Carolina del Mar Fernández,**
Irene Lema

Prod.: **Consuelo Castillo**

Productora/Company: **Ojo de pez digital**
ojodepez.co

Idioma/Language: **Español**

Presupuesto/Budget: **USD 354000**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

IRENE LEMA

irenelema@ojodepez.co

SKYPE: irenelema

CAROLINA DEL MAR FERNÁNDEZ

conchitadelmar@gmail.com

SKYPE: conchitadelmar



DIRECTOR
RUBENS CRISPIM
BRASIL

Rubens Crispim trabaja con audiovisual desde 1996, con experiencia como director, asistente de dirección y montador para importantes casas productoras en Brasil, como BossaNovaFilms, Mixer, Movie Arte y Open Films. Fue director de capítulos para las series de Discovery Channel: "Desastres Aéreos", "A Rede Condôr" y "Desafio em dose dupla". Además, dirigió el largo documental "Segue o baile - Bixiga 70" y otros cortos documentales.

Rubens Crispim works in the audiovisual area since 1996, with experience as director, assistant director and editor to important production companies in Brazil, such as BossaNovaFilms, Mixer, Movie Art and Open Films. He directed episodes of these series for Discovery Channel: "Desastres Aéreos", "A Rede Condor" and "Desafio em Dose Dupla". He also directed the feature documentary "Bixiga 70 NYC", among other short documentaries.

PRODUCTOR
PRISCILA ANDRADE
BRASIL

Brasileña licenciada en Cine (FAAP), empezó con exhibición en PopCine: salas para cine independiente en la periferia. Produjo publicidades en SP y Buenos Aires, donde vivió 2 años. Con posgrado en Producción Ejecutiva (SENAC), fue coordinadora de ventas de Elo Company, responsable por distribuir el largo nominado al Óscar "El Niño y el Mundo" para más de 90 países. Fue jurada de pitches y profesora de estrategias de mercado. Vive en Montevideo.

Brazilian graduated in Cinema (FAAP), she began her career at PopCine: indie film screenings at poor neighborhoods. Produced advertizing in SP and Buenos Aires, where she lived for 2 years. With a degree in Executive Production (SENAC), she was Head of Sales at Elo Company, responsible for distribution of Oscar nominated film "Boy and the World" to over 90 countries. She was juror in pitches and teacher of Market Strategy and lives in Montevideo.

RUBENS CRISPIM



PRISCILA ANDRADE



SINOPSIS*Synopsis*

Luego de dar la vuelta al mundo en bicicleta, Arthur Simões sale en un nuevo viaje, esa vez para conocer diferentes relaciones que personas están estableciendo con la naturaleza, la cultura, la tecnología y entre ellas. Él va a aprender nuevas técnicas, políticas y estilos de vida que inspiran un mundo más colaborativo y sustentable. Su jornada empieza en Sudamérica, mostrando cómo la región ha sido ejemplo a través de iniciativas innovadoras.

After riding his bike around the world, Arthur Simões goes on a new trip, this time to learn about different ways in which people relate to nature, culture, technology and to each other. He will discover alternative policies, techniques and life styles than can serve as inspiration to a more collaborative and sustainable world. His bike ride starts on South America, showing how the region is setting examples through cutting-edge initiatives.

HORIZONTES - AMÉRICA DO SUL

Horizons - South America

BRASIL, 26' - E 13

TEMAS ACTUALES, MEDIO AMBIENTE, TEMAS SOCIALES

Dir.: **Rubens Crispim**

Prod.: **Priscila Andrade, Raphael Bicesto**

Productora/Company: **RB6 Produções Ltda - ME**

www.rb6producoes.com.br

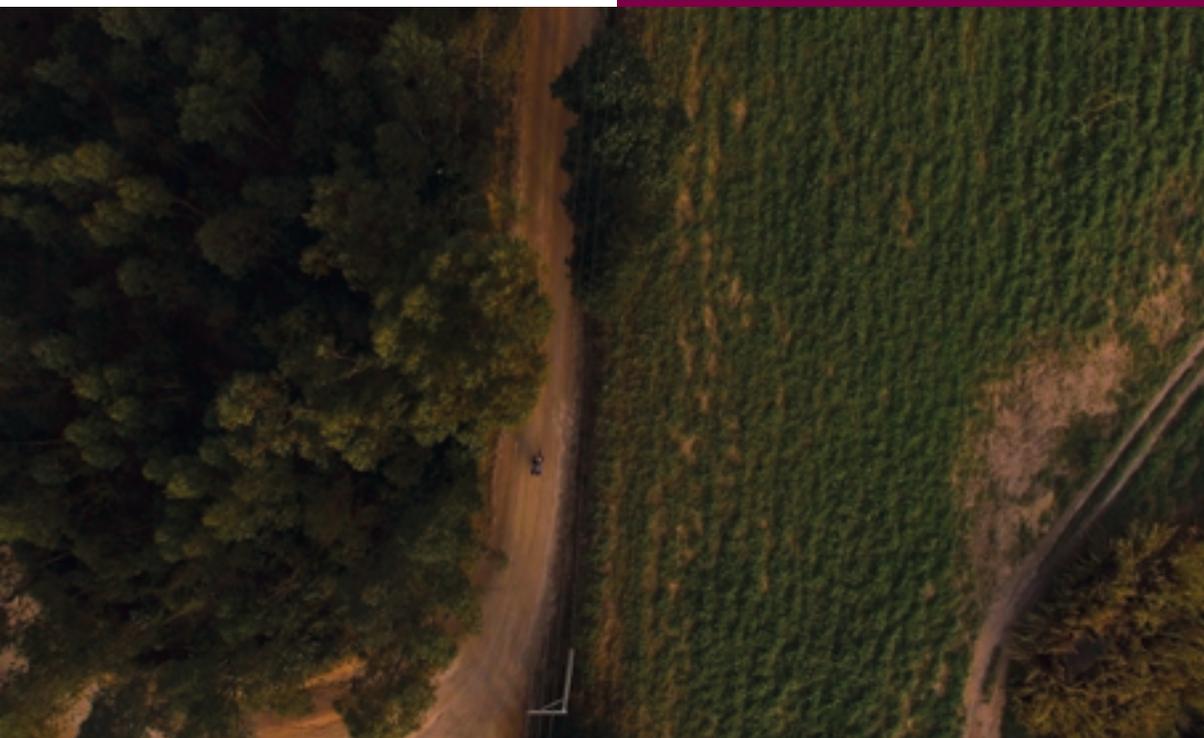
Idioma/Language: **Portugués, Español**

Presupuesto/Budget: **USD 503.786**

Responsable en DocMontevideo/
Commissioned at DocMontevideo:

PRISCILA ANDRADE

priscila.andrade@zoho.com



DIRECTOR

CARLOS CASTAÑO GIRALDO
COLOMBIA

Socio fundador de la casa productora Osshun de Colombia. Ha dirigido series y unitarios documentales, premiados por los fondos nacionales, entre ellos: "Letra Urbana", primera temporada donde fue Director Asistente. Dirigió "Sueños de Salsa" para Discovery Channel y "El Día Que", serie sobre medios, conflicto y paz de Señal Colombia; codirigió el largometraje "Cubrir la Guerra, Descubrir la paz", producido para el mismo canal.

He has directed series and unitary documentaries, awarded by the national funds, among them: "Letra Urbana", first season and co-director of the second. He was a scriptwriter of the "El Dia Que" series about media, conflict and peace and Director of the feature film "Covering the War, Discovering Peace", for Signal Colombia." He is currently directing "Tras las pistas de un Magnicidio" documentary winner of the FDC Colombia 2016.

PRODUCTORA

LUCÍA CEDEÑO LOZANO

Socia fundadora de la casa productora Osshun de Colombia. Ha producido ficción, series y unitarios documentales para televisión, premiados por los fondos nacionales, entre ellos: "Letra Urbana", dos temporadas, "Sueños de Salsa" de Discovery Channel y en el 2016 realiza para Señal Colombia "El Día Que", serie sobre medios, conflicto y paz. Actualmente produce "Tras las pistas de un Magnicidio", documental ganador del FDC Colombia 2016.

Founding partner of the Osshun production house in Colombia. She has produced series and unitary documentaries for television, awarded by national funds, among them: "Letra Urbana", two seasons, "Sueños de Salsa" for Discovery Channel and in 2016 she produced for Señal Colombia "El Dia que" series about media, conflict and peace. Currently produces "Tras las pistas de un Magnicidio" documentary winner of the FDC Colombia 2016.

CARLOS CASTAÑO GIRALDO



LUCÍA CEDEÑO LOZANO



SINOPSIS*Synopsis*

LETRA URBANA, temporada Latinoamérica, es una serie documental que narra el proceso creativo de 13 escritores latinos a partir de su entorno y sus vivencias, estableciendo cómo la experiencia personal puede convertirse en 'objeto literario' y construir una historia.

LETRA URBANA, Latin American season, is a documentary series which narrates the creative process of 13 latin writers from their environment and their experiences, establishing how the personal experience can become a 'literary object' to build a story.

**LETRA URBANA,
LATINOAMÉRICA**

Letra Urbana, Latinoamérica
COLOMBIA, 24' - E 13

BIOGRAFÍAS, CULTURA

Dir.: **Carlos Castaño Giraldo**Prod.: **Lucía Cedeño Lozano**Productora/Company: **Osshun**Idioma/Language: **Español**Presupuesto/Budget: **350.000 USD**

Responsable en DocMontevideo/

*Commissioned at DocMontevideo:***LUCÍA CEDEÑO LOZANO**

osshun@gmail.com

SKYPE: osshunsas

+57 3117391878

CARLOS CASTAÑO GIRALDO

letraurbana2013@gmail.com

SKYPE: osshunsas

+57 3115597293

HAROLD ROMO ACUÑA

haroldromo@yahoo.com

SKYPE: osshunsas

+57 3057530410

{ *Letra* }

URBANA

DIRECTOR
CLARISA NAVAS
ARGENTINA

Clarisa Elin Navas, nació en Corrientes, Argentina. Es guionista y directora, estudió Licenciatura en Artes Audiovisuales en la Universidad Nacional de las Artes. Ha realizado diversos trabajos para cine y televisión: "Retratos de otro país, 200 años después" (largometraje documental), "Los guarangos" (unitario documental), "Hoy partido a las 3" (largometraje ficción), "Mujeres entre fronteras" (serie documental), entre otros.

Clarisa Elin Navas, was born in Corrientes, Argentina. She is writer and film director. She studied the Degree in Audiovisual Arts at Universidad Nacional de las Artes (National University of Arts). She has several works done for cinema and television: "Retratos de otro país, 200 años después" (Full length documentary), "Los guarangos" (Unitary Film Documentary), "Hoy partido a las 3" (Fictional Feature Film), "Rio Atrevido" (Fictional Series)

PRODUCTORA
MARIA LAURA BUSLEMEN
ARGENTINA

María Laura Buslemen, 1985, Argentina. Productora Audiovisual. "El conductor", "Historias Breves", 2014. Productora en: "Los Locos no se Ocultan", "Reunidos en" y "Hoy Partido a las 3", 2015, "Rio Atrevido" y "Mujeres entre Fronteras" (serie Ficción/Documental TV), 2015-2016. Actualmente ejerce como Jefa de Trabajo Prácticos en la Cátedra de Producción Audiovisual en la Universidad Nacional del Arte.

Maria Laura Buslemen, 1985, Argentina. Audiovisual production. "El Conductor", "Historias Breves", 2014. Production at "Los Locos no se Ocultan", "Reunidos en" and "Today Match 3" Studio, 2015. "Rio Atrevido" and "Mujeres entre Fronteras", TV Fiction/Documentary series, 2015/2016. She currently serves as Head of Practical Work in Audiovisual Production Chair at the National University of Arts.

CLARISA NAVAS



MARIA LAURA BUSLEMEN



SINOPSIS*Synopsis*

“Mujeres entre fronteras” es una serie de ocho capítulos que aborda la temática de las relaciones fronterizas en la zona de la región del noreste argentino y sus vínculos con los países de Paraguay y Brasil. Las mujeres, como protagonistas, relatan sus experiencias cotidianas de intercambio entre países vecinos, y desde sus realidades moldeadas en esos contextos de hibridación cultural, nos replantean la concepción de las fronteras y sus vínculos.

“Women across boarders” is a series of eight chapters addressing the issue of border relations in the area of the region of northeastern Argentina and its links with the countries of Paraguay and Brazil. Women as protagonists recount their everyday experiences exchange between neighboring countries, and from their realities shaped in such contexts of cultural hybridity, we rethink the concept of borders and their links.

MUJERES ENTRE FRONTERAS*Women Across Borders*

Argentina - Brasil - Paraguay, 26' - E 8

TEMAS SOCIALES, CULTURA, EDUCATIVO

Dir.: **Clarisa Navas**Prod.: **Yagua Piru Cine**Productora/Company: **Yagua Piru Cine**Idioma/Language: **Español, Portugues,****Guarani**Presupuesto/Budget: **USD 90.000**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

MARIA LAURA BUSLEMEN

marubuslemen@gmail.com

+5411 6696 0809



DIRECTOR

JUAN LUIS TAMAYO RUBIO

CHILE

Durante sus estudios realiza el documental "El Vagido", ganador del Festival Internacional de Cine de Valparaíso, nominado a los premios Pedro Sienna y Premio del Círculo de Críticos de Arte de Valparaíso, entre otras distinciones. Ha dirigido documentales para televisión como "Hombres Verdes" y "Contrapostal". Además ha realizado series de televisión documental como "Frente al Muro" y el webdoc "Valparaíso Inamible".

During his studies he made the documentary film "El Vagido", awarded with the first place at Festival Internacional de Cine de Valparaíso, and also nominated to the Pedro Sienna awards and Círculo de Críticos de Arte de Valparaíso award. He has directed documentaries for television, "Hombres Verdes"; and "Contrapostal". He had also directed documentary series like "Frente al Muro" and the webdoc "Valparaíso Inamible".

PRODUCTOR

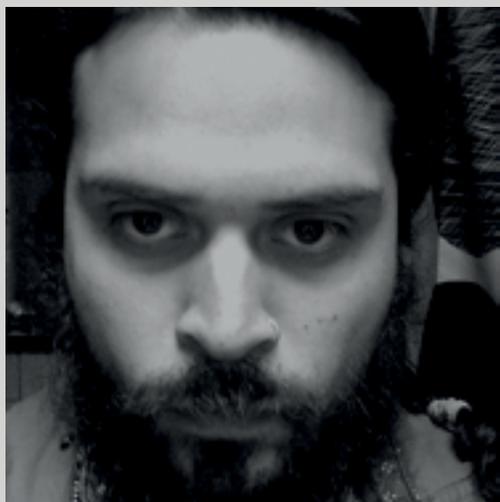
GUILLERMO MIGRIK VILLA

CHILE

Inició su carrera audiovisual como productor en el documental "Mocha" seleccionado en la Competencia Largometraje Chileno del Festival de Cine de Valdivia, y de la serie documental "Habitantes del Pacífico" emitida por Televisión Nacional de Chile. Ha sido Productor Ejecutivo de las series documentales de televisión "En búsqueda del instrumento madre", "Sin Frontera" y actualmente de "Nuevo Mundo" y la webserie "Los Buenos Cabros".

He started his professional career as producer of the documentary film "Mocha", which was selected at Festival de Cine de Valdivia, and also as producer of the documentary series "Habitantes del Pacífico" shown on Televisión Nacional de Chile. He has been Executive Producer of documentary series as "En búsqueda del instrumento madre", "Sin Frontera". He's now producing "Nuevo Mundo" and the webseries "Los Buenos Cabros".

JUAN LUIS TAMAYO RUBIO



GUILLERMO MIGRIK VILLA



SINOPSIS

Synopsis

Donde hay un muro hay un territorio. Donde hay un territorio hay una disputa por su uso y control. "Nuevo Mundo" es una serie de televisión documental que busca explorar y comprender América Latina a través de la pintura callejera, redescubriendo episodios de la historia del continente que han marcado la memoria de sus calles y que han llenado de color los muros del presente.

Where there is a wall, there is a territory. Where there is a territory, there is a dispute over its use and control. "New World" is a documentary tv series, which explores and tries to understand Latin America through its street art, rediscovering episodes of the continent's history that have determined their street's memories and have filled of colors the walls of its present.

NUEVO MUNDO, PINTURA CALLEJERA EN AMERICA LATINA

New World, Street Art in Latin America

CHILE, 52' - E 8

CULTURA, TEMAS SOCIALES, JUVENTUD

Dir.: **Juan Luis Tamayo Rubio**

Prod.: **Guillermo Migrik Villa,
Paulina Ferretti Cortés**

Productora/Company: **Tercermundo**

Producciones

www.tercermundo.cl

Idioma/Language: **Español**

Presupuesto/Budget: **USD 300.999**

Responsable en DocMontevideo/
Commissioned at DocMontevideo:

GUILLERMO MIGRIK VILLA

guillermo.migrik@tercermundo.cl

SKYPE: [guillermo.migrik](https://www.skype.com/people/guillermo.migrik)

+56 999188065

JUAN LUIS TAMAYO

juanluis.tamayo@gmail.com

PAULINA FERRETTI CORTÉS

paulina.ferretti@gmail.com

Skype: [Paulinaferretti](https://www.skype.com/people/Paulinaferretti)

+56 982899249



DIRECTORA

LORENA ZILLERUELO JORQUERA
CHILE

Nació en Chile en 1974 y ha realizado todos sus estudios en Francia. Es artista visual, videasta, y directora de cine. Su trabajo trata sobre la acción política y la memoria colectiva. Ha expuesto sus obras en Francia, Alemania, España, Italia, Noruega, Tailandia, Corea y Chile. Estudió en la Escuela de Bellas Artes de Grenoble y París-Cergy, en el Estudio de Artes Contemporáneas, Le Fresnoy y la Escuela de Cine de la Fémis, todos en Francia.

Born in Chile, in 1974, Lorena is a visual artist video and filmmaker who has obtained all her degrees in France. Her work deals with political action and collective memory. She has presented her work in France, Germany, Spain, Italy, Norway, Thailand, Korea and Chile. She studied at the Fine Arts schools of Grenoble and Paris-Cergy, at the Contemporary Arts School, Le Fresnoy and at La Fémis Cinema School, in France.

PRODUCTOR

AMALRIC DE PONTCHARRA
CHILE

Amalric de Pontcharra es francés y está radicado en Santiago de Chile. Ha producido más de 100 horas de documentales para el canal Franco-Alemañ ARTE, además de documentales para los canales públicos de televisión franceses y para otros internacionales. Entre sus obras producidas destacan "El diario de Agustín" de Ignacio Agüero; "Ojos bien abiertos: un viaje por la Sudamérica de hoy" de Gonzalo Arijón; y "Georges Perec" de Bernard Queysanne.

Born in France, Amalric de Pontcharra lives in Chile. He has produced more than 100 documentary hours for the French-German TV channel ARTE and other documentaries for French public TV channels and international channels. He has produced documentaries such as "El diario de Agustín", de Ignacio Agüero; "Ojos bien abiertos: un viaje por la Sudamérica de hoy" de Gonzalo Arijón, and "Georges Perec" of Bernard Queysanne.

LORENA ZILLERUELO JORQUERA



AMALRIC DE PONTCHARRA



SINOPSIS*Synopsis*

Una enorme conmoción sacude a mi familia, cuando con sólo 13 años, mi prima Andrea decide cambiar su género. Comienza un proceso intenso y doloroso de comprensión, duelo y aceptación, que poco a poco permite el nacimiento y consolidación de David, un adolescente feliz y seguro.

An enormous commotion racks to my family, when with only 13 years, my cousin Andrea decides to change her genre. An intense and painful process of comprehension, duel and acceptance starts, which little by little allows the birth and consolidation of David, a happy and self confident teenager.

SOY NIÑO*I'm a boy*

CHILE - FRANCIA , 45' - E 6

DERECHOS HUMANOS, TEMAS SOCIALES, JUVENTUD

Dir.: **Lorena Zilleruelo Jorquera**Prod.: **Amalric De Pontcharra, Elisa Sepúlveda Ruddoff**Productora/Company: **CAPICUA FILMS**- **Elisa Sepúlveda, PERSONA NATURAL -****Amalric de Pontcharra**Idioma/Language: **Español**Presupuesto/Budget: **USD 498 780**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

LORENA ZILLERUELO JORQUERA

lorena.zilleruelo@gmail.com

+33677376089



DIRECTOR
ISMAEL EGUI SAAD
COLOMBIA

Director cinematográfico y psicólogo, gerente de Icaro Films.

Se ha desempeñado como director y productor de diferentes contenidos como cortometrajes, series web, videoclips y comerciales.

Estudió en la Fundación Universidad del Cine (FUC). Ha recibido varios reconocimientos, como la participación en una exhibición especial en el festival de Cannes 2017 con el corto "Regresión" (2016).

Ismael Egui Saad is a colombian audiovisual director and psychologist, focused on content management and currently, the manager of Icaro Films. specialized in the design of projects and accomplishment of digital contents for internet platforms. Has been awarded in the last two years for projects in which he has participated along with his company, including a special exhibition at the Festival de Cannes 2017 for his short film Regresión.

ISMAEL EGUI SAAD



SINOPSIS

Synopsis

Traspatio es un proyecto transmedia a través del cual se hace un recorrido íntimo por distintas historias de diversidad sexual y de género que se hacen visibles en distintas ciudades latinoamericanas.

Backyard is a transmedia project in which an intimate journey is made across different stories of sexual and gender diversity that become visible in different Latin American cities.

TRASPATIO

Backyard

COLOMBIA, 2HS 12' - E 12

DOCUMENTAL DE CREACIÓN, DERECHOS HUMANOS, TEMAS SOCIALES

Dir.: **Ismael Egui Saad**

Prod.: **Ismael Egui Saad**

Productora/Company: **Icaro Films**

www.icarofilms.co

Idioma/Language: **Español**

Presupuesto/Budget: **USD 146.475**

Responsable en DocMontevideo/

Commissioned at DocMontevideo:

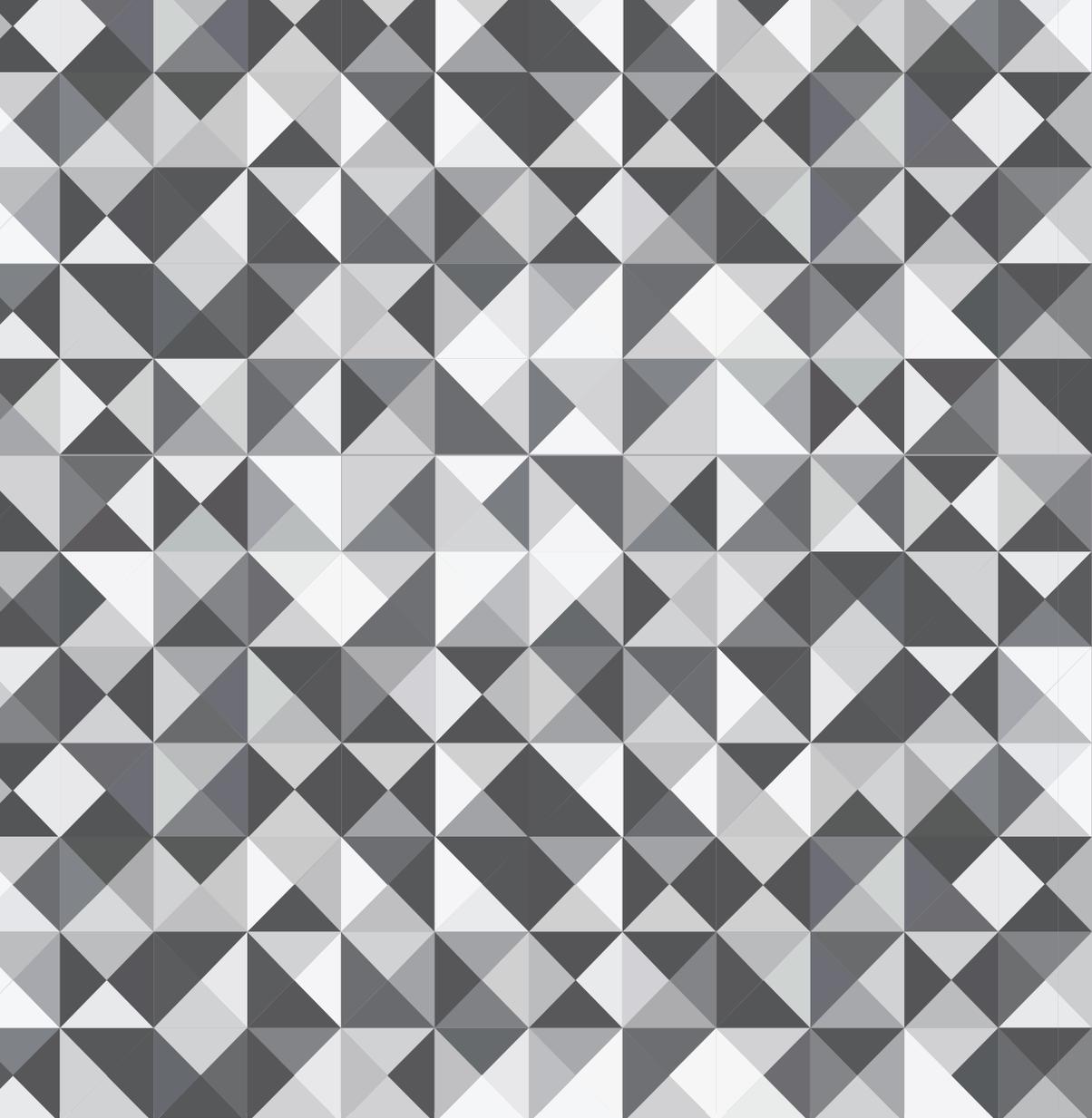
ISMAEL EGUI SAAD

gerencia@icarofilms.co

+57 316 523 43 02

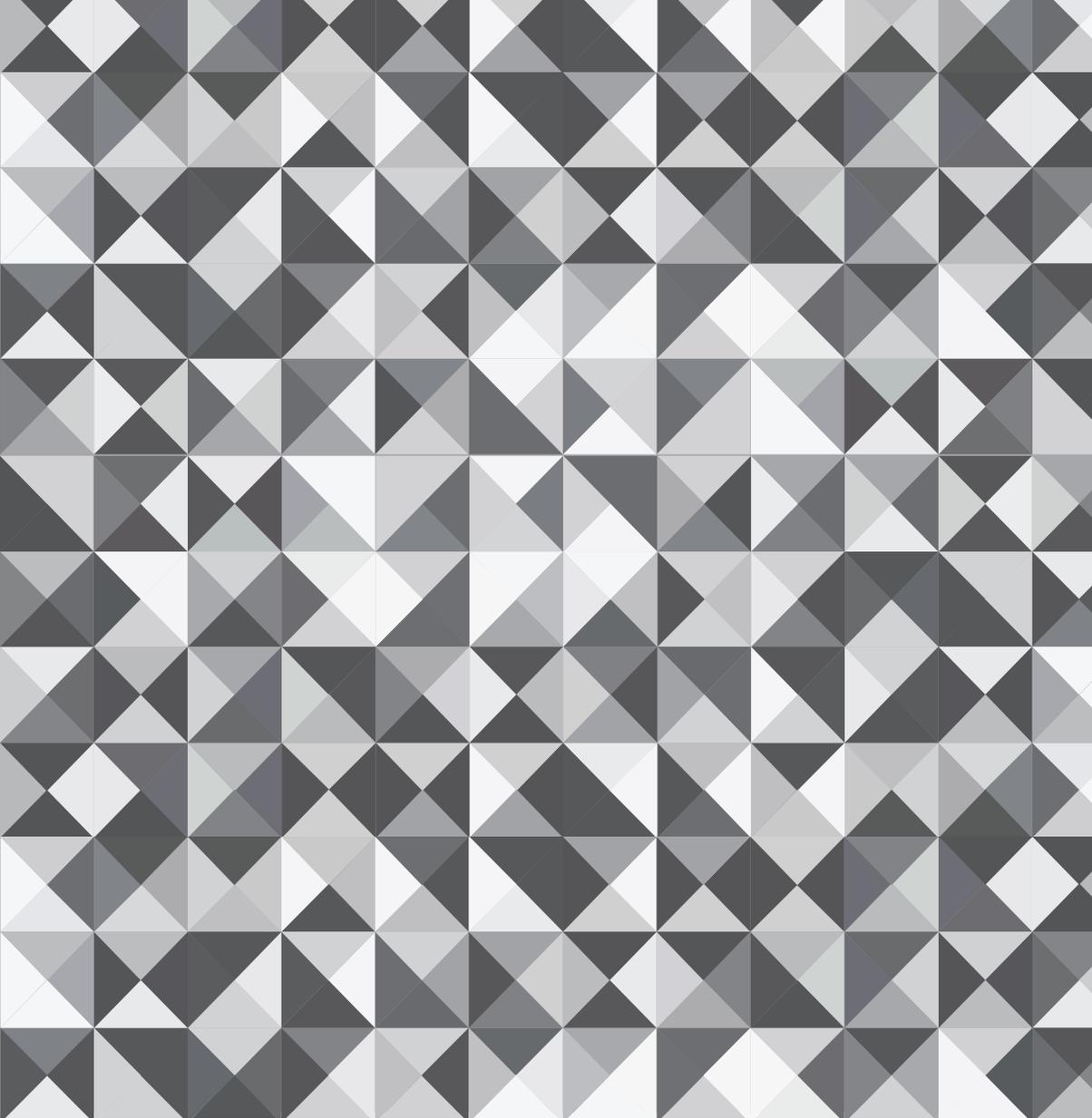


TRASPATIO



DocMontevideo se propone generar espacios de acercamiento y encuentro con el público en general a través de diversas actividades. La Semana del Documental es una propuesta consolidada de DocMontevideo que consiste en exhibiciones de documentales con énfasis en América Latina. Este año

sumamos un nuevo espacio de exhibiciones a través de Sheffield Doc y British Council acerca de Realidades Alternativas. Para seguir promoviendo el intercambio, los participantes de DocMontevideo, están invitados a brindis y celebraciones que potencien el encuentro.



EXHIBICIONES Y EVENTOS

**AGENDA DE EVENTOS
LA SEMANA DEL DOCUMENTAL
REALIDADES ALTERNATIVAS**



AGENDA DE EVENTOS

LUNES 24 / 19:00

CEREMONIA DE APERTURA DOCMONTEVIDEO 2017

Sala Delmira Agustini - Teatro Solís

INVITA:



MIÉRCOLES 26

BRINDIS DE LA DELEGACIÓN CHILENA EN DOCMONTEVIDEO

Sala Zitarrosa

Luego de la exhibición de LOS NIÑOS,
tendrá lugar un brindis en Sala
Zitarrosa

INVITAN:



JUEVES 27 / 22:00

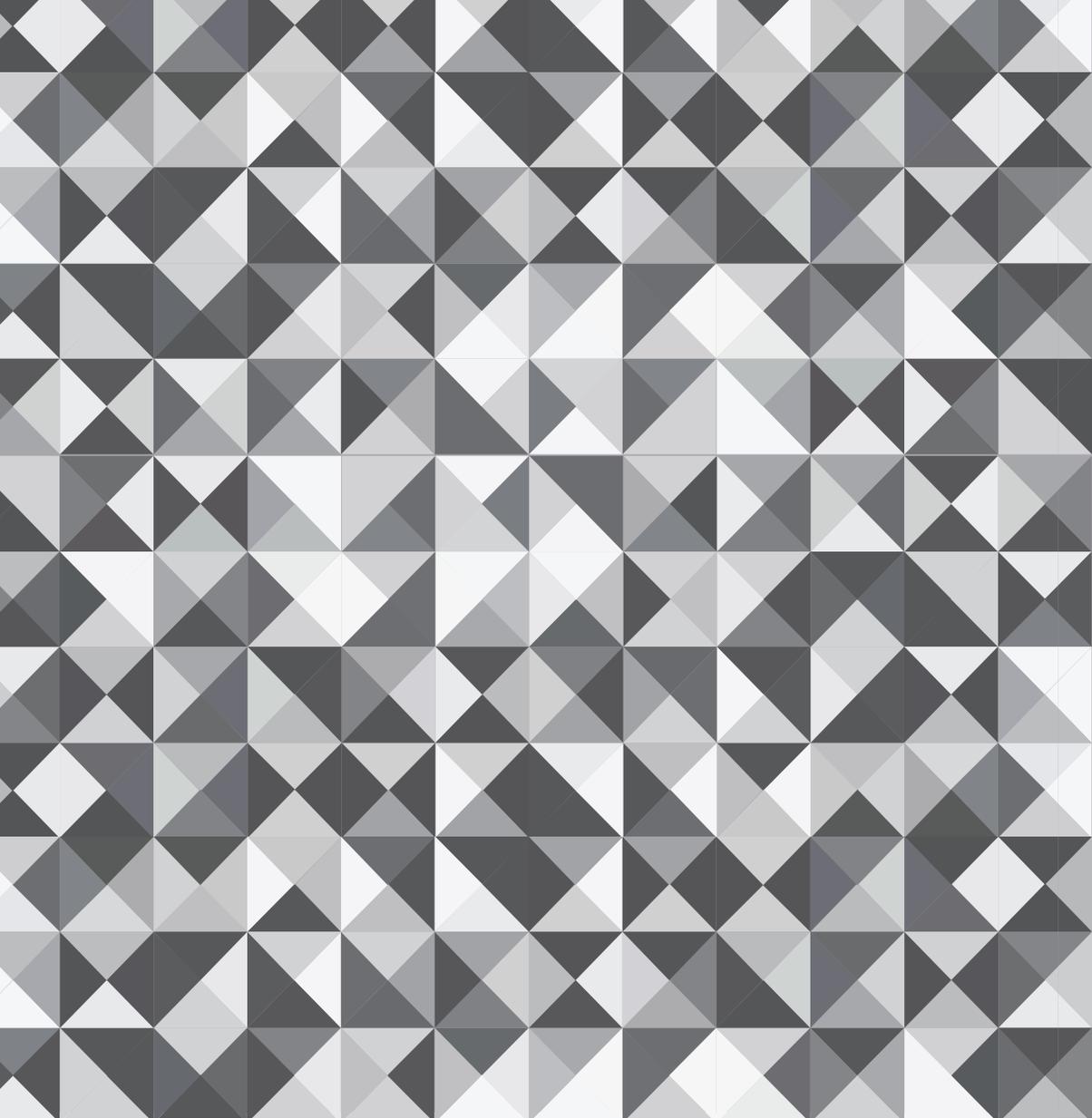
PREMIOS TAL

Sala Zavala Muniz - Teatro Solís

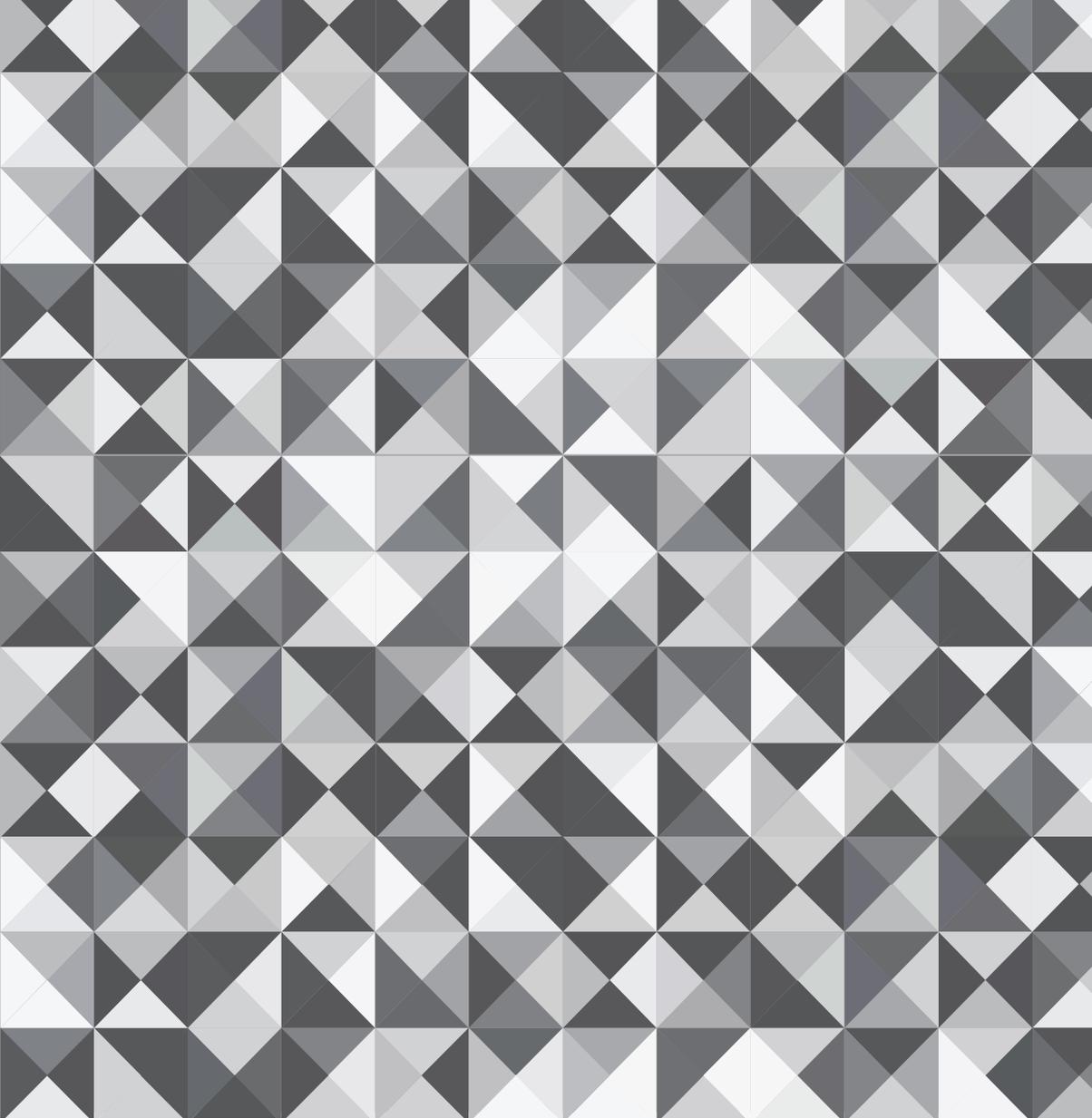
VIERNES 28 / 20:00

CEREMONIA DE CLAUSURA DOCMONTEVIDEO 2017

Sala Delmira Agustini - Teatro Solís



La Semana del Documental de DocMontevideo constituye un vehículo entre la pantalla, el realizador y el público todo, como forma de acercar el encuentro con la ciudadanía. Esta actividad de DocMontevideo es abierta a todo público y brinda la posibilidad de un diálogo entre el espectador y el realizador de forma participativa, transformando al espacio en una actividad formativa y de construcción de un público crítico.



EXHIBICIONES Y EVENTOS

LA SEMANA DOCUMENTAL



SINOPSIS

Synopsis

La relación entre Ale (18) y Rocío (13) se enfrenta al mayor de los desafíos cuando su madre es encarcelada y sentenciada injustamente. Tendrán que tomar el papel de padre y madre de sus dos hermanos pequeños. Al principio se lo toman con disposición y buen humor prometiendo ayudarse el uno al otro para mantener a la familia unida. Pero como inmigrantes ilegales de Honduras, su derecho a vivir, trabajar o estudiar en México está en riesgo.

PAU ORTIZ



AL OTRO LADO DEL MURO

The other side of the wall

ESPAÑA - MÉXICO, 68'

Dir.: **Pau Ortiz**

Prod.: **María Nova López, Emiliano Altuna, Tatiana García, Carlos Rossini**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Mejor Largometraje Internacional - HotDocs,
Mención Especial del Jurado - Festival de Málaga,
Premio Latitud - DocBarcelona, Festival Ambulante.

EXHIBICIÓN :

MARTES 25 - 21:00 hs - Sala Zitarrosa

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con su realizador, Pau Ortiz.

PAU ORTIZ

Pau Ortiz (España) es director de documentales y montador. Tras especializarse en dirección de documental en la Escuela de Cine Cataluña (ESCAC) obtuvo una beca en la Escuela de Cine Quebec. Su estilo se caracteriza por su fascinación sobre las relaciones humanas. Como director, siempre intenta capturar el ángulo humano de las cosas. Su pasión es contar historias que empoderan a sus personajes y promueven un cambio social.

APOYA





SINOPSIS

Synopsis

Agustín Goiburú fue el más importante opositor político al régimen de Stroessner en Paraguay. Desapareció en 1976 en Paraná, en la provincia de Entre Ríos (Argentina), donde vivía exiliado. Este documental trata de introducirse en todo ese contexto político a través de los recuerdos de los tres hijos de Goiburú: Rogelio, Jazmín y Rolando. Así arranca un íntimo ejercicio de memoria que cuenta la historia de 35 años de todo un país.

PAZ ENCINA



EJERCICIOS DE MEMORIA

Memory Exercises

ARGENTINA, PARAGUAY, FRANCIA, ALEMANIA, QATAR, 72'

Dir.: **Paz Encina**

Prod.: **Constanza Sanz Palacios**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Mejor Directora, Mejor Película - Festival Internacional de Cine de Cartagena, Festival Internacional de Cine de San Sebastián, Festival de Cine de La Habana, MoMa, Festival de Documentales de Tesalónica, Festival Internacional de Cine de Guadalajara, Cinéma du Réel, Filmar en América Latina, Festival Internacional de Cine de Brasilia, Festival Internacional de Cine de Sao Paulo.

EXHIBICIÓN :

MARTES 25 - 19:00 hs - Sala Zitarrosa

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con su realizadora, Paz Encina.

PAZ ENCINA

Paz Encina (Paraguay). Nacida en Asunción, la cineasta y guionista Paz Encina estudió en la Universidad del Cine de Buenos Aires. Dirigió varios cortometrajes y con su debut en largo, "Hamaca paraguaya" (2006), recibió el Premio FIPRESCI en el Festival de Cannes.



SINOPSIS

Synopsis

Un padre fantasma que fue desaparecido en Brasil en 1978.
Un padre activista político, casi un héroe víctima de la violencia militar latinoamericana de los 70s.
Un hijo que vivió con esa ausencia la mayor parte de su vida.
Una historia repleta de olvidos. Unos diarios infantiles recuperados que intentan restablecer esa pérdida.
Este film es un viaje interno, emocional y político donde se alojan los momentos olvidados.

ANDRÉS HABEGGER



EL (IM)POSIBLE OLVIDO

The (im)possible oblivion

ARGENTINA, MÉXICO, BRASIL, 86'

Dir.: **Andrés Habegger**

Prod.: **Felicitas Raffo, Andrés Longares, Andrés Habegger**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Doc Buenos Aires, É tudo verdade. Festival Internacional de Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana.

EXHIBICIÓN EN MONTEVIDEO :

MIÉRCOLES 26 - 19:00 hs - Sala Zitarrosa

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con su realizador, Andrés Habegger

EXHIBICIÓN EN RED AUDIOVISUAL URUGUAY:

DOMINGO 23 - 21:00 hs - Ciudad de Carmelo
CARMELO CINECLUB TEATRO UAMA - Uruguay
214.

MIÉRCOLES 26 - 20:00 hs - Ciudad de SALTO
AULA MAGNA REGIONAL NORTE - RIVERA 1350

ANDRÉS HABEGGER

Andrés Habegger (Argentina) estudió Ciencias de la Comunicación – UBA y Dirección Cinematográfica en CERC (INCAA). Dirigió los documentales "(h) historias cotidianas", "Cuando los santos vienen marchando", "Imagen Final", el film colectivo "D-humanos" y "Cirquera", codirigido con Diana Rutkus. Participó también de diversos largometrajes colectivos.

EL SILENCIO DE LOS FUSILES

When the guns go silent

COLOMBIA, FRANCIA 120'

Dir.: **Natalia Orozco**

Prod.: **Natalia Orozco, Christine Camdessus, Serge Gordey, Julián Giraldo**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Doc Buenos Aires, É tudo verdade. Festival Internacional de Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana

EXHIBICIÓN :

DOMINGO 23 - 20:30 hs - Sala Zitarrosa

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con su realizadora, Natalia Orozco.

NATALIA OROZCO

Natalia Orozco, Colombia, documentalista y periodista, directora y guionista de documentales y reportajes periodísticos de investigación sobre temas internacionales y de derechos humanos entre ellos: "Guantánamo ¿hasta cuándo?" (2011) y "Gitanos, ciudadanos sin patria" (2013), así como el documental "Benghazi, más allá del frente armado". Ganadora dos años del Premio Nacional de Periodismo Simón Bolívar (2010 y 2012).



SINOPSIS

Synopsis

Después de medio siglo de guerra y ocho millones de víctimas, las FARC, la guerrilla más antigua del mundo, decide dialogar con su enemigo histórico: el Estado Colombiano. Juntos, libran la batalla más difícil, la definitiva: la batalla por la paz. "El silencio de los fusiles" presenta el proceso de paz de Colombia con acceso inédito a los protagonistas de las negociaciones y material de archivo excepcional.

NATALIA OROZCO





SINOPSIS

Synopsis

Este es un documental psicológico que penetra en la mente de los protagonistas de la violencia, tanto víctimas como victimarios, mediante entrevistas que erizan la piel. Somos partícipes de los miedos de quienes padecen y de quienes provocan la muerte, tanta muerte que sacude las entrañas mismas de la sociedad.

EVERARDO GONZÁLEZ



LA LIBERTAD DEL DIABLO

Devil's Freedom

MÉXICO, 74'

Dir.: **Everardo González**

Prod.: **Roberto Garza, Inna Payán**

FESTIVALES Y PREMIOS :

Mejor película mexicana, Mejor documental Iberoamericano- Festival Internacional de Cine de Guadalajara; Premio Amnistía Internacional- Festival Internacional de Cine de Berlín, Cinélatino- Rencontres de Toulouse, AFI Doc Film Festival, Festival Ambulante.

EXHIBICIÓN :

DOMINGO 23 - 19:00 hs

Sala Zitarrosa

EVERARDO GONZÁLEZ

Es una de las voces más sólidas del género documental en América Latina. De su filmografía destacan "La canción del pulque" (2003), "Los ladrones viejos" (2007), "El cielo abierto" (2011), "Cuates de Australia" (2011) y "El Paso" (2015), películas proyectadas y premiadas en diversos festivales como IDFA, Toulouse, Locarno, Montreal, BAFICI, Sarajevo, Guadalajara y Morelia.



SINOPSIS

Synopsis

Un grupo de amigos con Síndrome de Down lleva 40 años asistiendo al mismo colegio, ya pasaron todos los cursos, llevan más tiempo ahí que todos los profesores, y hasta sus padres que antes los acompañaban, ya no están. Ahora deberán luchar por conseguir un mejor trabajo, ganar dinero como cualquier persona, aprender a cuidarse solos y a conseguir que a sus 50 años, ya nadie los mire como niños.

MAITE ALBERDI



LOS NIÑOS

The grown-ups

CHILE, HOLANDA, FRANCIA, COLOMBIA, 80'

Dir.: **Maite Alberdi**
Prod.: **Maite Alberdi**

FESTIVALES Y PREMIOS :

Premio EDA Mejor Película de Directora Mujer-IDFA 2016, Premio Zeno Mountain- Festival Internacional de Miami 2017, Mejor Película Latinoamericana- É Tudo Verdade 2017, Premio TV3 Mejor Película- DocsBarcelona 2017; Festival de Cine de Sydney, DocvilleFonk, Hot Docs, Doc Lounge Scandinavia, Tempo Documentary Festival, Visions du Réel, IDFA, Edinburgh Film Festival, London Film Festival, Sheffield Doc/Fest, Cleveland Film Festival, Full Frame Documentary, Miami Film Festival, Sarasota Film Festival, True/False, Festival de Cine de Cartagena, FICG Guadalajara, Cinélatino Rencontres de Toulouse, BAFICI.

EXHIBICIÓN :

MIÉRCOLES 26 - 21:00 hs
Sala Zitarrosa

Luego de la función mantendremos un diálogo con su realizadora, Maite Alberdi

MAITE ALBERDI

Directora chilena. El 2011 estrenó su primer largometraje "El salvavidas" con alto reconocimiento internacional. Con "La Once" ha obtenido más de 12 premios internacionales, y fue nominada al Goya como Mejor Película iberoamericana. En 2016 su corto "Yo no soy de aquí" fue nominado a los European Film Awards y obtuvo 15 premios. El 2017 estrena "Los niños", que ya se ha exhibido en más de 80 festivales con varios reconocimientos.



SINOPSIS

Synopsis

La gran marcha de recuperación de los territorios sagrados Guarani Kaiowá a través de la filmación de Vincent Carelli, que registró el nacimiento del movimiento en los ochenta. Veinte años más tarde, tocado por los sucesivos informes de masacres, Carelli busca los orígenes de este genocidio, un conflicto de fuerzas desproporcionadas: la insurgencia pacífica y obstinada de los desposeídos Guarani Kaiowá contra el poderoso aparato del agronegocio.

VINCENT CARELLI



MARTÍRIO

Martírio

BRASIL, 162'

Dir.: **Vincent Carelli**

Co-dir.: **Tita y Ernesto de Carvalho**

Prod.: **Olívia Sabino**

FESTIVALES Y PREMIOS:

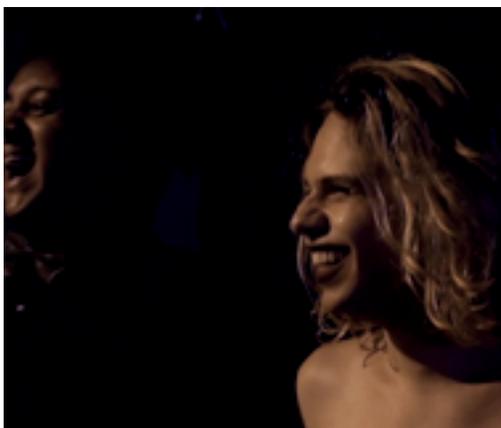
Mejor Película Premio del Público y Premio Especial del Jurado- 49º Festival de Cine de Brasilia, Mejor Documental Brasileño - 40º Festival Internacional de Cine de São Paulo, Mejor Largometraje Latinoamericano en 31º Festival Internacional de Cine de Mar del Plata; 14º FesCine Amazônia, 13 Festival de Cine do Vale do Ivinhema, Aldeia SP - Bienal de Cinema Indígena, 18º Festival Kinoarte de Cinema, XII Panorama Internacional Coisa de Cinema, Cinéma du Réel, Festival Internacional de Cine de San Cristóbal de las Casas, PLANETA.doc Festival.

EXHIBICIÓN :

LUNES 24 - 20:00 hs - Sala Zavala Muniz

VINCENT CARELLI

Vincent Carelli (Brasil). Cineasta e indigenista. En 1986 creó el Proyecto "Video nas Aldeias", una institución que apoya las luchas de los pueblos indígenas para fortalecer sus identidades y su patrimonio territorial y cultural a través de recursos audiovisuales. Desde entonces, Carelli produjo una serie de 16 documentales sobre los métodos y resultados de este trabajo, que se han demostrado en todo el mundo.



SINOPSIS

Synopsis

“Meu corpo é político” es un documental que sigue el cotidiano de cuatro personas transgénero que viven en barrios afueras de São Paulo. La narrativa se desarrolla por medio de la intimidad y el contexto social de los personajes, planteando así cuestiones contemporáneas sobre las personas trans y sus disputas políticas.

Alice Riff



MEU CORPO É POLÍTICO

My body is political

BRASIL, 72'

Dir.: **Alice Riff**

Prod.: **Thaiza Valadão**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Mejor Largometraje Brasileño- Olhar do Cinema, Visions du Reel - Regard Neud Competition, BAFICI, Torino LGBT Film Festival

EXHIBICIÓN EN MONTEVIDEO :

SÁBADO 22 - 21:00 hs – Sala Zitarrosa

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con la realizadora, Alice Riff.

EXHIBICIÓN EN REDAUDIOVISUAL URUGUAY

LUNES 24 - 21:00 hs - Ciudad de Carmelo - CARMELO CINECLUB - TEATRO UAMA -Uruguay 214.

MARTES 25 - 20:00 hs - Ciudad de Salto - Aula Magna Regional Norte- Rivera 1350

ALICE RIFF

Alice Riff, 1984, San Pablo, Brasil. Se graduó en Cinema y Ciências Sociais (FAAP, USP). En 2017 estrena su primer largometraje documental, “Mi cuerpo es político” (Visions du Réel – Regard Neuf; BAFICI - Human Rights Competition). Dirigió los cortos premiados: “Let’s Dance Invisible Orchestra” (19’, 2016), “100% Bolivian, Bro” (13’, 2014); “Freestyle City” (19’, 2013).



SINOPSIS

Synopsis

Filmada tras el descubrimiento de material fílmico registrado en China en 1966 durante las primeras etapas de la Revolución Cultural, "No intenso agora" habla de la naturaleza efímera propia de los momentos más intensos. Las escenas rodadas en ese país se combinan con imágenes de archivo sobre los eventos de 1968 en Francia, Checoslovaquia y Brasil. Manteniendo la tradición del cine ensayo y narrado en primera persona, además de reflexionar sobre las imágenes, el documental busca analizar quién las filma, por qué lo hace y cuál es su contexto político. ¿Qué se puede decir de París, Praga, Río de Janeiro o Beijing mirando las imágenes de aquel período?

JOÃO MOREIRA SALLES



NO INTENSO AGORA

In the intense now

BRASIL, 127'

Dir.: **João Moreira Salles**
Prod.: **João Moreira Salles**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Mejor Película SCAM y Mejor Banda Sonora en Festival Cinéma du Réel, Festival de Cine de Berlín, BAFICI, É Tudo Verdade, Festival EDOC, DocAviv Film Festival

EXHIBICIÓN :

VIERNES 21 - 19:00 hs - Sala Zitarrosa

JOÃO MOREIRA SALLES

Nace en Río de Janeiro en 1962. Fundador de VideoFilmes, desde donde ha producido y dirigido varios documentales que han sido premiados en todo el mundo, incluyendo "América" (1989), "Blues" (1990), "Nelson Freire" (2003), "Entreatos" (2004) y "Santiago" (2007), que fue reconocido como Mejor Película en Cinéma du Réel, Festival de Cine de Miami y Festival de Cine Alba y como Mejor Documental del Año por la Academia de Cine de Brasil.



SINOPSIS

Synopsis

Un joven de 19 años decide incorporarse al ejército. A partir de ese día, su vida cambia completamente: le asignan el puesto de tambor en la banda militar y su nueva rutina combina entrenamiento de guerra con ensayos musicales. "Soldado" retrata la transformación de un adolescente de pueblo en un adulto lleno de incertidumbres y contradicciones y explora la construcción de la subjetividad dentro de una institución total.

SOFIA STRAFACE



SOLDADO

Soldado

ARGENTINA, 73'

Dir.: **Manuel Abramovich**

Prod.: **Gema Juárez Allen, Alejandra Grinschpun**

FESTIVALES Y PREMIOS:

Festival de Cine de Berlín, Festival Internacional de Cine de Guadalajara, Festival Internacional de Cine de Panamá, Olhar de Cinema - Festival Internacional de Cine de Curitiba

EXHIBICIÓN :

SÁBADO 22 - 19:00 hs - Sala Zitarroasa

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con la sonidista del documental, Sofia Straface.

SOFÍA STRAFACE

Sofía Straface (Argentina). Se formó en el ENERC-INCAA y trabaja como sonidista desde 2010. Se especializó en edición de diálogos y foley. Forma parte de la Asociación Argentina de Sonidistas Audiovisuales (ASA). Entre sus trabajos como Directora de sonido se encuentran el cortometraje "La Reina" de Manuel Abramovich, por el que recibió una mención especial al sonido en UNASUR CINE y el premio sonido en VII Janela Internacional de Cinema do Recife.



SINOPSIS

Synopsis

“Tracción a sangre” nos presenta a dos familias de clasificadores de residuos que intentan salir adelante, luego de haber perdido sus herramientas de trabajo: sus caballos. Relegados a la periferia de Montevideo, en la intimidad de sus hogares y a través de sus luchas cotidianas, conocemos a estas personas que dignamente salen adelante cargando una vida muy desfavorable a cuestas, con optimismo, perseverancia y mucha tracción a sangre.

SOFÍA BETARTE



TRACCIÓN A SANGRE

By the yoke

URUGUAY, 63'

Dir.: **Sofía Betarte**

Prod.: **Pancho Magnou**

PRE-ESTRENO URUGUAYO

Luego de la función mantendremos un diálogo abierto con la realizadora, Sofía Betarte.

EXHIBICIÓN :

VIERNES 21 - 21:30 - SALA ZITARROSA

SOFÍA BETARTE ZABALA

Sofía Betarte (Uruguay) nació en Suecia en 1982 y vive en Uruguay desde 1987. Allí estudió Comunicación Audiovisual y en el 2012 cursó Construcción del Documental en la EICTV de San Antonio de los Baños. Es trabajadora independiente en el sector audiovisual y actualmente ha finalizado su ópera prima “Tracción a sangre”, premiado por el ICAU en 2014 y por MVD Socio Audiovisual en 2016.

REALIDADES ALTERNATIVAS

DEL 22 AL 28 DE JULIO
ENTRADA LIBRE
CCE

Realidades Alternativas consiste en una exposición de documentales en realidad virtual e interactivos de todo el mundo

Es una actividad presentada por Sheffield Doc/Fest y el British Council que surge del programa de experiencias de realidad virtual y documentales interactivos que formaron parte del Sheffield Doc/Fest 2017.

Esta exposición muestra las últimas innovaciones en el campo del documental con proyectos de todo el mundo, experimentando con nuevas tecnologías. Es una actividad gratuita y abierta a todo el público que desee interactuar y sumergirse en nuevas narrativas sobre la realidad.

El tour latinoamericano de Realidades Alternativas es posible gracias al British Council, y la colaboración de DocMontevideo (Uruguay), DOCSP (Brasil) y Centro Cultural San Martín (Argentina).

La exposición en Montevideo cuenta con el apoyo del Centro Cultural de España, la Cooperación Española y el British Council en Uruguay

PRESENTAN

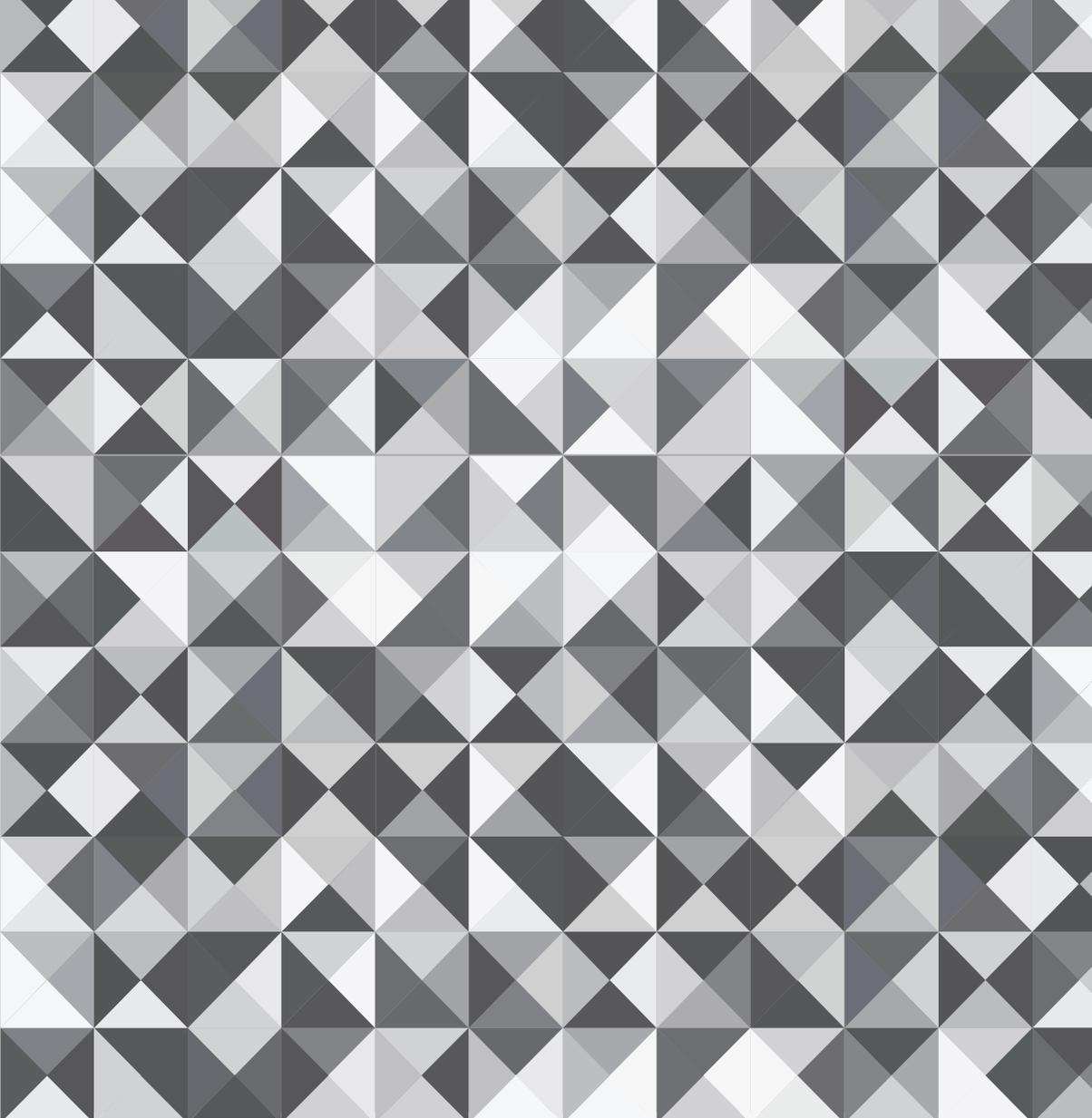


SOCIO LOCAL



APOYAN:





EXHIBICIÓN

REALIDADES ALTERNATIVAS

Tell Me Your Secrets

REINO UNIDO, 25'

CONTAME TUS SECRETOS



Dir.: **Michael Orwell**
Prod.: **Diarmuid Mitchell**

SINOPSIS

Synopsis

Una novela gráfica interactiva que describe la misión científica desesperada durante la Segunda Guerra Mundial que inició la alianza duradera de Gran Bretaña con los Estados Unidos. "Contame tus secretos" imagina las consecuencias si las reuniones hubieran terminado de manera diferente.

An interactive graphic novel that describes a desperate scientific mission during WWII which started Britain's enduring alliance with the USA. "Tell Me Your Secrets" imagines the consequences had the meetings ended differently.

WEB

www.bbc.co.uk/guides/z3b77hv

In My Shoes: Intimacy
REINO UNIDO, 10'

**EN MIS ZAPATOS:
INTIMIDAD**



Dir.: **Jane Gauntlett**

SINOPSIS

Synopsis

Una experiencia de 360° (para dos personas) que explora la conexión humana. Deja de lado tus inhibiciones y deja que los extraños te guíen a través de sus improvisados, no convencionales e intensos momentos de intimidad.

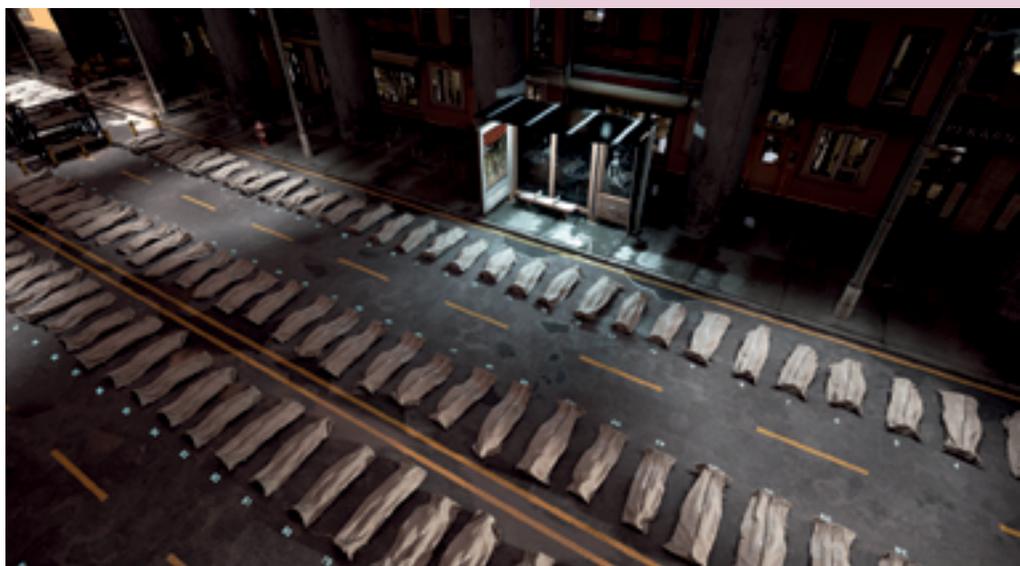
A 360° experience (for two people) which explores human connection. Put aside your inhibitions and let strangers guide you through their impromptu, unconventional, and intense moments of intimacy.

WEB

www.janegauntlett.com/inmyshoesproject

DeathTolls Experience
IRÁN, 9'

**EXPERIENCIA
NÚMEROS MUERTOS**



Dir.: **Ali Eslami**
Prod.: **Ali Eslami**

SINOPSIS

Synopsis

Un viaje virtual desde la crisis de los refugiados en Europa hasta el baño de sangre en Siria, poniendo la seca "realidad de los datos" de las noticias en una perspectiva emocional.

A virtual journey from the refugee crisis in Europe to the bloodbath in Syria, placing the dry 'data reality' of the news in an emotional perspective.

WEB

allless.com/?portfolio=deathtolls-experience

BORDERS

ESTADOS UNIDOS, 5'

FRONTERAS



SINOPSIS

Synopsis

Un juego de arte político que simula los peligros que los inmigrantes mexicanos enfrentan al cruzar la frontera. La muerte es permanente, dejando atrás un esqueleto en el desierto mexicano para que jugadores futuros lo vean.

Dir.: **Gonzalo Álvarez**
 Prod.: **Genaro Reyes, Jon DiGiacomo,**
Gonzalo Álvarez

A political art game simulating the dangers Mexican immigrants face crossing the Border. Death is permanent, leaving behind a skeleton in the Mexican desert for future players to see.

WEB

gonzzink.itch.io/borders

Future Aleppo

REINO UNIDO, TURQUÍA, 5'

FUTURO ALEPPO



SINOPSIS

Synopsis

A medida que las bombas caen sobre Alepo, Mohammed de 13 años de edad construye con amor las versiones en papel de los lugares caídos de su ciudad. Explora el modelo interactivo de papel de Mohammed o entra en la Realidad Virtual para caminar por las calles de una versión de tamaño natural del modelo, enriquecida con grabaciones de las historias de Mohammed y los recuerdos de la ciudad.

Dir.: **Marshmallow Laser Feast, Alex Pearson**

Prod.: **Zahra Mackaoui, Eleanor Whitley, Alex Pearson**

As bombs fell on Aleppo, 13 year old Mohammed lovingly built paper versions of his city's fallen landmarks. Explore Mohammed's interactive paper model, or enter VR to walk the streets of a lifesize version of the model, enriched with recordings of Mohammed's stories and memories of the city.

WEB

www.futurealeppo.com

*Munduruku: The fight to
defend the heart of the Amazon*

REINO UNIDO, BRASIL, 14'

**MUNDURUKU
LA LUCHA POR DEFENDER EL
CORAZÓN DEL AMAZONAS**



Dir.: **Grace Boyle, James Manisty**

Prod.: **Pete Speller**

SINOPSIS

Synopsis

Combinando la vanguardia de cine de realidad virtual y la narración multi-sensorial, sumergite en la vida y la lucha de los pueblos indígenas Munduruku en el corazón de la selva amazónica.

Combining cutting edge virtual reality filmmaking and multi-sensory storytelling, immerse yourself in the lives and struggle of the Munduruku Indigenous People deep in the heart of the Amazon rainforest.

Planet

FRANCIA, 5'

PLANETA



Dir.: **Momoko Seto**

Prod.: **François Martin Saint Léon ,
ARTE FRANCE**

SINOPSIS

Synopsis

En un mundo en ruinas, sólo hongos y moho crecen en medio de gigantescos cuerpos de insectos secos. Cuando ocurre un cambio climático, la lluvia riega el planeta árido y lo inunda gradualmente. En el agua brota un ecosistema, poblado por renacuajos carnívoros gigantes.

In a world in ruins, only fungi and mold grow in the middle of gigantic dried insects bodies. When a weather change occurs, rain irrigates the arid planet and floods it gradually. In the water springs an ecosystem, populated by giant carnivorous tadpoles.

Trafficked

REINO UNIDO, MÉXICO, 8'

TRÁFICO

Dir.: **Owain Rich, Charlie Newland**
 Prod.: **Lourdes Heredia, Owain Rich, Charlie Newland**

SINOPSIS*Synopsis*

“Tráfico” es un documental de animación basado en entrevistas realizadas con ‘María’, una mujer que pasó 8 años en prostitución forzada después de ser llevada de su casa en Nicaragua. Ponte en los zapatos de María y enfrenta de primera mano la realidad de la trata de personas y la prostitución forzada.

“Trafficked” is an animated documentary based on interviews conducted with Maria, a woman who spent 8 years in forced prostitution after being taken from her home in Nicaragua. Step into Maria’s shoes and face the reality of trafficking and forced prostitution first hand.

Step to the Line

ESTADOS UNIDOS, BRASIL, 11'

UN PASO ADELANTE



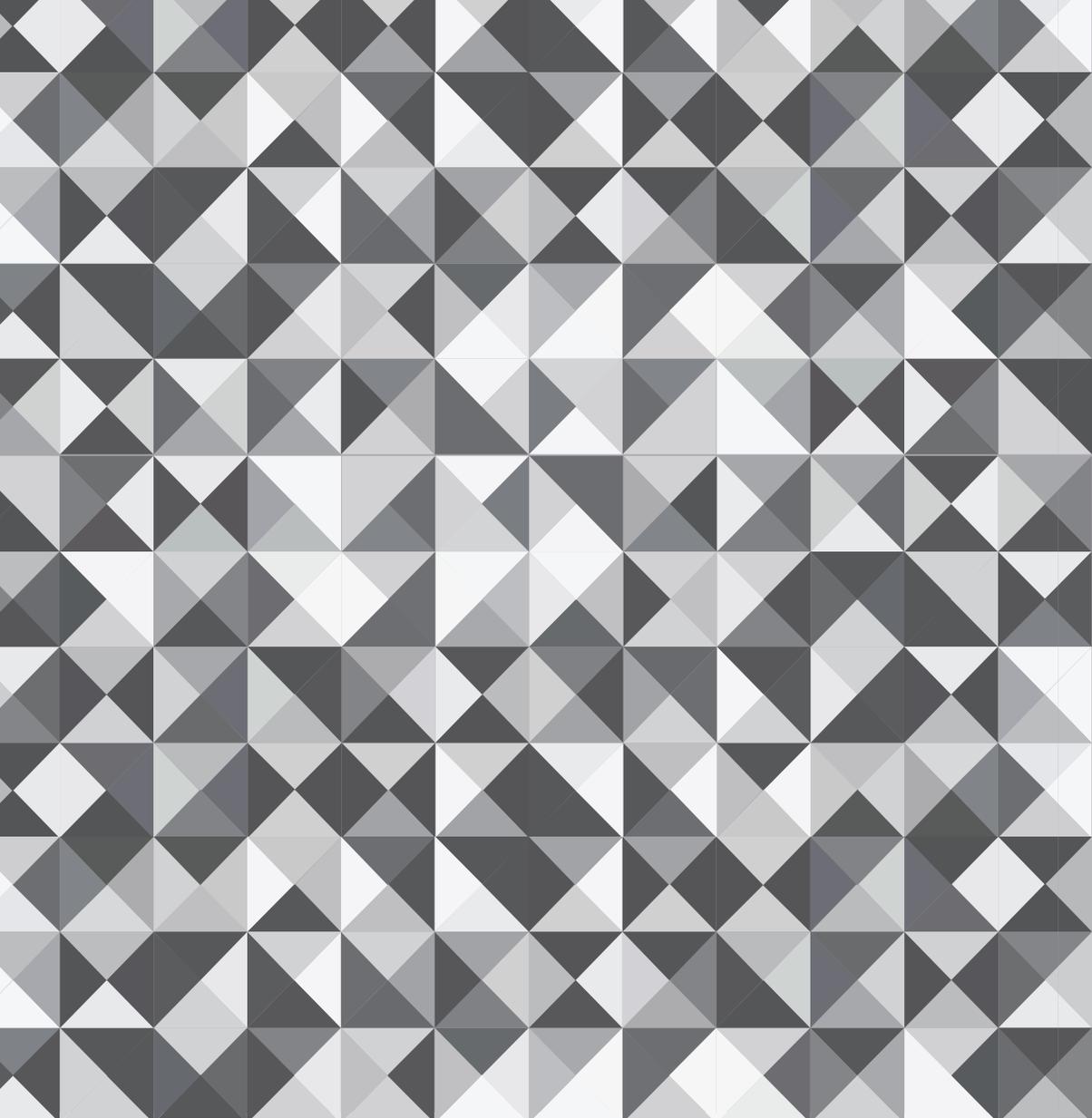
Dir.: **Ricardo Laganaro**
Prod.: **Amy Seidenwurm, Paula Cuneo, Joanne Sprague**

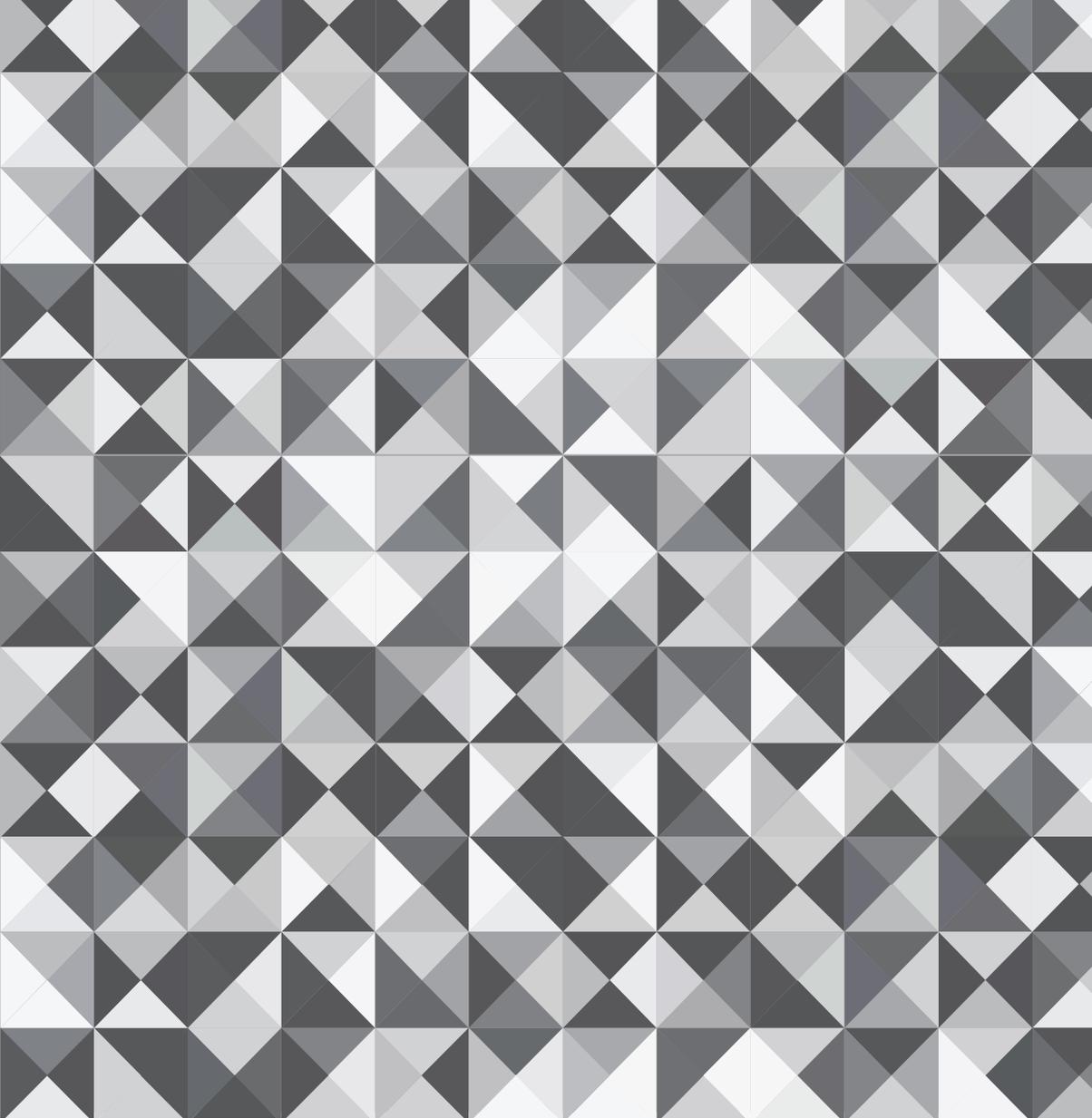
SINOPSIS

Synopsis

Filmado por completo en cárceles de máxima seguridad, "Un paso adelante" pretende provocar una transformación en los ojos del espectador sobre los prisioneros, el sistema penitenciario y hasta ellos mismos.

Shot entirely on location in maximum security prisons, "Step to the line" aims to provoke a transformation in the spectator's eyes about prisoners, the prison system, and even themselves.





AGENDA INDUSTRIA

**DECISION MAKERS
INSTITUCIONES
TVS**

ALEMANIA

DOKLEIPZIG

<http://www.dok-leipzig.de>



BRASIL

BRAVI

BRASIL AUDIOVISUAL INDEPENDENTE

<http://www.bravi.tv>



Fundada en 1955 DOK Leipzig es el festival de documentales más antiguos del mundo, pero desde su primera edición las películas de animación fueron parte de la programación. Esto hace a Leipzig único en el panorama internacional de festivales, así como su estricta atención a la calidad artística. El programa incluye competencias internacionales para largometrajes y cortometrajes documentales y películas de animación, así como documentales animados, para documentales alemanes y la COMpetencia Next Masters. Además, hay numerosos programas especiales. DOK Leipzig es un centro internacional de competencia que está activo durante todo el año y en todo el mundo.

KIM BUSCH
Coordinadora de programas



BRAVI - Brasil Audiovisual Independente - fue creada en 1999 para fomentar el crecimiento de la industria audiovisual independiente en Brasil. Representa a más de 600 productoras sobre temas diversos, como impuestos, exportación, derechos de autor, radiodifusión, entre otros. En 2004, BRAVI desarrolló con la Agencia Brasileña de Promoción de Exportaciones e Inversiones (Apex-Brasil) el programa internacional Brazilian Content, que promueve la producción audiovisual en el exterior. En 2011, BRAVI creó RioContentMarket, un evento internacional de producción de contenidos que se ha consolidado como el mayor encuentro audiovisual de players en Latinoamérica.

BELISARIO FRANCA
Miembro del Consejo Directivo



BRASIL

DOCSP

www.docsp.com



DOCSP es un Encuentro Internacional de Documentales con actividades de entrenamiento, mercado y exhibiciones. Es un espacio para reflejar sobre nuevas narrativas en documentales y cinema interactivo y crear puentes con el mercado.

MALILA OHKI
Gestión Institucional



BRASIL

**LABORATÓRIO
AUDIOVISUAL/
NORDESTELAB**

<http://www.labaudiovisual.com.br>



Laboratório Audiovisual es una organización con sede en la ciudad de Salvador de Bahía que desarrolla proyectos en las áreas de formación, pesquisa, distribución y asesoría al sector. Su principal acción hoy es la realización de NordesteLAB, una plataforma de conexiones que tiene como objetivo estimular el desarrollo de la comercialización de contenidos producidos en la región Nordeste de Brasil, llevando a cabo acciones de formación y cualificación y la creación de una red de espacios entre los agentes públicos y privados brasileños y el sector audiovisual internacional. El evento principal de NordesteLAB ocurre al final del mes de mayo.

ANDRÉ RICARDO ARAUJO VIRGENS
Cordinador General



BRASIL PROMOVERE

<http://www.promovere.com.br>

BRASIL RED TAL

www.tal.tv

Promovere

TAL

PROMOVERE es una Distribuidor Boutique con sede en Brasil, que opera en: distribución de contenidos brasileños; películas, docs y series, para licencias y programación en Festivales; adquisición de contenidos Internacionales para distribución en TV brasileña (películas, series de animación y documentales). La compañía coordina y produce Mercados de Cine, como Curta & Mercado (Mercado en el Festival Internacional de Cortometrajes de São Paulo), reuniendo a cineastas y compradores.

TAL (Televisión América Latina) es una asociación con más de 200 canales de televisión. El enlace común entre todos sus asociados es la búsqueda del fortalecimiento de la televisión de interés público y la promoción de la integración cultural, social y económica de América Latina. TAL desarrolla acciones cooperativas como el intercambio de programas, producción de nuevos contenidos, formación y capacitación de profesionales de TV.

DENISE JANCAR
Directora Ejecutivo



MALU CAMPOS
Directora Ejecutivo



CHILE
CHILEDOC
www.chiledoc.cl

COLOMBIA
COLCIENCIAS
<http://www.colciencias.gov.co>



COLCIENCIAS

Chiledoc es una organización creada en 2010 con el objetivo de apoyar la comercialización, distribución y promoción del cine documental chileno en Chile y el mundo.

Departamento Administrativo de Ciencia, Tecnología e Innovación (CTel) que depende de la Presidencia de la República de Colombia y lidera el Sistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación.

DIEGO PINO ANGUITA
 Coordinador General



JUAN FERNANDO LÓPEZ
 Coordinador Programa de Difusión



COLOMBIA

PRECIOSA MEDIA

<https://www.facebook.com/preciosamedia>



Preciosa Media es una compañía dedicada a la Distribución, Alianzas, Financiación para Coproducciones y Consultoría en Medios; generando conexiones y alianzas entre productores independientes, canales y plataformas de Latinoamérica y Europa, principalmente.

Actualmente Preciosa Media presta servicios en las líneas de Distribución y Coproducción, representando proyectos y contenidos en Latinoamérica, Europa y el territorio US Hispanic.

En el área de Consultoría, asesora canales e instituciones en Latinoamérica en el área de adquisiciones, coproducciones internacionales e internacionalización de marca y contenidos.

MARÍA TERESA OSORIO
Productora Ejecutiva/Ventas



CLAUDIA RODRÍGUEZ VALENCIA
Directora General



ECUADOR
TAMIYA MEDIA
<http://www.tamiyamedia.com>



Creación y gestión de contenidos audiovisuales. Adquisición y distribución de contenidos para televisión y plataformas digitales.

MARCELO DEL POZO ALAVA
 Director



ESPAÑA
MIRADASDOC
<http://www.miradasdoc.com>



Las Islas Canarias (España), consideradas por su ubicación como el puente natural entre los continentes de Europa, África y América, resultan una plataforma idónea para un encuentro audiovisual. MiradasDoc es un festival y mercado internacional para profesionales del cine documental que miran al Sur: Productoras/realizadores cuyas películas han sido, o serán producidas o rodadas en África, América Latina y Asia; Productores de todo el mundo que aborden la relación entre Norte y Sur. MiradasDOC Market es el espacio ideal para proyectos en busca de financiación, y para producciones terminadas que requieren distribución o exhibición.

DAVID BAUTE GUTIERREZ
 Director De Miradasdoc Market



ESTADOS UNIDOS

**CHICKEN & EGG
PICTURES**

<http://chickeneggpics.org>



**CHICKEN & EGG
PICTURES**

Chicken & Egg Pictures apoya a mujeres realizadoras de no-ficción cuyas narrativas innovadoras y artísticas catalizan el cambio social. Imaginamos un mundo en el que las mujeres cineastas, representando un abanico amplio de experiencias y trasfondos, son completamente apoyadas para alcanzar sus metas, crear carreras consolidadas y alcanzar la paridad en todas las áreas de la industria fílmica.

LUCILA MOCTEZUMA
Directora de programas



ESTADOS UNIDOS

**NEW YORK TIMES
OP-DOCS**

<http://www.nytimes.com/video/op-docs>

The New York Times

Op-Docs

nytimes.com/opdocs

Op-Docs es el galardonado foro del New York Times, dedicado a cortometrajes documentales de opinión, producidos con una amplia libertad creativa, y variedad de estilos artísticos que abordan temas de la actualidad, vida contemporánea y temas históricos. Entre los honores que Op-Docs ha recibido, figuran dos nominaciones para los Oscar, dos premios Emmy, dos premios Peabody, dos premios Online News Awards y premios World Press Photo Multimedia y Picture of the Year por múltiples películas. Los éxitos recientes incluyen el éxito viral "10 Meter Tower", el ganador de Sundance "Alone" y el estreno de tres Op-Docs en el TriBeCa Film Festival.

ANDREW BLACKWELL
Editor Responsable



HOLANDA**IDFA**<http://www.idfa.nl>**MERCOSUR****RECAM**www.recam.org

IDFA es único por su programación cinematográfica internacional y la alta presencia de público. Además el festival incluye componentes de industria: IDA Forum para cofinanciamiento internacional, Docs for Sale para documentales terminados y IDFA Bertha Fund. El programa se caracteriza por la variedad del género documental, la cantidad de estrenos europeos e internacionales y la presentación de los más recientes proyectos transmedia en IDFA DocLab. Esto en combinación con la presencia de personas influyentes y cineastas hacen de IDFA el eminente festival de documental.

La Reunión Especializada de Autoridades Cinematográficas y Audiovisuales del MERCOSUR (RECAM) es un órgano consultor del MERCOSUR en la temática cinematográfica y audiovisual. Integrada por las autoridades gubernamentales de cada país en la materia. Fue creada en diciembre en 2003 con la finalidad de desarrollar mecanismos destinados a promover la complementación e integración de la región, la armonización de políticas públicas del sector y la complementariedad de los aspectos legislativos del sector.

RAÚL NIÑO ZAMBRANO
raul@idfa.nl



PABLO MAYTÍA
Comunicación



MERCOSUR RED DE SALAS DIGITALES DEL MERCOSUR

<http://www.mercosuraudiovisual.org>

MÉXICO
DOCSMX
<http://docsmx.org>



La Red de Salas Digitales del Mercosur es un circuito de difusión cultural desarrollado por la RECAM (Reunión Especializada de Autoridades Cinematográficas y Audiovisuales del MERCOSUR) que busca promover la identidad regional y la diversidad cultural impulsando la circulación de contenidos audiovisuales propios en la región.

Han pasado once años desde que el Festival Internacional de Cine Documental de la Ciudad de México surgió como una propuesta para valorar el documental como un cine que genera nuevas formas de ampliar y aprehender distintos contextos sociales, políticos e históricos, tomando en cuenta que el espectador aún busca vivir en los cines o los teatros una experiencia colectiva, un encuentro con lo diferente a pesar de la proliferación de las plataformas digitales.

LAURA SANSONE
Coordinadora de OPI-Oficina de Programación



INTI CORDERA
Director Ejecutivo



REINO UNIDO

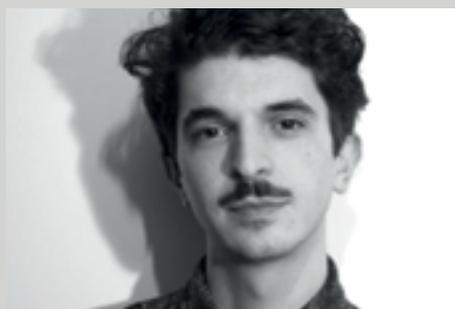
SHEFFIELD DOC/FEST

<https://sheffdocfest.com>



Sheffield Doc/Fest es uno de los festivales de cine documental más importantes del mundo y el principal del Reino Unido que celebra el arte y el negocio del documental. Operando en el corazón del Reino Unido, funciona como un centro de actividades para todos los contenidos documentales y de no-ficción en todas las plataformas, desde largometrajes hasta cortometrajes, incluyendo proyectos interactivos, de realidad aumentada y de realidad virtual. El Festival comprende: Programación de las mejores películas documentales a nivel internacional; Realidades Alternativas para innovación digital e interactiva; Charlas y sesiones para inspirar, informar y debatir; Espacio internacional de mercado; Eventos sociales y networking; Exhibiciones durante todo el año.

LUKE MOODY
Director de Programación



URUGUAY

ASOPROD

ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES Y REALIZADORES DE CINE Y VIDEO DEL URUGUAY

<http://www.ixohost.com/Asoprod/>



ASOPROD nuclea a productores, realizadores y otros vinculados al medio cinematográfico y audiovisual nacional. Creada en 1994, su objetivo es coordinar e impulsar acciones tendientes a la defensa y promoción de la producción cinematográfica y audiovisual en Uruguay.

JULIÁN GOYOAGA



URUGUAY
BUEN CINE
<http://Buencine.com.uy>



BuenCine
Producciones

Buen Cine es una productora, distribuidora y programadora de cine. Como distribuidora su objetivo ha sido difundir el cine nacional, de la región y el cine internacional de calidad. En los últimos tiempos su principal actividad ha sido programar salas independientes. Tiene a su cargo la programación de la Sala B del Sodre, dedicada al cine nacional y latinoamericano y la Sala Pocitos de Cinemateca Uruguaya..

GABRIEL MASSA
Director



URUGUAY
CADU
<http://www.cadu.org.uy>



CÁMARA
AUDIOVISUAL
DEL URUGUAY

Es una asociación civil de empresas e instituciones cuyo foco de interés es la dinamización de la actividad audiovisual en Uruguay. Sus asociados participan de la permanente interacción con el conjunto del tejido empresarial del audiovisual así como con las instituciones públicas y privadas que dan el necesario soporte a la actividad, siendo artífices y beneficiarios directos de los avances que se logran en el trabajo conjunto. Para esto, la Cámara Audiovisual del Uruguay se desenvuelve en las áreas del relacionamiento institucional, la formación profesional y la profundización de mercados

SILVANA VAEZA
GERENTE GENERAL



URUGUAY

ICAU - DIRECCIÓN DEL CINE Y AUDIOVISUAL NACIONAL

<http://icaucine.gov.uy>

ÁNGELA VIGLIETTI
 Coordinadora del Fondo de Fomento Cinematográfico y Audiovisual



INÉS PEÑAGARICANO
 Coordinadora General



CARLOS PEREYRA
 Gestión de Internacionales



MARTÍN PAPICH
 Director



La Dirección de Cine y Audiovisual Nacional (ICAU), en coordinación con otras instituciones estatales, es la institución pública encargada de diseñar las políticas nacionales del sector audiovisual del Uruguay.

Desde su creación en el año 2008, ha diseñado su estrategia trabajando conjuntamente con el sector público y privado combinando mecanismos directos e indirectos, locales e internacionales que contribuyan al desarrollo de la cultura cinematográfica.

URUGUAY

LOCACIONES

UNIDAD DE GESTIÓN Y FOMENTO
AUDIOVISUAL DE MONTEVIDEO

<http://locaciones.montevideo.gub.uy>



LOCACIONES integra el Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo. Es la Oficina encargada de tramitar y coordinar los permisos de filmación para rodajes de cine, televisión y publicidad. Asiste al sector audiovisual, promueve su actividad y difunde a Montevideo y Uruguay como plaza de realizaciones fílmicas. A través del Programa Montevideo Socio Audiovisual y del fondo Montevideo Filma, contribuye al desarrollo del cine y el audiovisual uruguayo mediante aportes retornables de dinero. Estimula la difusión de contenidos cinematográficos y audiovisuales de calidad apoyando el desarrollo y la gestión de festivales en la ciudad.

GISELLA PREVITALI
Coordinadora



ARGENTINA

CANAL ENCUENTRO

<http://encuentro.gob.ar>

Es la señal educativa y cultural que ofrece contenidos de temáticas amplias y para todos los públicos. Su programación incluye documentales, programas de debates y series sobre filosofía, arte, música, historia, tecnología, naturaleza y descubrimiento. Sus contenidos promueven la diversidad cultural y estimulan la discusión como herramienta fundamental del pensamiento.

MARÍA FERNANDA ROTONDARO
Directora General



ARGENTINA

CINE.AR TV / PLAYO

<http://www.cine.ar>



CINE.AR TV es el canal de televisión del INCAA. Películas, cortometrajes, documentales, noticias y todo el cine argentino, las 24 hs y sin cortes comerciales, en una señal pública de tevé. CINE AR PLAY es la plataforma de video a demanda del INCAA y ARSAT, que es gratuita, para ver contenidos argentinos desde cualquier dispositivo.

KARINA CASTELLANO
Directora Ejecutiva



ARGENTINA

CONSTRUIR TV

<http://www.construirtv.com>



Construir TV es un canal temático y social que propone una mirada innovadora y positiva acerca del mundo del trabajo y de los trabajadores. Una programación que recorre toda la cadena de valor del mundo laboral y tiene como objetivo la revalorización de la cultura del trabajo. Con un amplia variedad de trabajos y trabajadores en pantalla y una mirada social, los contenidos están basados en 4 ejes temáticos: Gente, Educación, Industria, Dimensión Social.

ALEJANDRA MARANO
Directora Ejecutiva



BRASIL
CANAL BRASIL
<http://www.canalbrasil.globo.com>

BRASIL
CANAL CURTA!
<http://www.canalcurta.tv.br>



curta!^{TV}

Canal Brasil es un canal de Globosat, el brazo de TV Paga del Grupo Globo en Brasil, fundado en 1998. Estamos constantemente creando programas que destacan la cultura brasileña y sus variadas expresiones artísticas. Películas, documentales, entrevistas y programas musicales hacen de la programación una de las más originales y diversas del universo de la TV paga. Estamos comprometidos a exhibir por lo menos 12 horas diarias de producciones independientes brasileñas y la señal es distribuida en los principales operadores de TV paga de Brasil, como NET, ClaroTV, Vivo y OiTV, con una audiencia potencial de más de 16 millones de suscriptores

MARINA POMPEU
Analista de Projetos



Curta! es un canal de televisión brasileño comprometido a emitir todos los días al menos 12 horas de producciones independientes brasileñas. Para enriquecer su programación, el canal también presenta series y documentales internacionales emitidos en canales de prestigio de todo el mundo. El canal se distribuye actualmente en los principales operadores de televisión de pago de Brasil, como NET, ClaroTV y OiTV, llegando a una audiencia potencial de más de 11 millones de suscriptores.

ANA PAULA MANSUR
Curadora y Periodista



BRASIL

CANAL FUTURA

<http://www.futura.org.br>



El Canal Futura, fundado en 1997, es un proyecto social de comunicación y educación, de interés público, generado y construido por organizaciones de la iniciativa privada y del tercer sector. Es un lugar de encuentro entre diferentes redes y actores de la sociedad civil. Futura busca contribuir en el día a día de las personas, ofreciéndoles entretenimiento y conocimiento útil para la vida.

Trabaja con instituciones sociales y educacionales, universidades, redes de la sociedad civil y moviliza a las comunidades para que desarrollen proyectos en conjunto con los equipos de programación del canal.

JOÃO ALEGRIA
Director



BRASIL

GLOBONEWS

<http://g1.com.br/globonews>



GLOBONEWS es un canal de noticias de 24 horas perteneciente a GRUPO GLOBO, la principal red Brasileña. Se dedica a noticias duras, programas y una hora de documental por semana. Es líder en audiencia entre los canales de noticias brasileños.

OLÍVIA DE FARIA RENAULT E SILVA
Productora de Contenidos



BRASIL

SESC TV

<http://sesc.tv.br>

BRASIL

**FUNDAÇÃO PADRE ANCHIETA
CENTRO PAULISTA DE RÁDIO
E TV EDUCATIVAS**

<http://www2.tvcultura.com.br>

Sesctv

SescTV es un canal de televisión cultural del SESC SP, una organización de interés privado sin fines de lucro en territorio nacional brasileño, mantenida por empresas del segmento de Servicios. SescTV es vehiculado las 24 horas del día, con una programación de conciertos, documentales, películas y entrevistas. Los programas incluyen performances en directo con grandes nombres de la música y de la danza contemporánea.

Documentales sobre las artes visuales, el teatro y la sociedad portan nombres, hechos e ideas relevantes para la cultura brasileña.

Padre Anchieta Fundación, inició sus actividades en 1969, más de cuatro décadas junto a la población brasileña, a través de su radio emisoras, TV Cultura, Univesp TV, canal Educación Multicultural, Ra Tim Bum y Internet. La misión de la Fundación es crear un programa basado en: educación, cultura, entretenimiento e información. La institución tiene como objetivo la defensa y mejoramiento integral de las personas, especialmente de niños y adolescentes; su formación fundamental para el ejercicio de la ciudadanía. Promueve la expansión de sus actividades en colaboración con otras instituciones, a través de acuerdos y términos de cooperación.

JOÃO COTRIM
Coordinador de Comunicación



RITA OKAMURA
Asesora de Proyectos Especiales



BRASIL

OPERA TV

<http://www.opera.com/opera-tv>



Opera TV es una plataforma para TVs conectadas que lleva contenidos a millones de dispositivos en los principales fabricantes en todo el mundo, en marcas como Sony, Samsung, Tivo y más. Ofrecemos una solución única que posibilita a productores de contenido la generación de sus propios TV apps, sin la necesidad de desarrollo, de manera fácil, rápida y gratis. Distribuimos más de 1000 canales conectados (TV apps) de broadcasters locales y globales, distribuidores, productores de contenido, multi channel networks, marcas y más.

JULIANA PSAROS
Senior Manager, Content
Acquisition - Latam



COLOMBIA

CANAL TRECE TVANDINA

<http://www.canaltr3ce.co>



Canal Trece es el canal público regional que crea, produce y emite contenidos multiplataforma enfocados principalmente en audiencias jóvenes para impulsar las expresiones y la construcción de ciudadanía. El área de influencia del Canal se extiende desde la región andina hasta el piedemonte amazónico, cubriendo nueve departamentos del país: Cundinamarca, Boyacá, Huila, Tolima, Meta, Casanare, Caquetá, Guaviare y Putumayo. Los contenidos del Canal Trece se dirigen a las audiencias infantil, joven, adulto joven y adulto.

TIZIANA ARÉVALO RODRÍGUEZ
Asesora de contenidos



COLOMBIA

SEÑAL COLOMBIA

<http://www.senalcolombia.tv>



Señal Colombia es el canal de televisión pública, educativa y cultural que cuenta la historia del país y del mundo a través de una narrativa visual, ofreciendo al mismo tiempo un espacio para la creación de contenidos. Aquí se mira el pasado con una mirada novedosa y se construye una visión del presente, compilando valores culturales y registrando diversas formas de pensar y sentir la realidad. Señal Colombia cuenta con cuatro módulos de programación: Ficción, No Ficción, Deportes y Programación Infantil.

RICARDO CORTÉS VERA
Líder Productor Delegado



ADRIANA LÓPEZ CORREA
Subgerente de Televisión de RTVCnidos



COLOMBIA

TELEMEDELLÍN

<http://www.telemedellin.tv>



Somos un canal de televisión local sin ánimo de lucro de la ciudad de Medellín - Colombia. Nuestro objetivo principal es fomentar la cultura ciudadana, como elemento primordial para el desarrollo de los derechos ciudadanos y la promoción de la convivencia pacífica entre las personas y su entorno, impulsando la comunicación pública, entregando información útil y promoviendo el entretenimiento a través de una televisión pública y participativa con contenidos multiplataforma al servicio de la ciudadanía..

JAIME MORENO
Director de Programación



CRISTIAN CARTAGENA
Gerente General





TELEPACIFICO es el canal regional del pacifico colombiano. Manejamos contenidos culturales, sociales y buscamos mostrar la identidad de nuestra región multicultural.

Durante 29 años el canal ha sido pionero en la realización de documentales, obteniendo importantes nominaciones internacionales, y el reconocimiento de los realizadores de la región.

CESAR GALVIZ MOLINA
Gerente



MARÍA FERNANDA CAMPUZANO
Direccion Programación



ECUADOR**EDUCA**<http://www.educa.ec>**MÉXICO****TELEVISIÓN
METROPOLITANA, S.A.
DE C.V. / CANAL 22**<http://www.canal22.org.mx>

EDUCA es un medio de comunicación joven e innovador que ha cosechado éxitos y premios a nivel nacional e internacional.

Mostramos las voces, los rostros, los pensamientos, las identidades...

¡todo aquello que nos hace ser ecuatorianos! Los beneficios de la tv educativa son indiscutibles

siendo una de sus ventajas la capacidad de generar redes de conocimiento que, además de los profesores y alumnos, están integradas por padres de familia y miembros de la comunidad.

Así el reto de la tv educativa es proporcional a las posibilidades que esta tiene de generar transformaciones sustanciales en la vida de las personas que integran una sociedad.

MÓNICA MARURI CASTILLO
Directora Ejecutiva



Canal 22, televisora pública de México, produce y difunde, mediante la tecnología a su alcance, las manifestaciones artísticas y culturales del país y del mundo. Contribuye al aprecio por las artes y el conocimiento, y promueve la diversidad y los valores de la convivencia democrática.

ALFREDO MARRÓN SANTANDER
Subdirector General de Producción y Programación



MÉXICO
XEIPN CANAL ONCE
<http://www.canalonce.mx>

PERÚ
CANAL IPE
<http://www.canalipe.tv>



Canal Once, del Instituto Politécnico Nacional de México, inició transmisiones el 2 de marzo de 1959. Actualmente, llega a cerca del setenta por ciento del territorio nacional, a través de su señal abierta y al cien por ciento a través de diversos sistemas de cable, además de contar con una señal internacional que es vista en Estados Unidos y parte de Canadá. Noticias, series de ficción, cine, documentales, programas para niños, jóvenes, de opinión y análisis, son algunos de los contenidos que integran su programación que, las veinticuatro horas, ofrece una alternativa de calidad en la televisión de México.

Canal IPE es la plataforma de comunicación pública destinada a brindar contenidos de entretenimiento, educativos y culturales a los niños, niñas y jóvenes del Perú.

MAYOLO REYES BALLESTEROS
Director de Estrategia y Desarrollo



CARLOS ALBERTO NASH SEVILLA
General de Desarrollo



URUGUAY

TELEVISIÓN NACIONAL DE URUGUAY

<http://www.tnu.com.uy>



Televisión Nacional de Uruguay (TNU) es el canal abierto del Estado uruguayo. Es una Unidad Ejecutora del Ministerio de Educación y Cultura. En 1955 fue el primer canal de televisión autorizado a emitir pero inició sus transmisiones de forma experimental el 28 de febrero de 1963 y de forma regular el 19 de junio de ese mismo año. Llega por aire a todo el país y transmite las 24 horas del día. Es un canal generalista cuya programación apunta a la cultura, la información y el entretenimiento.

ADRIANA GONZÁLEZ
Directora



RODRIGO MÁRQUEZ ALONSO
Asesor de la Dirección



JORGE GARCÍA
Responsable Área de Contenidos



ALINA BAZZANI
Programación



URUGUAY TELEVISIÓN NACIONAL DE URUGUAY

<http://www.tnu.com.uy>



MARIANA DÍAZ MISURRACO
Programación y adquisiciones



CAROLINA GUADALUPE
Programación y adquisiciones



JAVIER BENTOS
Jefe de Producción



VALENTINA BRINDISI
Productora



URUGUAY
TV CIUDAD
<http://www.tvciudad.uy>



TV Ciudad es la señal digital, abierta y pública de la Intendencia de Montevideo. Comenzó su transmisión como canal de cable en el año 1996, como un espacio de comunicación audiovisual de servicio público. Desde sus inicios, se ha dedicado a la producción de contenidos televisivos que expresen calidad, inclusión, diversidad y que aporten a la construcción de ciudadanía. Es un canal generalista, su programación incluye cultura, información, entretenimiento y deporte.

FEDERICO DALMAUD
Director General



ENRIQUE MACÍAS CODESAL
Coordinador General de Dirección



JUAN RUSSI QUADROS
Director de Programación



VENEZUELA CONCIENCIA TELEVISIÓN

<http://www.concienciatv.gob.ve>



CONCIENCIA TV
Saberes e Independencia

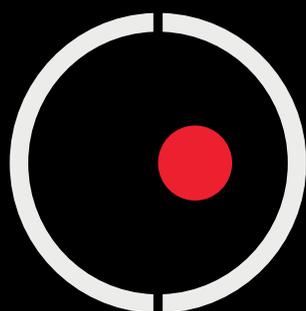
Primer canal público temático de ciencias y tecnología concebido para la Televisión Digital Abierta en Venezuela, tiene contenidos de calidad que llegan potencialmente a más de 17 millones de personas, con la incorporación de la señal a la Tv por suscripción, en importantes cableras como DirecTv y Movistar.

ConCienciaTv además cuenta con transmisión vía streaming, permitiendo que el canal se pueda visualizar a nivel mundial, a través de su página web. Hasta el momento ConCienciaTv cuenta con más de 35 mil horas de transmisión, con una programación continua las 24 horas del día.

GUSTAVO ENRIQUE CASTILLO
Presidente



12.º Festival Internacional de Cine Documental de la Ciudad de México



DOCS [MX]

12 al 21 de octubre de 2017

Plataforma permanente de exhibición, formación y creación documental



DOCSFORUM



RETODOCS



DOCUNEXION



DOCTUBRE



DOCSLAB



VIDEOTECA

docsmx.org | [#TodoEsPosible](https://twitter.com/Docsmx) | [f](https://www.facebook.com/docsmx) | [v](https://www.instagram.com/docsmx) | [v](https://www.youtube.com/docsmx)



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



IMCIN
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA

CDMX
SECRETARÍA DE CULTURA



FORO MEXICO
DEL CINEMATOGRAFIA
DEL SIGLO XXI



COMITÉ DE FILMADORES
DE LA CIUDAD DE MÉXICO

fideicomiso
CENTRO MEXICANO
DE LA CIUDAD DE MÉXICO



COMISION
NACIONAL
DE CULTURA



Fundación
BBVA Bancomer



Panasonic
BUSINESS





DOCi
BUENOS AIRES

**17° MUESTRA INTERNACIONAL
DE CINE DOCUMENTAL**

DEL 12 AL 18 DE OCTUBRE 2017

DOX
LEIPZIG

30
OCT
—
05
NOV
2017



International Leipzig
Festival for Documentary
and Animated Film



idfa

Celebrate the 30th edition with us!

International Documentary Film Festival Amsterdam

IDFA November 15 - 26

*Deadlines for entry: May 1 and August 1
Accreditation opens July 1; deadline October 10*

IDFA DocLab November 16 – 26

Deadline for entry: August 1

IDFA Forum November 20 - 22

Deadline for entry: August 15

Docs for Sale November 17 - 23

Deadline for entry: September 15

IDFAcademy November 16 - 19

Deadline for accreditation: September 15

IDFAcademy Summer School July 3 – 8

Application is now closed

IDFA Bertha Fund

Deadline for IBF Classic: May: Closed

Deadline for IBF Europe Co-production: Closed

Deadline for IBF Europe Distribution: applications are accepted continuously until October 1

www.idfa.nl/industry

 IDFA industry & press  @IDFA industry



12
al
16

diciembre 2017
santiago - chile



Te invitamos!

**Convocatoria
abierta desde**

**23 de junio
al 7 de agosto**

Pueden postular
Documentales chilenos
y latinoamericanos;
unitarios y series de
no ficción; en desarrollo,
post producción
o distribución.

ORGANIZA



FINANCIADO POR



PROYECTO APOYADO POR



chiledocconecta.cl

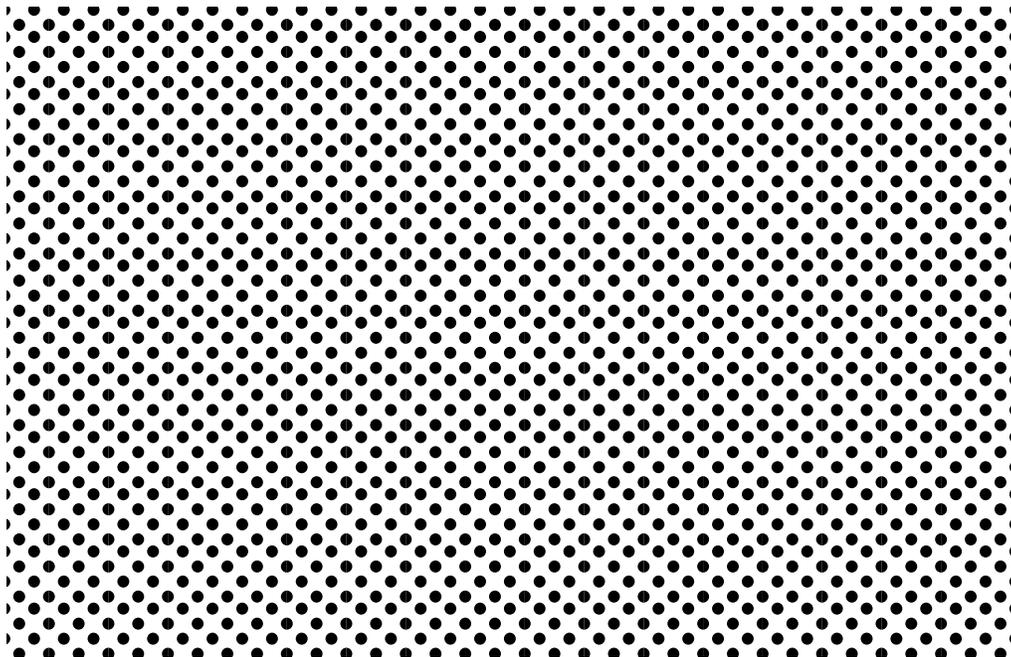




miradasdoc

guía de isora - tenerife

islas canarias



FESTIVAL Y MERCADO
INTERNACIONAL DE
CINE DOCUMENTAL
DE GUÍA DE ISORA 2018
TENERIFE, ISLAS CANARIAS

Próxima apertura de convocatoria

Permanece atento a:

www.miradasdoc.com

www.facebook.com/festivalmiradasdoc/

VISIONS DU RÉEL

13–21.04.
2018

FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINÉMA NYON

VISIONSDUREEL.CH

MAIN SPONSOR

la Mobilière

MEDIA PARTNER

SRG SSR

INSTITUTIONAL PARTNER



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC

Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA
Direction du développement et de la coopération DDC

www.festivaledoc.org

CONVOCATORIA
ABIERTA
OCTUBRE 2017

edoc
encuentros del otro cine
17 festival internacional
de cine documental >>

AMBULANTE

GIRA DE DOCUMENTALES



MARZO - MAYO 2018

WWW.AMBULANTE.ORG

f [GIRADEDOCUMENTALESAMBULANTE](https://www.facebook.com/GIRADEDOCUMENTALESAMBULANTE)

🐦 [@AMBULANTE](https://twitter.com/AMBULANTE)



TEATRO

Presenta:
120  BANCO
REPUBLICA

LA RUTA DE DON QUIJOTE

UN PERIODISTA SIGUIENDO LOS PASOS DEL INGENIOSO HIDALGO

VERSIÓN Y DIRECCIÓN: EDUARDO VASCO

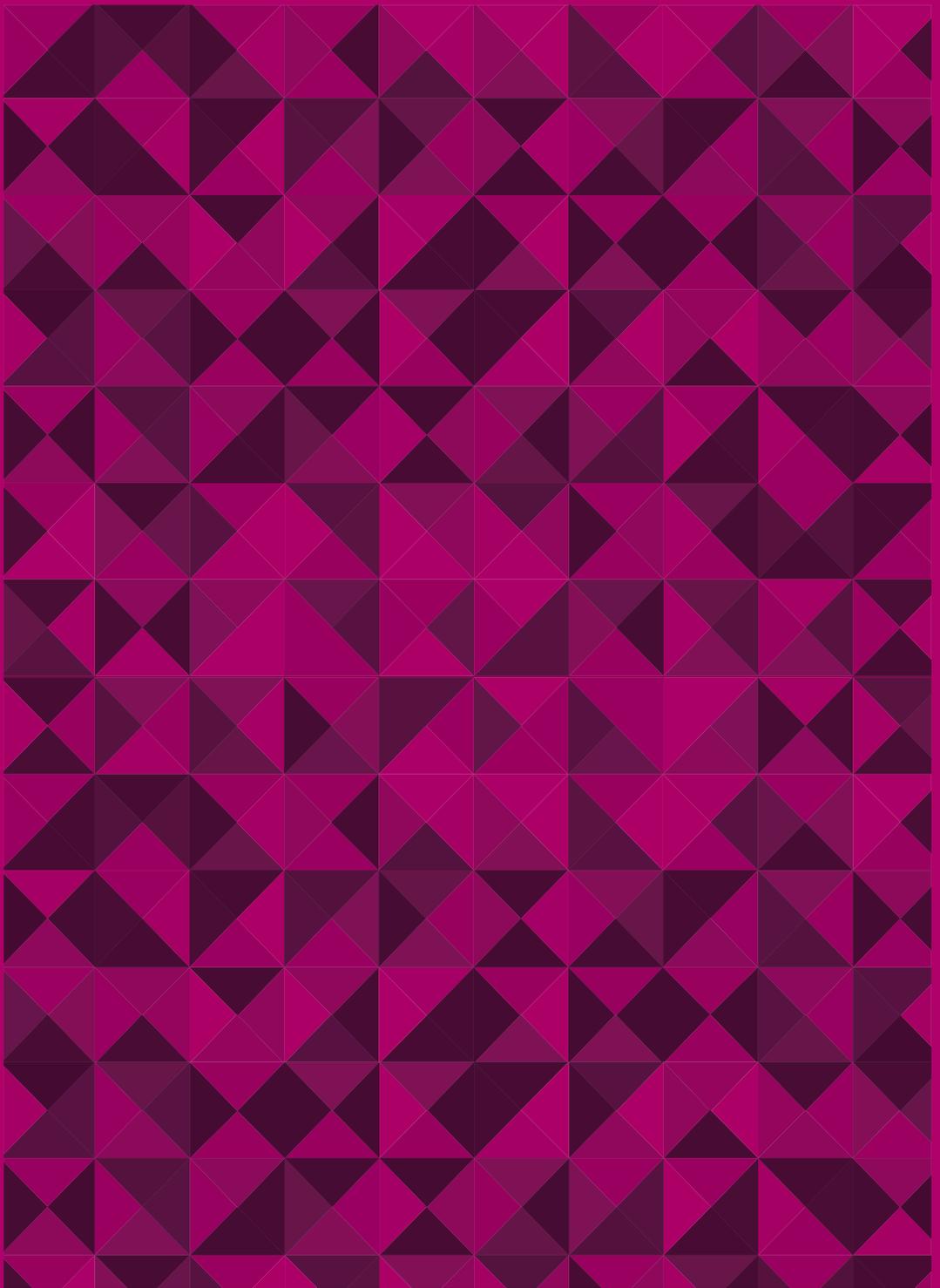
4 Y 5 DE AGOSTO - 20 H - TEATRO SÓLIS

Auspician:



Montevideo
Cultura





ORGANIZAN



SEDES

